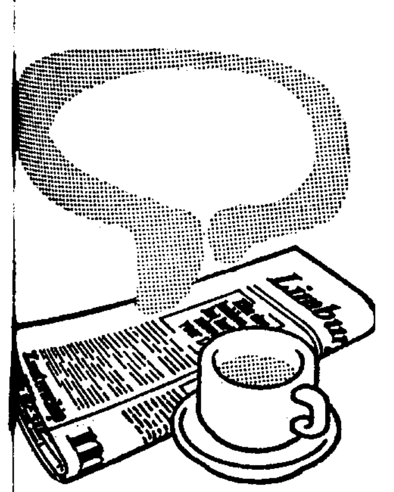
imburgs agblad

Dinsdag 17 november 1970.
52e Jaargang no. 270.

recteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 16,20, per maand *f* 5,43, per week *f* 1,26 - Giro 1035100



ANDAAG



Depressie

tunt
an
ambiek



vier kleuren vandaag
r de laatste avonturen
Suske en Wiske. Volgen-
week zullen de stuntjes
Lambiek en Jeroen in
nieuw verhaal de volle
dacht krijgen. Lees nu de
op op de

achterpagina

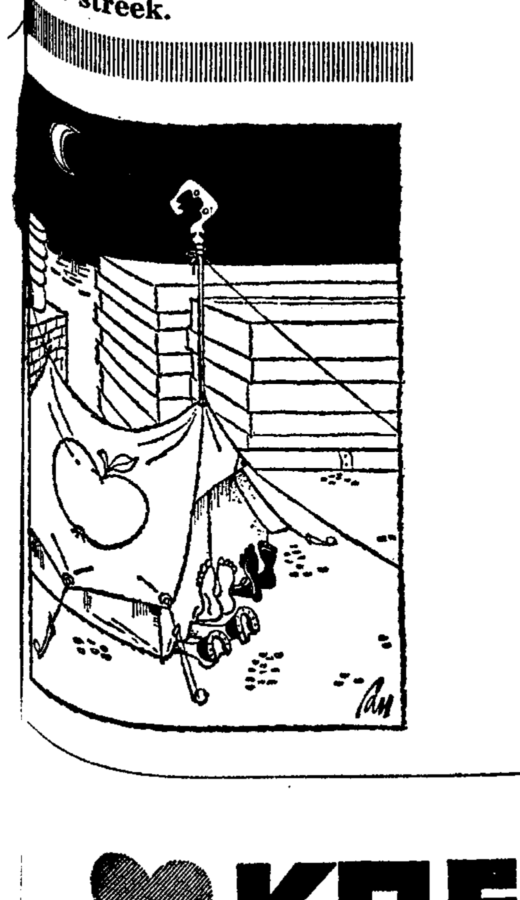
rnaal 2
dio-televisie 5
rsoverzicht 7
zers schrijven 13

l het nieuws uit
e provincie op
gina's 11, 12, 13,
9 en 21

HANDBAL

n het
Limburgs Sport Dagblad

en reportage van de wed-
rijd tussen zaalhandbal-
ampioen Sittardia en de
sjechische topclub Tatran
resov. Verder nog nieuws
er Cruyff, boksen en uit
gen streek.



NU AL 500.000 DODEN VERWACHT

Vloedgolf trof dichtstbevolkt gebied

NJET



MOSKOU, 17 nov. (Tass) — Oud-premier Chroestjsjov van de Sovjet-Unie heeft ontkend dat hij materiaal voor memoires naar het buitenland zou hebben gestuurd.

In een verklaring aan de pers zegt hij: „In persberichten uit Amerika en andere kapitalistische landen heet het, dat zogenaamde memoires of herinneringen van N. S. Chroesjtsjov binnenkort in druk zullen verschijnen. Dat is een vervalsing en ik ben daar ontstemd over. Ik heb nooit dergelijk materiaal verstrekt aan „Time" of andere buitenlandse publiciteitsorganen. Ook aan Sovjetrussische uitgevers heb ik geen materiaal ter beschikking gesteld. Ik verklaar dus, dat het allemaal vervalsing is. De commerciële burgerlijke pers is al herhaaldelijk op dergelijke leugens betrapt".

Vice president Donald Wilson van Time Inc., ook uitgeefster van Life zei „niet het minst verbaasd" te zijn over de Russische ontkenning. „Je kunt moeilijk verwachten dat Moskou de authenticiteit van de memoires zal bevestigen. Toch zijn zij absoluut authentiek en staan wij er voor 100 pct. achter" aldus Wilson. De Londense Times beweert dat Time over authentiek materiaal beschikt van Chroestsjov dat bestemd was voor diens memoires. Het materiaal zou door ambtenaren van de Sovjet-veiligheidsdienst KGB met opzet voor publicatie naar het westen zijn gesmokkeld.



Deze radiografisch uit het Oostpakistaanse rampgebied overgeseinde foto geeft een idee van de enorme verwoestingen die de vloedgolven in het kustgebied hebben aangericht.

Van onze speciale verslaggever Nasim Ahmed in Dacca

DACCA (Oost-Pakistan), 17 nov. — De verwoestende cycloon die het Gindjisdistrict in de Gangesdelta getroffen heeft, woedde in een gebied dat het dichtstbevolkte ter wereld is. Langs de mondingen van de Ganges en de Bramaputra leven 70 miljoen mensen (in heel Pakistan 120 miljoen), wat betekent dat er 1250 inwoners per vierkante kilometer zijn. Het dodencijfer zoals dit door de Pakistaanse regering gisteravond is opgegeven, bedraagt 55.000.

Er bestaat nog geen enkele zekerheid over het juiste aantal doden; officieuze berichten spreken al over 500.000. Drie tot vier miljoen daklozen hebben directe hulp nodig. In het Gindjisdistrict is de bevolkingsdichtheid nog veel groter en juist daar sloeg de ramp met zulk een hevigheid toe, dat de kleine kusteilanden met grote bevolkingscentra geheel weggevaagd werden.

Het is een rampgebied bij uitstek dat overstromingen gekend heeft van de soort die, voordat de Deltawerken in Nederland tot stand kwamen, de delta's van Schelde en Rijn hebben geteisterd. Deze cycloon is evenwel de ergste die Oost Pakistan in deze eeuw heeft meegemaakt.

In oktober 1960 was er een cycloon, die 14.000 mensenlevens eiste. Toen gingen de golven zo hoog, dat een vrachtschip hoog het land werd ingeslingerd. De eilanden Hatia en Rangati, die thans werden overstroomd, zijn ook al in 1961 geteisterd. Dat kostte toen 1473 levens. In mei 1963 is Oost Pakistan opnieuw getroffen. Er waren toen 11.942 slachtoffers. In 1965 werd het gebied opnieuw tweemaal geteisterd. De eerste keer waren er 17.965 slachtoffers, in december van dat jaar kwamen daar nog eens 900 doden bij. De vloed die in augustus van dit jaar 1970 woedde, eiste 100 levens.

De 250 mijl die de kustlijn van Oost-Pakistan vormt, loopt van de havenstad Kulnu in het wester[illegible]ttajong in het zuiden. Deze delta wordt bevloeid door het water van de Ganges en de Bramaputra. De golf van Bengalen is uitermate visrijk, maar de miljoenen vissers die er leven, leiden nochtans een zó karig bestaan, dat zij hun fragiele vaartuigen niet kunnen uitrusten met radio. Dat zou in deze stormhoek van de wereld, waar de cyclonen zeer plotseling en uitermate verwoestend kunnen optreden, toch nodig zijn. Er bevinden zich aan de kust van Oost-Pakistan wel vier radiostations, die waarschuwen bij opkomend slecht weer, maar wat hebben vissers daaraan die buitengaats zijn met schepen zonder radio aan boord?

Dijkplan

Deze tekortkoming moet dan ook als voornaamste oorzaak worden aangemerkt van het grote aantal slachtoffers dat onder de vissersbevolking te betreuren valt. De regering van Oost-Pakistan is van plan een dijk op te werpen tegen de watervloeden, die 4500 km lang moet worden. Sommige gedeelten worden drie meter hoog en vijf meter breed, maar met een dergelijke beveiliging van het vaste land zijn de eilanden niet geholpen, die zich voor de kust bevinden en die steeds reddeloos aan de stormvloed zijn uitgeleverd.

Wat Oost-Pakistan bovendien nodig heeft is geld. Zonder voldoende steun van buiten zal het land niet in staat zijn de noodzakelijke waterkeringen tot stand te brengen.

De armoede van Oost-Pakistan is ouder dan de staat Pakistan zelf. De voornaamste oorzaak van het ontbreken van communicatiemiddelen als wegen, spoorwegen, een radionet en andere hulpmiddelen, die in een zeegebied onmisbaar zijn is het feit, dat het land het langst door de Britse Oost-Indische Compagnie gekoloniseerd werd.

Te laat

Deze ramp bewijst nog weer eens hoe dringend nodig het is dat er een goede overdracht van ontwikkelingsgelden tot stand komt tussen West- en Oost-Pakistan. Het plan om waterkeringen aan te leggen zal 800 miljoen dollar kosten. Het is in studie bij de Wereldbank, maar intussen zijn er honderdduizenden doden!

Gezien de slechte infrastructuur van het achterland, de enorme afstanden in het rampgebied en het verloren gaan van zoveel schepen, komt de hulpverlening slechts kreunend op gang.

De Nederlandse regering heeft intussen 1 miljoen aan Pakistan beschikbaar gesteld voor aankoop en transport van zuivelprodukten, en bovendien een gift van f 2 miljoen vrij te besteden. De Stichting Mensen in Nood heeft voorlopig f 10.000 gegeven en haar gironummer 1111222 voor giften opengesteld. Het werelddiakonaat van de gereformeerde kerken in Nederland heeft f 100.000 beschikbaar gesteld voor hulp aan de rampslachtoffers.

Bij de internationale liga van rodekruisverenigingen in Genève was tot gisteren ongeveer een miljoen Zwitserse francs (ongeveer f 850.000,-) ten behoeve van Oost-Pakistan ontvangen.

Zoon die vader in brand wilde steken komt voor rechter

HEERLEN, 17 nov. — Vandaag verschijnt voor de meervoudige kamer van de arrondissementsrechtbank te Maastricht de Heerlense koopman Frans V. (26) verdacht van een poging zijn vader op 2 september van het leven te beroven. Op die dag zou Frans V. tijdens een ruzie zijn vader overgoten hebben met benzine en vervolgens met lucifers getracht hebben de doordrenkte kleding aan te steken. Het bleef bij een poging want de kleding vatte geen vlam.

PLEIDOOI VOOR EEN VERKEERS-ACADEMIE

DEN HAAG, 17 nov. — Voorzitter A Dijkstra van de sectie rijscholen van de BOVAG heeft gisteren in zijn jaarrede gepleit voor een „nationale verkeersacademie". Volgens hem zou in zo'n academie de wetenschappelijke arbeid kunnen worden geconcentreerd met betrekking tot het verkeersgedrag en bovendien zou hier het kader gevormd kunnen worden dat zowel bij het praktische als het theoretische onderricht werkzaam kan zijn in regionale verkeerscentra. In Duitsland en Zwitserland is volgens de heer Dijkstra al een nauwere samenwerking tot stand gekomen tussen wetenschaps- en praktijkmensen, die zich inspannen om met steun van de overheid onder meer het niveau van de rijlessen te verhogen.

Loongrens op f 17.050

DEN HAAG, 17 nov. — De loongrens voor de verplichte ziekenfondsverzekering moet, ingaande 1 januari, niet verhoogd worden (van f. 13.800) tot f. 16.000, maar tot f. 17.050. Aldus hebben minister Roolvink en staatssecretaris dr. Kruisinga (sociale zaken) gisteren aan de tweede kamer voorgesteld. De verdere optrekking van de loongrens is een gevolg van de inmiddels bekend geworden indexcijfers.

Aanvaarding van het voorstel zal tot gevolg hebben, aldus de bewindslieden, dat de verplichte ziekenfondsverzekering ongeveer 40.000 direct en 80.000 indirect verzekerden meer zal omvatten dan indien de aanpassing van de loongrens zou geschieden aan de hand van het geldende aanpassingssysteem. De minister en de staatssecretaris hadden reeds als motief voor hun aanvankelijk voorstel tot verhoging (tot f. 16.000) van de loongrens opgegeven, dat het volgen van de gebruikelijke aanpassing zou leiden tot een vermindering van het aantal ziekenfondsverzekerden, hetgeen vooral de laagstbetaalden zou treffen. De Ziekenfondsraad had eerder geraamd dat van de 40.000 verzekerden en 80.000 medeverzekerden ongeveer 16.000 werknemers en ongeveer 32.000 gezinsleden de ziekenfondsverzekering op 1 januari zouden moeten verlaten, indien de loongrens niet extra zou worden opgetrokken.

Met auto tegen paard

Twee soldaten omgekomen in W.-Duitsland

HANNOVER, 17 nov. — Door een botsing met een losgebroken paard zijn in de nacht van zondag op maandag bij Thuine (Nedersaksen) in West-Duitsland twee Nederlandse soldaten in hun auto verongelukt. Zij stierven tijdens het vervoer naar een ziekenhuis. Een andere militair werd levensgevaarlijk en een vierde licht gewond. Allen behoorden tot de groep techniek en materieel van de koninklijke luchtmacht in West-Duitsland.

De twee omgekomen militairen waren afkomstig uit Borne en Alphen aan den Rijn.

DRONKEMANSRACE DOOR MAASTRICHT

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 17 nov. — De stomdronken 52-jarige F. S., geboren te Utrecht, woonachtig in Rotterdam en in een pension verblijvend in Geleen, heeft gisteren rond het middaguur in Maastricht een levensgevaarlijke dronkemansrit ten beste gegeven, die uiteindelijk nog bijzonder goed afliep. Slechts een patrouille-auto van de politie werd er het slachtoffer van.

De dronken automobilist werd om kwart voor twaalf door een patrouillewagen gesignaleerd op de drukbereden Brusselseweg even nadat hij de Belgische grens was overgekomen. De politie zette onmiddellijk de achtervolging in en slaagde er zelfs in de hevi gslingerende, met een snelheid van ruim 80 kilometer rijdende auto twee keer te passeren. Evenzovele keren werd een stopteken gegeven en genegeerd. Via enkele zijstraten belandde de dronken bestuurder op het Koningin-Emmaplein, dat hij drie maal rond reed om vervolgens een uitweg te zoeken via de Statensingel. Andere te hulp geroepen patrouilleauto's zetten inmiddels de zijwegen af. Toch zag de man kans uit te wijken naar de Capucijnenstraat. Hier stopte hij even voor het rode stoplicht, juist lang genoeg om een agent de gelegenheid te geven het portier open te rukken, tengevolge waarvan de bestuurder half naar buiten tuimelde. Hij gaf evenwel onmiddellijk weer vol gas en verdween richting Maagdendries. Daar reed hij recht op een politiewagen af die hem de doortocht naar het Lindenkruis belette. Op het laatste moment evenwel gooide S. het stuur om en ontsnapte via het trottoir. Achter de Barakken slaagde een patrouillewagen er andermaal in S. te passeren, een tweede patrouillewagen ging naast hem rijden. Geheel volgens de regels van de kunst werd hij ingesloten en gedwongen te stoppen. Tot het laatste moment evenwel gaf S. zich niet gewonnen, want zonder vaart te minderen reed hij van achteren in op de voor hem stoppende politiewagen, die zwaar werd gehavend. S. bleek bij zijn aanhouding zo dronken dat hij niet op zijn benen kon staan. Hij werd overgebracht naar het politiebureau, waar hij andermaal recalcitrant werd en alle medewerking weigerde. Er werd evenwel korte metten met hem gemaakt.

Om het verhaal af te ronden zij vermeld, dat de auto in een zeer slechte staat verkeerde en niet verzekerd was, dat S. de rijbevoegdheid was ontzegd, omdat hij in Rotterdam eenzelfde stunt had uitgehaald en dat hij in het bezit was van een stiletto. Hij is ingesloten en zal worden voorgeleid.

Kolom Links

mensen

● Het Amerikaanse leger heeft bekendgemaakt, dat in de afgelopen tien maanden in Zuid-Vietnam vermoedelijk 89 Amerikaanse militairen zijn overleden door overmatig gebruik van drugs.



● Angst is te lezen op het gezicht van de 101-jarige mevrouw Mary Demske uit St. Peterusbirg in Florida als zij luistert naar een politieman die zegt dat ze naar huis terug kan gaan en dat er geen gevaar meer is. Buren zeiden dat ze twee gauwdieven hadden verjaagd van haar woning. De beide mannen waren verdwenen toen de politie kwam.

dieren



● Het kan gek gaan in Poole, Engeland. De plaatselijke telefooncentrale kreeg een telefoontje, maar in plaats van een stem hoorde men gehijg en gebrom. De telefoondienst waarschuwde de politie die met zes man uitrukte naar de woning van Diana Long, 28, een beroepsdanseres. Daar bleek dat de hond een spelletje gespeeld had.

dingen

● De gemiddelde Engelsman geeft iets meer uit aan reizen en huisvesting dan aan eten, aldus blijkt uit een regeringsrapport.
● Drie luchtvaartmaatschppijen zijn door een Franse rechtbank verantwoordelijk gesteld voor de schade, die het geluid van hun toestellen veroorzaakte in de omgeving van het Parijse vliegveld Orly. ● Minister Bakker heeft aan 37 particuliere vergunninghouders van benzinestations toestemming gegeven 's nachts open te zijn.

uitspraak

● „Een van de belangrijkste dingen bij het vaststellen van waarom mensen gek zijn, is de eigen norm. Je doet anders dan ik, dus je bent gek. Als we meer tolerantie hadden, dan waren er so-wie-so al minder gekken". (Dr. W. Everaerd).

foto vandaag



● Marisa Mell, filmactrice, en filmdirecteur Jose Antonoi Nieves hebben op een persconferentie meegedeeld dat ze binnenkort beginnen met de opnamen van een nieuwe film „Status, Martha". Zat daar iiemand op te wachten?

gehOOrd

● *ondank is 's werelds loonpauze*

En meneer Quinten meent:

● *demoordcratie*

dorp in de calvados

Het gehucht vegeteert in zijn schimmels. Het verweerde hout van de lage huizen ruikt er naar verschraalde gisting van appelpulp. Het vocht uit donkere hagen en boomgaarden ligt er met zachte mossen op de gehakte houtblokken onder de bouwvallige bergplaatsen. Een steenworp ver achter de spooroverweg ligt Eraines. Een man met een kar mest laat een ogenblik de teugels van zijn paard los om zelfde hefbomen op te stoten. Aan een van die hefbomen vond men een tijd geleden de overwegbewaker Ferté opgehangen. Ik glijd langzaam het dorp der stropkoorden in, met het autoraam open, om de atmosfeer die er tussen de mosdaken waait op te snuiven, alsof die geur iets van het mysterieuze onheil had dat hier als een donkere vlerk zijn schaduw legt over het leven.

Eergisteren vond men de veertigjarige Ernest Rabet aan een balk van zijn zolder. Hij was de beste klant van zijn eigen Calvados-stokerij. De Calvados, de appelgenever met zijn scherpe nasmaak van ramenassensap, maakt gek zeggen de lui van het oosten die zelf met pruimenpulp stoken...

Alles lijkt hier nochtans op een stil geluk in aquariumgroene vilt. Langs de mest die er over de straat ligt uitgestrooid, als een symbool van welvarend landelijk bedrijf, pelgrimeer ik van doodshuis naar doodshuis. Nee, niet als te Mirmande, in de Provence, waar de huizen leeg staan en het jonge geboomte uit vloeren en drempelstenen schiet met zijn bloesemkruin door de weggevreten daken. In Eraines gaat men van stropkoord naar stropkoord. Een onverklaarbare epidemie. Iets als een duistere hand die door het verborgen bestaan woelt. Ik heb nog niet de rug gekeerd aan het huis van Rebet of elders wijzen de juichende kinderen in hun blauwe schoolschorten me naar het raamkozijn waaraan twee maanden geleden de 69-jarige Lemaitre zich ophing. Men vond aan zijn hals een briefje waarin hij om een derdeklas begrafenis vroeg. Zes mensen volgden zijn kist. Maar op de zelfde dag vond men in de kelder van de familie Huby het achttienjarige dochtertje opgeknoopt. Haar ouders hadden zich verzet tegen haar hartsaangelegenheden. Ze had evenwel de buren gewaarschuwd van te voren en kwam er met een gekneusde nekwervel vanaf. Sedert enkele maanden waart de mikroob der gehangenen op de zeewind, die tot hier met zijn jodium op de lippen bijt. De mensen kijken al bijna onverschillig van achter hun ramen naar de vreemdeling, die hun gehucht van 200 zielen doorkruist. Het parket van Rouen zendt nu om de haverklap gendarmes. Een paar dagen geleden riep Gaston Couegenas van af het portaal in het trappenhuis van zijn woning op zijn vrouw: „Louise geef me mijn wit hemd". Toen ze boven kwam schoot hij haar een kogel door het hoofd en zond zijn zoon de veldwachter halen. Die kwam en vond een oor onder de tafel en een stuk knevel tegen het raam. Op de avond van zijn begrafenis (al weer een die verloren was voor het budget van de koster) vond men de gepensioneerde gemeente-ambtenaar Octave Renut gestikt. Hij had nochtans niet méér dan een twintig-litervat in zijn kelder en na deskundig onderzoek, door de rechtbank geëist, bleek Calvados meer te ruiken naar slechte rum.

Een oude boerin vertelde me dat ze haar deuren bestreken had met een mengsel van wijwater en koedrek tegen de ziel van een Duitse soldaat die hier rancuneus ronddwaalt omdat ze noch hel noch hemel bereiken kon in haar naakje sedert ze, bij een invasiebombardement van alle textielen was beroofd. De nog jonge burgemeester van het dorp lijdt aan neurastenie. De enige vitalist is Georges Durand, die brieven schrijft aan gemeentebestuur, prefektuur en minister, tegen steuntrekkerij, tegen demokratie, tegen kommunisme, tegen snelheden en uitlaatgassen, tegen de pastoor en tegen alles wat in de republiek republikeins denkt en ageert. Ik heb enkele van zijn brieven gelezen. Nadat men hem naar 'n krankzinnigengesticht had verhuisd waaruit hij met verdubbelde ijver weerkeerde, hield hij zich bezig met de oorzaken van de zelfmoord en organiseerde een hulporganisatie voor mensen in geestelijke nood, waarvan hij het enigste lid was. Wat zou het worden als ook Durand zich hangen zou. Geen brieven meer voor het kale gemeentekantoor waar de bestofte trots van een eenzame generaal naar een tijd blikt, waarin hij niets dan ondergang met misprijzen schijnt te bespeuren . . .

R. F.

bewoning

In de polder Friesland bij Hekelingen hebben scholieren dezer dagen sporen gevonden van een 4000 jaar oude bewoning. De vindplaats ligt op 600 meter afstand van de plaats waar prof. Modderman in 1950 een gedeelte van een neolitische bewoning heeft opgegraven. Deze vondsten zijn ondergebracht in het museum voor oudheden in Leiden. De thans gevonden voorwerpen bestaan uit fragmenten van primitief aardewerk, enkele vuurstenen en benen werktuigen, die duidelijk behoren tot de Hekelingencultuur van 2400 jaar voor het begin van de jaartelling.
Het instituut voor pre- en prohistorie in Amsterdam heeft ter plaatse een onderzoek ingesteld.



Caterina Valente wordt voorgesteld aan koningin Elizabeth in het Londense Palladium, na een voorstelling waar onder andere ook de Herman Hermits popgroep optrad. Midden op de foto staat Herman zelf. Hij ziet er mooi gekapt uit.

wegenkaarten

De monteur Rudolf Plischke uit Lünen heeft een „Autokaart van de toekomst" ontwikkeld, die waarschijnlijk spoedig opgang zal maken. Het zijn afzonderlijke, in een ringband gebundelde, wegenkaarten zo groot als ansichten, waarmee de automobilisten hun betreffende route snel en overzichtelijk kunnen samenstellen. Plischke vindt de gebruikelijke kaarten te groot en te onhandig, pas na lang zoeken is een oriëntatie mogelijk. Ook de autoatlassen in boekvorm vereisen een moeizaam heen en weer bladeren naar het gewenste aansluitpunt. Al deze problemen bestaan bij de nieuwe ordnerlandkaarten niet meer. Een wegenkaart voor de Bondsrepubliek zou, aldus heeft de monteur reeds uitgerekend, over rond 80 mini-kaarten kunnen worden verdeeld. Deze zijn in een kaartsysteem ondergebracht. Voor de tocht stelt men het traject samen. Daarmee is de weg van de reis op achter elkaar liggende kaarten respectievelijk landkaartdetails aangegeven. De automobilist met de mini-wegwijzer kent geen zoeken meer. Ook tijdens de rit kan men ieder traject met een blik overzien. Eenmaal ombladeren is voldoende en het nieuwe weggedeelte kan op de volgende kaart worden afgelezen.

● Het echtpaar Albert en Anneke Kors uit Boskoop heeft bezoek gehad van lieden die blijkbaar nog iets anders zien in hun zaak om als huisvermaak pornografische films te draaien. Uit hun woonboot is de ledenlijst van de „gesloten" filmclub ontvreemd. De politie vermoedt dat het een geval van chantage is want naast nietszeggende namen als Janssen en Pietersen komen ook de namen van vooraanstaande Hagenaars op de ledenlijst voor.

Wegomleggingen zijn zeer interessante experimenten om de weggebr... meer van zijn land te leren. Dag na dag gaat de automobilist straat... straat B in en dat er ook nog andere straten zijn beseft hij nauw... VVV heeft er iets op gevonden: de wegomleggingen. Er worden een ... nen midden op een weg geposteerd, ze worden omgeven door borde... en breekwerk en het spel kan beginnen. De automobilist, die slapend... huis naar zijn werk rijdt, schiet plotseling wakker. Hij moet afwijk... welbekende weg en wordt het bos ingestuurd. In het begin is hij onmetelijk kwaad, want net die dag had hij om half negen op kantoor moeten zijn vanwege een belangrijke afspraak. Gaandeweg onder het rijden komt die automobilist echter op het platteland terecht, zogezegd het land zijner vaderen, dat hij echter niet kende. Hij rijdt langs stille dorpen, hij rijdt door bossen en ziet een haas over het veld rennen. Hij gaat zowaar langzamer rijden om een eerbiedwaardige landbouwer te groeten. Hij komt volkomen uitgerust en voldaan op kantoor, waar hij weliswaar een hele rits afspraken misgelopen is. Maar d... tegenover dat hij, tot onthutsing van zijn directeur en zijn collega's, m... vuur en ijver zijn werk doet dat hij twee uur eerder klaar is. Hij g... huis en wat doet hij? Juist: hij neemt fluitend de wegomlegging.

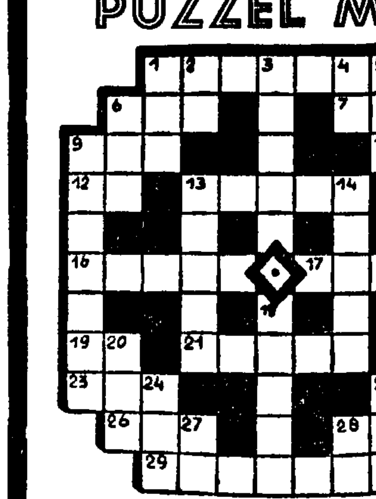
andere tabak

Nicotinevrije tabak? Zal het inderdaad eens zo ver komen, en hoe zal het miljardenleger van de met het vergif nicotine vertrouwde rokers daarop reageren? Zulke vragen, die iedereen als het ware op de tong branden, kunnen op dit moment nog niet beantwoord worden. Alles bevindt zich nog te zeer in het proefstadium. Zo is men bijvoorbeeld in het Baden-Württembergse landsinstituut voor tabaksonderzoek al sinds tamelijk lange tijd bezig, nicotinevrije tabakssoorten te ontwikkelen, te verbouwen en te oogsten, maar over de resultaten ligt nog een sluier van onzekerheid. In het Bonner Parlement vernam men onlangs ook, dat de regering „te zijner tijd wil be... of zij de teelt van nicotinevrije soorten financieel moet steune... zijner tijd" — dat betekent, d... moet worden afgewacht, of d... teeltproeven verkregen tabak ... trekking tot het aroma, resp. h... genot de vergelijking met de ... houdende soorten kan doorsta... dit laatste is namelijk het zwa... van de teeltexperimenten.



Twee jurkjes uit de Haute-Couture kollektie van de Amsterdamse modeontwerper Dick Holthaus. Brokaat en zijde, romantische vlinders om de hals, en de fragiele schoen uit de twintiger jaren zullen, wat Holthaus betreft, de winterfeestjes een glinsterend effekt geven. Nederlands topmannequin Tanja Trijbels draagt links op de foto een geborduurde organza blouse en een gewatteerde bruine zijden rok met nertsrand. Rechts op de foto een brokaten japon met knickerbocker. De randen zijn goud geborduurd. Bij deze feestjurken doorbrak Holthaus de strakke lijn die zijn kollekties kenmerkt. Hij heeft een voorkeur voor midi, waarbij hij biezondere aandacht aan het schoeisel besteedt. Laarzen bij alle gelegenheden, behalve voor het winterfeest waar zijden schoenen met geborduurd hakken een triomfantelijke come-back vieren.

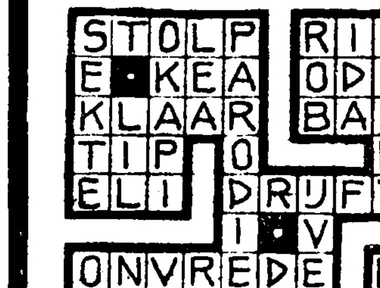
PUZZEL ME...



Horizontaal: 1. ontwikkelings..., 6. schel, 7. vis, 9. onbepaald vo... woord, 10. kledingstuk, 12. ..., 13. geschrift, 15. zangnoot, 16. ..., 17. gil, 19. kiem, 21. vent ... woord, 23. vertragingstoest... werktuig, 26. snelle loop, 28. ... stuk water, 29. chemische stof.

Vertikaal: 1. meertje, 2. leng... 3. zonder inhoud, 4. voorze... stoot, 6. toon, 8. zangnoot, ... drocht, 11. tinne, 13. verbrek... vis, 18. vrucht, 20. eilandbewo... waterkering, 24. gereedscha... slaghout, 27. thans, 28. rondhou...

Oplossing vorige pu...



Tom Poes en de erfpachters



7033. Intussen liet burgemeester Dickerdack zich huiswaarts rijden. Het zachte gezoem van zijn twaalf cylinders werd overstemd door het fluiten van de wind, en met een huivering sloot hij het portierraampje. „Nog kou vatten ook", mompelde hij misnoegd.

„Het is al erg genoeg dat ik last van mijn spijsvertering heb na al die onrust bij dat eten". De port ben ik er bij ingeschoten, en ik heb niet eens pilletjes bij me. Er is toch ook altijd wat met die Brommel. Heél vervelend om nu weer betrokken te raken bij zijn huiselijke moeilijkheden, terwijl ik nog best een stukje taart had gelust. Doe het maar kalmpjes aan, Prikgaren; ik kan niet tegen schokken!" „Heel goed, meneer", zei de chauffeur beleefd. Op dat moment ontstond er plotseling een groot gat in de weg vóór hem, zodat hij geschrokken op de rem trapte. Het was echter te laat. De wagen gleed gierend een eindje door; de voorwielen en de neus verdwenen over de rand, en daarop dook het voertuig voorover in de krater. Het gaf een daverende slag; doch deze verwoei met de opstijgende stofwolken in de storm. Toen lag het landschap weer vredig in het maanlicht, en alleen de achterkant van de automobiel die glanzend boven de weg uitstak, duidde er op dat hier een vreemd ongeluk gebeurd was.

FRED BASSET



arman en ilva



HYSTORIA 588



simpelman

door wim van wieringen

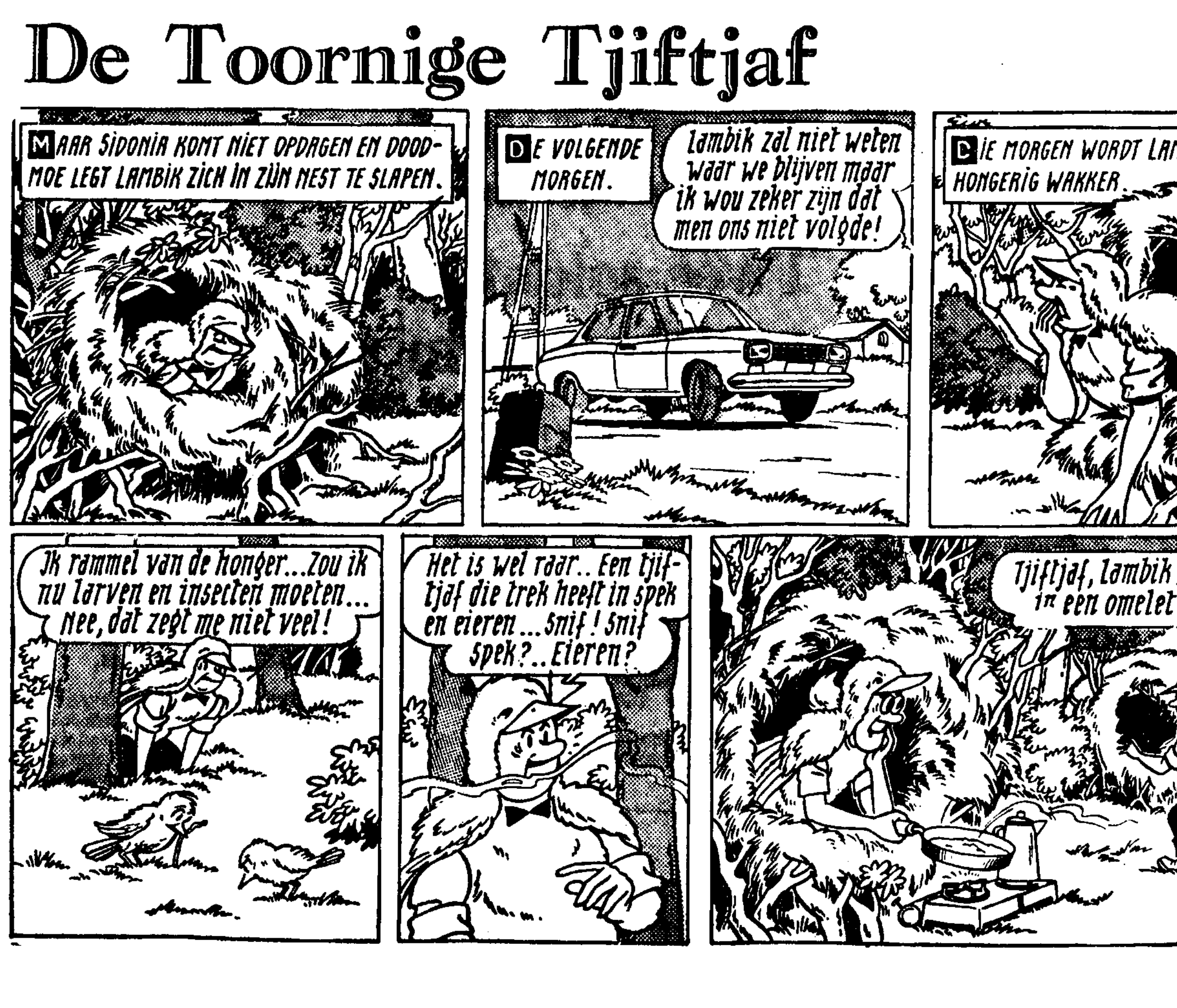


Huon de neveling

DE ZWARTE ZALM



De Toornige Tjiftjaf





Samen op de Bühne

Prinses Gracia van Monaco samen met Frank Sinatra tijdens het liefdadigheidsconcert in de Royal Albert Hall in Londen, dat gisteravond werd gegeven in aanwezigheid van tal van sterren en andere beroemdheden. Het is veertien jaar geleden dat prinses Gracia die toen nog Grace Kelly heette, voor het eerst optrad.



Zeekameel zonder benen

Op het strand bij Scituate, in de Amerikaanse staat Massachusetts spoelden zondag de resten aan van een reusachtig zeemonster. Volgens zoölogen is het 9 meter lange dier dat in levende staat 15 tot 20 ton weegt, een zogenaamde „kameel zonder benen", een haaiachtig beest. Het ziet er koraalkleurig uit, heeft een klein kopje met een lange nek op een langgerekt lijf met vinnen. Ondanks de stank van het halfvergane kadaver, kwamen duizenden mensen het zeldzame zeedier bekijken.

Milieubeheer, technologie en democratisering

D'66 wenst drie nieuwe ministeries

DEN HAAG, 17 november. — De centrale beleidsgroep van D '66 heeft een ontwerpbeleidsplan uitgebracht dat is opgezet aan de hand van vijf grote kernproblemen in onze samenleving.

Naar de mening van de beleidsgroep zijn dat
- **de evolutie van de gesloten naar de open samenleving;**
- **de leefbaarheid, de bescherming van het milieu in samenhang met onze economische ontwikkeling;**
- **de besturing van de technologische ontwikkeling;**
- **de sociale rechtvaardigheid in en buiten Nederland;**
- **vrede en veiligheid.**

De bestemming van de staatsgelden moet bepaald worden door de visie op deze problemen; het bestuursapparaat moet worden aangepast aan de visie. In het beleidsplan wordt daarom voorgesteld ofwel drie ministers zonder portefeuille te benoemen: voor democratisering, voor leefbaarheid, voor technologie; ofwel twee nieuwe ministeries in te stellen: technologie en milieubeheer, en één staatssecretaris voor democratisering te benoemen.

KOSTEN

De centrale beleidsgroep heeft gepoogd tot een becijfering te komen van de globale kosten in 1975, uitgaande van de gedachte dat in de komende vier jaar stelselmatig de meer-opbrengsten uit de economische groei en hogere belastingopbrengsten volgens de hoofdlijnen in het beleidsplan zouden worden besteed. Dit heeft geleid tot de conclusie dat het welhaast onvermijdelijk is de belastingdruk met 0,6 procent jaarlijks te doen toenemen. Daarnaast worden op korte termijn enkele belangrijke besparingen voorgesteld in de bestaande overheidsuitgaven, zoals een minder snelle uitbreiding van het wegennet ten gunste van het openbaar vervoer.
Dan meent de beleidsgroep dat een grondige herstructurering van het defensie-apparaat noodzakelijk is, terwijl een diepgaand onderzoek door de Algemene Rekenkamer gewenst is naar de besteding van het half miljard, dat jaarlijks wordt uitgegeven aan wetenschappelijk onderzoek door universiteiten en hogescholen.

WENSEN

Enkele verdere wensen uit het beleidsplan:

- werkverhoging van het woningbouwprogramma met jaarlijks 5000 (premiewoningen) tot ongeveer 140.000 woningen;
- afschaffing van de kinderbijslagen, hetzij via afschaffing gedurende de komende kabinetsperiode van de kinderbijslag voor het eerste kind bij loontrekkenden, alsmede bevriezing van de hoogte van alle overige kinderbijslagen, hetzij via stopzetting van de kinderbijslaguitkeringen aan alle kinderen, die na 1 januari 1972 geboren worden;
- invoering van een minder steile progressie in het tarief van de inkomstenbelasting voor de middengroepen, tegelijk met een verhoging van de heffingspercentages voor de zeer hoge inkomens, van de belastingvrije voet en verbetering van de fiscale positie van de gehuwde werkende vrouw.

Kamp Vledder gaat dicht

DEN HAAG, 17 nov. — Minister W. den Toom van Defensie heeft gistermorgen verklaard dat het kamp Vledder, waar gewetensbezwaarden militaire dienst te werk worden gesteld, om financiële redenen opgeheven zal moeten worden. Er zijn thans slechts vier gewetensbezwaarden tewerkgesteld, terwijl er vijf man personeel aanwezig is.

De minister deelde mee, dat dit jaar rond duizend verzoeken om vrijstelling van militaire dienst verwacht worden. In 1967 bedroeg het aantal aanvragen nog 521.
De minister zei, dat aanpassing van de wet gewetensbezwaren militaire dienst aan nieuwe inzichten nog in studie is. Een nieuw wetsontwerp zal wellicht spoedig ingediend kunnen worden.

Berg schoenen in afgelegen polder

ARNHEM, 17 nov. — De Arnhemse politie heeft duizenden paren nieuwe schoenen aangetroffen in een polder tussen Arnhem en Oosterbeek. De politie kwam de collectie op het spoor toen twee Arnhemmers bij een routinecontrole werden aangehouden.

Zakken vol schoenen — 700 stuks — hadden ze op een aanhangwagentje achter hun auto. Zij verklaarden de schoenen gevonden te hebben. Toen de politie op de door de mannen aangegeven plaats ging kijken, trof men nog een berg nieuwe schoenen aan, vervaardigd door een fabriek in Waalwijk, zoals uit de etiketten bleek. Desgevraagd bleek de fabriek daar niets mee te maken te hebben. Het gaat hier vermoedelijk om een grote verzameling nieuwe maar overjarige monsterschoenen, die door iemand in de afgelegen polder zijn gedeponeerd.

Spaanse oppositie dreigt met staking

Krijgsraad verdaagt proces tegen Basken

(Van onze correspondent)

MADRID, 17 nov. — Volgens welingelichte bronnen in Madrid hebben de Spaanse autoriteiten op het allerlaatste nippertje besloten het proces voor de krijgsraad in Burgos, waar ondermeer zes doodstraffen tegen leden van een ondergrondse Baskische organisatie worden geëist en dat vandaag zou beginnen, uit te stellen. Men neemt aan dat het proces niet vóór de laatste week van deze maand zal beginnen.

De reden van dit besluit moet men waarschijnlijk zoeken in het feit dat het komende proces de gemoederen, vooral in het Baskenland maar ook elders in Spanje, in beweging had gebracht. In het Baskenland had de oppositie zelfs opgeroepen tot een algehele proteststaking met de bedoeling om het hele openbare leven lam te leggen.
Dit kwam bijzonder ongunstig uit, want vandaag vinden er in heel Spanje gemeentelijke „verkiezingen" plaats. Ten eerste wordt een deel van de gemeenteraden vernieuwd, waarvoor alle gezinshoofden en alle Spaanse vrouwen stemrecht hebben. Ten tweede worden er plaatselijke leiders van de staatspartij verkozen, waarvoor alle Spanjaarden die ouder zijn dan 18 jaar stemrecht hebben.
Voor geen van beide verkiezingen bestaat ook maar enig merkbaar enthousiasme. Aan de gemeenteraadsverkiezingen van Barcelona, die om speciale redenen niet vervroegd waren, nam ternauwernood 20 pct. van de stemgerechtigden deel. Men kan dus wel aannemen dat de autoriteiten de sterke neiging tot het wegblijven niet nog meer wilden voeden door tegelijkertijd het proces voor de krijgsraad in Burgos te laten beginnen.

Diplomatiek contact Madrid en Praag

MADRID, 17 nov. — De regeringen van Spanje en Tsjechoslowakije hebben gisteren op hun respectievelijke ambassades in Parijs een overeenkomst getekend om consulaire betrekkingen te openen. Hiermee zetten zij de kroon op het werk van hun onderhandelaars die in juli van dit jaar de hervatting van de officiële betrekkingen tussen beide landen hadden besproken.

Krachtige re... van Paus tegen geboorteregeling

ROME, 17 nov. (KNP Rtr) — In krachtige bewoordingen heeft ... Paulus gisterochtend opnieuw ... veroordeling uitgesproken ... diepe kloof tussen arme en rijke ... den, over de onverantwoorde ... ven voor bewapening, over het ... me bij de ontwikkelingshulp ... mensonwaardige methoden bij ... boorteregeling, het overdreven na... nalisme, het racisme en over het ... begrensde streven naar macht ... deed dit in een toespraak ... buitengewone algemene verga... van de FAO, de Wereldvoedselorga... satie die 25 jaar bestaat. De ... keerde zich hierin niet tegen ... boorteregeling als zodanig, maar ... tegen een geboorteregeling met ... onwaardige methoden en middelen.

Met klem keerde de paus ... wat hij noemde het gevaar de ... heden op te lossen van ... kingshoek, namelijk door ... geboorteregeling.

VERZET

VATICAANSTAD — De Italiaanse ... schoppen hebben gisteren in een ... ring bij de Italiaanse rooms-katho... aangedrongen zich met alle grondwet... lijke en democratische middelen ... zetten tegen de invoering van de ... lijkheid tot echtscheiding. De bissch... pen wijzen beschuldigingen van ... standers van het wetsontwerp ... hand dat zij opzetten tot „een ... dienstoorlog".

Kinderen van Sihanoek van hoogverraad beschuldigd

PHNOM PENH, 17 nov. — Het hoofd van de Cambodjaanse militaire inlichtingendienst, heeft gisteren meegedeeld, dat twee kinderen van het afgezette staatshoofd, prins Norodom Sihanoek gearresteerd zijn en dat zij zich binnenkort voor een militair tribunaal zullen moeten verantwoorden wegens hoogverraad.

De twee zijn prinses Bothum Bopha en prins Naradipo. Van de zijde van de justitie is vernomen, dat hun ten laste wordt gelegd, samenwerking met de vijand, subsidiair hoogverraad. Het proces zal openbaar zijn.

WONINGBOUW ACHTERUIT

DEN HAAG, 17 nov. — Volgens voorlopige gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek werd in de maand oktober met de bouw van 10.895 woningen begonnen tegen 11.172 in oktober 1969. Het aantal voltooide woningen bedroeg in oktober 10.905 tegen 12.206 in de overeenkomstige maand van 1969.

Gerekend over de eerste tien maanden bedroeg het aantal begonnen woningen 107.175 (102.086 in dezelfde periode van 1969) en het aantal voltooide woningen 91.290 (97.716).
In de periode november 1969-oktober 1970 werd met de bouw van 126.315 woningen begonnen en werden 116.690 woningen voltooid.

Nieuwe strijd in Jordanië

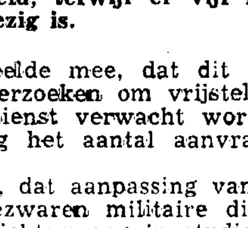
AMMAN, 17 nov. (AFP-Rtr) — Gevechten tussen de Jordaanse strijdkrachten en Palestijnen die gisterochtend in Irbid zijn uitgebroken, hebben al 43 doden geëist. Dit heeft een woordvoerder van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie in Amman meegedeeld.

WEEROVERZICHT

Depressies met zachte lucht

Gisteravond drong een regenfront reeds het westen van ons land binnen dat later op de avond ook Limburg bereikte. Er is ook vandaag af en toe regen te verwachten bij een vrij krachtige zuidwestenwind. Boven de oceaan is een depressie nieuw leven ingeblazen met als gevolg dat een groot deel van deze week opnieuw onbestendig zal zijn. In Scandinavië waar een groot deel van november al winters was, is de temperatuur geleidelijk weer iets boven het vriespunt gekomen. In midden- en zuid-Europa heeft het novemberweer wel een belangrijk onbestendiger karakter gekregen.

De Bilt:



Wisselende bewolking met enkele buien. Matige tot krachtige aan de kust eerst nog harde wind tussen zuid en zuid-west, later ruimend naar zuidwest tot west. Weinig verandering van de temperatuur.

Ukkel:

Vrij krachtige en aan de kust krachtige wind uit zuidwestelijke richting. Wiselend bewolkt met opklaringen maar ook enkele buien. Kans op sneeuwval in de Ardennen. Maximumtemperatuur van 4 tot 9 graden.

Aken:

Toenemende bewolking met opklaringen afgewisseld door buiden. Maximumtemperatuur omstreeks 8 graden. In kracht toenemende wind uit zuidelijke richtingen.
Verdere vooruitzichten tot woensdagavond: wisselvallig met meerdere buien. Weinig verandering van de temperatuur.

Zon: vandaag onder 16.47 uur, morgenvroeg op 8.04 uur.
Maan: vandaag onder 12.40 uur, op 11.57 uur.

HET WEER IN EUROPA

gisteravond om 19.00 uur

		max. temp.	neerslag
Amsterdam	regen	6	0.6
De Bilt	regen	7	0.1
Deelen	geheel bew.	6	0
Eelde	geheel bew.	8	0
Eindhoven	regen	6	0.1
Den Helder	regen	8	0.6
Luchth. R'dam	regen	7	2
Twente	zwaar bew.	7	0
Vlissingen	regen	7	1
Zuid-Limburg	geheel bew.	6	0
Aberdeen	onbewolkt	6	3
Athene	weerlicht	20	10
Barcelona	zwaar bew.	15	0
Belgrado	regen	10	19
Berlijn	geheel bew.	5	0
Bordeaux	motregen	9	0.1
Brussel	regen	6	2
Frankfurt	zwaar bew.	8	0
Genève	onbewolkt	6	0
Grenoble	licht bew.	6	0
Helsinki	geheel bew.	3	0
Innsbruck	half bew.	5	1
Kopenhagen	zwaar bew.	6	0
Lissabon	half bew.	20	0
Locarno	onbewolkt	13	0
Londen	zwaar bew.	9	4
Luxemburg	zwaar bew.	4	0
Madrid	zwaar bew.	14	0
Malaga	—		—
Mallorca	onbewolkt	18	0
München	zwaar bew.	3	0.6
Nice	onbewolkt	16	0
Oslo	geheel bew.	4	3
Parijs	regen	6	0.1
Rome	licht bew.	13	3
Stockholm	half bew.	2	0
Wenen	licht bew.	7	0
Zürich	licht bew.	4	0

signalement

Spelende kinderen

Het Nationale Jeugd Fonds heeft bij gelegenheid van de nationale jeugdcollecte, die deze week wordt gehouden, een onderzoek ingesteld naar de leef- en speelruimte voor de jeugd. Daartoe heeft het Fonds straatinterviews gehouden in Amsterdam, Rotterdam en Den Haag. Het ondervroeg in totaal 100 moeders en 100 kinderen in de oude wijken van die steden en eenzelfde aantal moeders en kinderen in de nieuwe wijken. Daarbij bleek dat 86 procent van de ondervraagde moeders thuis geen ruimte had om kinderen te laten spelen. Met het buiten laten spelen van kinderen is het ook al een hachelijke zaak, want 73 procent van de moeders verklaarden, dat ze het in hun buurt te druk en te gevaarlijk vonden om dat met een gerust hart te laten doen. Volgens 76 procent is er in de buurt geen veilige speelplaats en 86 procent constateert de afwezigheid van een clubhuis in de buurt.
Om de ellende nog groter te maken: 50 procent van de ondervraagde kinderen zegt, dat ze thuis boos zijn als ze binnen spelen en 82 procent wordt steeds opgezadeld met vele waarschuwingen van thuis als ze buiten gaan spelen. Ook alweer aanleidingen tot frustraties.

Dat zijn allemaal uitkomsten, waar men implusief uitroeptekentjes achter wil zetten in de geest van: ziet wat men ons heeft aangedaan! Bij enig nadenken is er echter evenveel ruimte voor een serie vraagtekentjes.
Een vraagtekentje bij: is er thuis geen speelruimte. We hebben bepaald niet de behoefte om de Nederlandse architect uitbundig te prijzen om de voortreffelijkheid van de woningwet-woning, die hij door de bank ontwerpt. Maar om te zeggen, dat deze woning wat ruimte betreft ongunstig afsteekt bij wat vroeger een volkswoning heette, is bepaald onjuist. Daarbij komt, dat het gemiddelde kindertal per gezin behoorlijk is gedaald. En toch juist nu de middelen om kinderen aan huis te binden — televisie bijvoorbeeld — groter zijn geworden.

Is er inmiddels misschien ook iets veranderd in het gedragspatroon van de moeders? Zijn zij nog zo beschikbaar om de kinderen thuis te laten spelen? Scheppen zij soms tehuizen, die meer zijn afgestemd op de welvaartstatus van volwassenen dan op de speellust van kinderen?

Dat 73 procent van de moeders vinden, dat hun buurt te gevaarlijk is om met een gerust hart de kinderen buiten te laten spelen, ligt meer voor de hand. De meeste moeders hebben in hun eigen jeugd nog op de stoep voor het huis het edel hinkelspel beoefent. Nu staan er auto's praktisch op de stoep en is de straat een renbaan geworden, die alleen op zebra's zonder direct levensgevaar valt over te steken. Maar waar zijn in Nederland de bewoners, die van harte hebben ingestemd met het plan om „speelstraten" af te sluiten voor het verkeer? Nee, we moesten zo nodig met ons autootje tot voor de deur kunnen komen en het daar ook parkeren.
En daarom de roep om veilige speelplaatsen in de buurt. Maar wat is een veilige speelplaats? Als dat een oord is, waar een soort collectieve bewaking de verantwoordelijkheid van ouders moet vervangen, vinden wij het bedenkelijk. Als het echter nog mogelijk is tussen onze woonblokken kleine oases te scheppen, waar asfalt niet geduld en waar autoverkeer taboe is, dan graag. Maar zijn we niet vijftig jaar te laat? Onze steden staan er en voor hun noodzakelijke uitbreiding hebben we weinig ruimte. Hebben we niet precies de wereld, die we wensten? Nu we die wereld van welvaart hebben en ze omgeven blijkt te zijn van fabrieken en huizen en auto's, vragen we voor de kinderen een stuk geluk terug, dat deel uitmaakt van ons jeugdsentiment.
En we weten nog niet eens of het moderne kind nu wel zo vreselijk ongelukkig is op onze wereld van flats en met auto's verstopte straten. Het heeft althans geen last van jeugdsentiment. Wij eisen voor het kind nu iets op, dat we met ons dertien miljoenen zo van harte aan het opofferen zijn geweest: ruimte. Dat dát verholpen kan worden met meer openbare speelplaatsen, geloven we niet. We zullen nu moeten leren zonder al te veel frustraties heel dicht naast elkaar — en zelfs met elkaar — te leven.



AANGEB. BETREKK.

Voor de produktie van japonnen, broekpakken, kinderjurkjes enz. kunnen wij nu plaatsen NAAISTERS en leerling naaisters. Confectie-atelier F. J. Bremen, Einderstraat 66, telef. no. 3565 Kerkrade. x

Bijverdiensten: THUISWERK o.a. vouwen, plakken, schrijven, sorteren enz. teg. betaling van f 2,50 ontvangt U ons bijverdienstepakket. Werk wordt ook zelf door ons geleverd! Inl. (postzegel insluiten): Firma METALON, Postbus 511, 's-Hertogenbosch. x

BANKETBAKKER gevr. Moet zelfst. kunnen werken. Hoog loon, 5-daagse werkw. Bakkerij L. Mingels, Papenweg 6, Bunde. x

Actieve VLEESBEZORGER gevr. Slagerij Janssen, Maastrichterlaan 15, Waubach. x

Hans Schins, exclusieve lederwaren, Heerlen vraagt met spoed een VERKOOPSTER voor zijn speciaalzaak Oranje Nassaustraat 4. Leeftijd 17 tot 20 jaar. Wilt U afspraak maken voor een vrijblijvende sollicitatie? Tel. 045-712460. x

Confectie Industr. A. W. Colijn vraagt geroutineerde NAAISTERS, leerling naaisters. Hoog loon. — Aanmelden: Ganzeweide 49A Heerlerheide na 6 uur Kampstraat 52 Heerlerheide. x

Net MEISJE gevr. in gezin van 3 pers. van 8.30 tot 16 uur, alleen voor de huish. 5 d. werkw. Hulp aanwezig. Wilhelminaplein 22, Heerlen.

STENO-TYPISTES en typistes en adm. krachten, liefst met kantoorervaring, gehuwd of ongehuwd, voor tijdelijke uitzending naar bedrijven in de mijnstreek. — Binnen kantooruren. Geen thuiswerk. Tel. afspraak 045-716401. Typ-Soos Raad en Daad Nederland N.V. Heerlen, Schoolstr. 13. x

Alleenst. juffr. gevr. v. HULP in de keuken van 12 tot 5 uur. Aanm. na 5 uur, s.v.p. géén telefoon Restaurant Meulenberg. Akerstraat 204, Hoensbroek. x

HULPVERKOOPSTERS gevr. Juwelier Bemelmans-Hazewindus, Heisterberg 1, Hoensbroek. x

WINKELJUFFR. gevr. Juwelier Bemelmans-Hazewindus, Heisterberg 1, Hoensbroek. x

SCHOONMAAKSTER gevr. Oudeweg 24, Sittard, telef. 5938.

HULP i.d. huish. gevr. voor hele of halve dgn. Uterweg 129, Heerlerheide. x

Schoonmaakbedrijf „Vico' vraagt voor dir. in diensttreding mannel. en vrouwel. PERSONEEL. Werkkleding gratis. Goede sociale voorzien. Tel. 712636. x

STAALSTRALERS gevr. Melden Thull 8B Schinnen. x

Voor direkt gevr. aank. KAPSTER. Salon Wiertz, Heiveldstr. 60, Kaalheide, tel. 04445-5010.

Nette BARDAME gevr. voor 's avonds. Hoog loon + prov. Aanm. Uterweg 129, Heerlerheide, tel. 045-213350. x

BARMEISJES gevr. v. 's avonds. Pers. aanmelden n. 4 uur. Café Bar The Corner, Rolduckerstr. 64, Kerkrade, tel. 6925. x

2e of aank. KAPSTER gevr. Kapsalon G. Godderij, Kerkstr. 107, Brunssum, tel. 045-252397. x

Nette HUISHOUDSTER gevraagd in gezin zonder kinderen. Mevr. Reiss, Molenberglaan 17, Heerlen.

Net BARMEISJE gevr. v.d. avonduren, hoog loon Extase Bar Echt, tel. 04754-1782.

GLASZETTERS en leerl.-glaszetters gevr. Hoog loon. Glashandel Jac. Salvino, Industriestr. 5, Sittard, tel. 5553.

WINKELJUFFROUW gevr. in delic.-zaak. Gitsels, Akerstr. 32A, Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

VERKOOPSTER en leerl. verkoopster gevr. Sigarenhandel Bour, Saroleastraat 73, Heerlen, tel. 045-714521. Sollicitaties na telef. afspraak. x

Wij vr. MAGAZIJNBEDIENDEN (16 jr. kantoorbediende (vrl. 18 jr. of ouder) welke i.h. bezit is van dipl. Mulo en typen evtl. stud. v. boekh. Soll. Jos Hamers-Beckers N.V. Stationstr. 29, Simpelveld, tel. 04442-1231.

Confectie-atelier Sieprath-v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8.00-17.00 uur Lentestr. 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

Wij vr. BROOD-BANKETBAKKER, ploegendienst. — Goed loon. N.V. Broodfabriek De Kroon, Hoofdstraat 10, Kerkrade. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken, tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

MEISJES die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel 'n plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Gevr. NAAISTERS, leerling-naaisters bij Confectie van Dijk, Heerlen N.V., Heerenweg 253, Heerlerheide. x

Wij vragen voor dir. VERKOOPSTERS voor hele, en verkoopsters voor enkele dagen per week; gehuwd geen bezwaar. Schoenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, H'broek, tel. 212171. x

Voor onze speciaalzaak in glas, kristal en porselein vragen wij een vriendelijke VERKOOPSTER leeft. 16-19 jr. (geen gehuwden). Het Poseleinhuis, Kouvenderstraat 45, Hoensbroek. x

Gevr. KANTOORJUFFROUW v. typewerk en overige adm. taken. Lft. 16 à 17 jr. N.V. Adviesbureau Lecluse Welterlaan 31 Heerlen, tel. 045-712527. x

Gevr. voor direct allround DAKDEKKERS voor pannenwerk. Alleen goede vaklieden te refereren. Bij gebleken geschiktheid vast werk. Lonen tot f 200 netto per week. Aanmelden tussen 12-13 uur of na tel. afspraak. Fa. N. Irik, dakdekkersbedrijf, Italiëlaan 119, Heerlen, tel. 045-212106. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

DOORSMEERDER en aank. plaatwerker-spuiter gevr. Goed loon. Automobielbedrijf Nerum N.V. Volkswagen-Dealer Valkenburg tel. 2200. x

Gevr. VERKOOPSTER-Hulpverkoopster v. ledenwaren. Ernest Pfennings, Limbrichterstr. 30-67 Sittard, tel. 2779. x

Gevr. MONTEUR v. onderh. van eigen wagenpark. Liefst met diesel ervaring. Hommerterweg 15B H.broek. x

DIENSTMEISJE gevr. evtl. v. dag en nacht. Hommerterweg 15B H.broek. x

Gevr. een HULP v. 5-d. p.w. in hotel Juliana, Patronaatstr. 2 Spek.heide. x

2 zachte lieve MEISJES gevr. v. achter het buffet, 18-21 jr., zeer hoog loon, zeer goede behand. Hollywood Bar, Pr. Hendriklaan 56a, Brunssum. x

Gevr. HULP in de huish. voor maandag- en donderdagmorgen. Mevr. Koster, Muzenlaan 120, Heerlen.

WERKSTER gevr. voor winkel en kantoor, vrijdags van 8.45—12 uur. Boekhandel Gustave Alberts, Heerlen, Dr. Poelsstraat 22 (bij de Hema).

WERKSTER gevr. voor halve dag per week. Dautzenbergstraat 53, Heerlen.

Betrouwb. WERKSTER om geheel zelfst. 1 of 2 morgens per week flat schoon te houden; goed loon. Ulpianusstraat 18, Heerlen, tel. 045—712631, te bespreken (event. tel.) na 16 uur.

Wie wil zaterdagsmorgens ons kantoor POETSEN, f 4.- netto per uur. Mix-Beton N.V., Steenberg Hendrik, Brunssum, tel. 045—253214. x

Nette WERKSTER gevraagd Benzenraderweg 22, Heerlen tel. 717268. x

BIJVERDIENSTE van f 200.- à f 300,- per week voor diegenen, die kunnen verkopen aan particulieren en in het bezit zijn van auto en telef. (geen colportage). Wanneer u meent aan deze voorwaarden te kunnen voldoen, bel dan 020—442288 voor 'n afspraak. (U kunt tot 21.00 uur bellen)

WEGBRENGHULP gevr. des morgens van plm. 10-12 uur en 's middags van plm. 3-6.30 uur. Bloemsierkunst Max de Leeuw, Nobelstr. 52 Heerlen tel. 045—713241. x

Bloemsierkunst Max de Leeuw vraagt LEERLING die veel liefde heeft voor het vak en daarin opgeleid wil worden. Nobelstraat 52, Heerlen, tel. 045—713241.

Wij vragen met spoed DRAAIERS, constructiebankwerkers, mach.-bankwerkers, electrisch lassers, hulparbeiders en voor ondergronds Duitse mijn bedrijf-electriciens. Aanm. Staalbouw Geleen N.V. i.o., Frans Erenslaan 12, Schaesberg, tel. 04443—3689. Kantooruren maandag t.m. vrijdag van 9-12 en van 13-18 uur, zaterdag van 9-12 uur. x

Gevr. MAGAZIJNBEDIENDE, bekend met admin.-systeem magazijn. Garage Arets, Hommerterweg no. 3, Amstenrade. x

Gevr. POMPBEDIENDEN, 2 diensten. Garage Arets, Amstenrade. x

Gevr. DAME voor huishouding en kantoor, liefst intern. Tel. 045—211937. x

Met spoed gevr. KANTOORJUFFROUW, tevens voor het ontvangen van cliënten. Schriftelijke soll. Hama, Industrieweg 25, Sittard, telef. no. 6557. x

ARBEIDERS gevr., ook gepensioneerden. Betonfabriek Gobuton, Einderstraat 13 te Schinveld. x

WERKSTER gevraagd voor iedere dag van half 3 tot 7 uur, liefst omgev. Heerlen. Tel. 045—252769. x

Gevr. AUTOPOETSER voor enkele dagen in de week, of halve dagen. Garage G. Bos N.V., Grasbroekerweg no. 28 Heerlen, tel. 045—711444. x

Eng. Afcentfamilie te Amstenrade vraagt WERKSTER voor 3 ochtenden per week. Tel. 04492—1771. x

2 BARMEISJES gevr., hoog loon en event. intern. H. Kebeck, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 5609. x

HULP gevr. voor 2 of 3 ochtenden per wk. Mevr. Kramer, Molenberglaan no. 124, Heerlen.

MEVROUW, de dure cadeautijd staat voor de deur. Verdien op prettige wijze een extra inkomen van 6—8 gld. per uur. Bel voor inl. v.m. 04443—3651. x

POMPBEDIENDE gevraagd voor normale dagdienst, geen zondagdienst; bij voorkeur 65+. Garage G. Bos N.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen tel. 045—711444. x

Zelfst. werkende KOK, tev. leerl. kok gevr., wisseldiensten van 9-5 uur of van 5 tot plm. 1 uur. Aanm. na 10 uur 's morgens Café-Rest. Bon Appetit, Geleenstr. 56, Heerlen, tel. 717086. x

Voor onze snackbar annex automatiek gevr. nette VERKOOPSTER of verkoper; werktijd van 9-6 uur of van 6 tot plm. 1 uur. Aanm. na 10 uur 's morgens Café-Rest. Bon Appetit, Geleenstraat 56 Heerlen, tel. 717086. x

MEISJE gevr. plm. 16 jaar, voor hulp in de huish. en winkel. Foto Frankort, Joost v.d. Vondelstr. 2, Heerlen. x

DANSORKEST gevr., plm. 3 pers., voor oudejaarsavond en karnaval. Tel. 0949—2451-2267. x

Met spoed gevr. METSELAARS, timmerlieden en voegers voor werken in Z.-Limburg. Inl. Maastrichterstraat 156, Brunssum, telef. 045—254460. x

Gevr. HULP in de huish. Mevr. Bisscheroux, De Doom no. 50, Welten. x

Vincken-Meisters N.V. Heerlen, O.N.-straat 22, vraagt voor haar huishoud-speciaalzaak voor direct nette VERKOOPSTER 16-17 jaar; prettige werkkr. waar u nog iets opsteekt voor uw later leven. x

Gevr. HULP in de huish., 1 dag in de week. Ir. Lelystr. no. 55, Welten, tel. 715723. x

CHAUFFEUR en bijrijder gevr. Drankenhandel Boesten N.V., Kempskensweg no. 21, Heerlen. x

Beschaafde JONGEMAN gevraagd voor eenvoudig administratief werk in winkel en expeditie. Wasserij Awé, Kouvenderstr. 149, Hoensbroek, tel. 213770. x

GEVR. BETREKK.

Gratis lampekap kunnen wij u niet geven maar wel uw oude OVERTREKKEN als nw. Gratis advies en prijsopgave. J. Pasveer, Lichtenbergstr. 38, Schaesberg, tel. 04443-1201. x

Bouwkundige heeft nog tijd beschikb. v.h. maken van TEKENWERK. Tel. 04494-5941.

Dame 25 j. administratief onderr. m. diploma's jarenl. erv. z. plaatsing als DIREKTIESEKRETARESSE of iets dergel. Br. o. nr. K 4357 L.D. Kerkrade. x

Jongeman, 30 jaar, i.b.v. rijbewijs B.E. met ervaring zoekt passende WERKKRING o.a. taxi-chauffeur of iets derg. Br. o. nr N 6038, L.D. N'hagen.

Aannemer kan direct OPDRACHTEN aanvaarden voor nieuwbouw of verbouwingen. Te richten aan ons kantoor, tel. 045-254460. x

Dakdekkersbedrijf „VEGA", gespec. in rep. en vernieuwing van daken en platte daken, schoorsteenvegen en opmetselen. Oud-Lemiers 37 Vaals, tel. 04454—2103. x

Voor uw naai- en VERSTELWERK naar Mevr. de Graaf, Honingboomstraat 3, Brunssum, tel. 251534. x

Alleenst. jonge ZAKENVROUW m. kind 6 jaar, zoekt werkkr., bijv. winkel, liefst met woongelegenh. Br. ond. no. B 893 b.d. x

Wij bouwen compl. gemetselde GARAGES met plat dak, kanteldeur, raam, zijdeur, fundering, voegwerk, betonvloer, brandvrij plafond en eerste soort steen, etc., prima werk, in één week klaar. C. van Tilburg, tel. 04445—7267. x

Aannemersbedrijf kan direct OPDRACHTEN aanvaarden in nieuwbouw en verbouwingen. Inl. aan ons kantoor Maastrichterstr. 156 Brunssum, tel. 045—254460. x

Voor direct gevr. SCHILDER- en BEHANGWERK, ook grotere objecten. Br. no. A 893 bur. dez. x

Prima TUINMAN b.z.a. voor al uw snoeiwerk en winter klaarmaken van uw tuin. Ridderstr. 32, Schaesberg. x

TE KOOP AANGEB.

Marmer SALONTAFELS met koper Queen Anne onderstel gratis va. f 125. Eurotegel, Akerstraat 96, Heerlen. x

TRILBETONPALEN en platen v. gar., schuttingen enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringspalen enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21, H'heide, tel. 045-212613. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Oliehaarden en KACHELS grote keuze ook in oud-hollandse modellen. Grote kortingen in voorraad Efel, Pelgrim, Hoenson enz. Ook in termijn bet. event. zond. bank. Koop bij uw erkend installateur. De Huishoudbeurs Let op. Kerkstraat 111 Brunssum, tel. 252926. x

Diepvriezen KOELKASTEN. Spotprijzen alle merken voorradig. 10, 20, 30, 40 procent korting ook in termijnen. Event. zonder bank. De Huishoudbeurs Let op. Kerkstraat 111 Brunssum, tel. 252956. x

DAMES: mooie collectie najaars- en wintermantels. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond no. 2426 bur. dez. Inl. tel. 045-251012. x

DAMES: mooie collectie najaars- en winterjaponnen deux-pièces en wintermantelpakjes. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond. no. 2427 b.d. Inl. tel. 045—251012. x

Dames: beperkte voorraad BONTMANTELS, jeugdige modellen tot en met maat 42 van f 500.— voor f 425.—. Br. ond. nr. 2566 Inl. telf. 045-251012. x

NU OF NOOIT. Hele damespruiken, 100% echt mensenhaar. Voll. gegarand. Alle kleuren en gewenste kleuren in voorraad. Speciale prijs excl. watergolf f 55.—. U wordt op verzoek gratis aan huis afgehaald (binnen straal van 8 km). Dameskapsalon Ursula, Hommerterweg 82 te Hoensbroek, tel. 045—213417, na 6 uur 212936. x

KINDERWAGENS reclame laatste nieuwe modellen nu f 129 en f 139. Kinderwagenhuis Matti, Akerstr. 46 Kerkrade-W., tel. 3210. x

GRINTTEGELS in de maten 50 x 50, 60 x 40, 40 x 40, 30 x 40, 50 x 25, zeskant of rond. Betonwaren bedr. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, bij station, tel. 045-213877. x

KINDERWAGENS extra reclame wegens plaatsgebrek. Nu de laatste nwe. modellen f 129 en f 139. Kinderwagenhuis Matti, Akerstr. 46 Spek'heide, tel. 3210. x

Gr. sortering KINDERWANDELWAGENS, de nieuwste modellen ledikantjes, kastjes, commodes, reisw., boxen, kinderst. verchr. f 32,50. Beumer, Rumpenerstr. 37 Brunssum. x

Keukencombi's GASFORNUIS met verw. extra aanbieding dit moet U werkelijk zien nu tot f 150,- inruil voor Uw oude gaskachel of een grote korting, ook in termijnen. Event. zond. bank. Koop bij Uw erkend installateur. De Huishoudbeurs Let op! Kerkstraat 111 Brunssum, tel. 252956. x

Te k. GEVELKACHEL, 4 mnd. oud. Spotprijs. De Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

VERS VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers koopcentrum, Kouvenderstr. no. 57, Hoensbroek. x

PORTABLE, kompleet, gewone prijs f 39, bij ons f 19.50 Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

CASSETTERECORDER met FM radio, batterij en lichtnet, kompleet, gewone prijs f 398, bij ons f 279. — Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

CASSETTERECORDER, kompleet, gewone prijs f 219, bij ons f 139. — Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Etna GASFORNUIS compl. met afdekpl. vr.pr. f 85,- en Etna kolenbijzetfornuis comp. met afdekpl. en pijp vr.pr. f 25,-, beide i.z.g.st. Valeriusstraat 5 Heerlen. x

Eikehouten DRESSOIR te k. Horicherhofstraat 25 H'baan. x

Te k. OLIEHAARD (Seegler) z.g.a.n. + tank 200 ltr. Akerstraat 36 K'rade-W. x

Nord-Mende 59 cm TV, druktoets bed., smalle kast, z.g.a.n. f 175.—. Mod. Philips tv f 100,—. Graetz 59 cm tv in luxe salonkast (palissander) f 150.—; Blaupunkt 59 cm tv alle zenders f 100.—. Philips 59 cm tv f 75.—. Kuba 53 cm tv f 50,—. Gar. Inruil. Dr. Calsstraat 23 (station), Schaesberg.

Te k. prima gesorteerde CONSUMPTIEAARDAPPELEN à f 0,18 p. kio, gratis gepoederd en bezorgd. Baanstr. 106, Schaesberg, tel. 3930. x

Te koop teakhouten BERGMEUBEL. Gulpers, Schumanstraat 16, Schaesberg.

Te k. houten BALKEN, deuren en kozijnen, mahonie salonkast. Hommerterweg 15B, Hoensbroek. x

Woonwagenkamp Heerlen LADDERS te k. in alle maten, voor de helft v.d. prijs.

Te k. GOUDFAZANTEN, ook ruilen voor kanariepopjes. Trix emplacement met verlichting voor elk aannemelijk bod. Adelaarstr. 5, Heerlen.

ANTIEK, exclusieve, gave sortering kleingoed, zeer geschikt als cadeaus vanaf 25 gulden. Dr. Nolenslaan 58 II, Sittard. x

Antiekhandel „Peeter', St. Pieterstr. 30, Mstr. voor een goed stuk ANTIEK, kasten, klokken, koper, tin.

ANTIEK, kop. petrol. hanglampen, Biederm. en eiken kast, stoel, tafels, zetels, klok. H. Hermanslaan 60 te Geleen, tel. 7218. x

3-drs. SLAAPKAMER f 195.-, 2 mtr. notenhouten keukenkast f 350.-, bankstel m. kunstleer f 195.-, dressoir f 65.-, bergmeubel, tafel, 4 stoelen f 395.-, buffetkast f 95.-, uittrektafel f 35.-, 4 stoelen en tafel f 95.- mod. ijskast, Mech. kast f 350.-, 3-drs. klerenkast f 95.-, grote Mech. uittrektafel f 295.- klass. bankstel f 150.-, Dit is ook uw adres voor goedk., nieuwe meubels. Rijksweg Nrd. 42, Geleen t.o. Paterskerk. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149 Betaling in overleg. 6, 12, 18 mnd. x

Grootbeeld TV 61 cm houten kast, electronische kanaalkiezer, gewone prijs f 798.- bij ons f 498.-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

Partij T V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,.- Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045 no. 713760. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide .tel. 045-213879. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastraat 46, Geleen, telef 04494—5149. Betaling in overleg. x

WANDTEGELS 15x15 cm wit en ivoor 14 ct. Geen BTW en 5% cash en carry korting. Jan van Erp N.V. Houtstr. 5, Grevenbicht, tel. 04497-689. x

Gebruikte TV's prima in orde vanaf f 95,-. Ook tv's voor de sloop tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstr. 56, Geleen. x

Te k. z.g.a.nw. WINKELINVENTARIS best. uit rekken, toonbanken, diepvrieskast, weegschalen, el. vleesmachine enz. enz. Na 5 uur. Populierenweg 33, Limmel-Maastricht. x

Te k. PIANO-ACCORDEON met koffer, 48 bas. Prijs f 60. Potgieterstr. 40, Heerlen.

Te koop 6-armse KROONLAMP f 25.-. Graverstr. 178 Kerkrade-West.

BANKSTELLEN, de nieuwe collectie in dralon, stof en skai, beslist goedkoop. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel Geleen. Tel. 3412. x

Koopjes in SALONKASTEN, en bergmeubels, eethoeken, oudholl. kamers, slaapkamers Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 3412. x

Gr. OLIEHAARD, leiding en tank; Puch-brommer 3 versn. Singer trapnaaimach. Babycommode. Demstr. 147 Hoensbroek.

Zweeds BANKSTEL, kleuterbed, kinderwagen, merk Mutsaerts Combi, z.g.a.n. Vossekuil 314, Heerlen, na 18 uur.

Te k. compl. TREIN met 3 locomotieven en transform. Populierstr. 8, Passart-Zuid, H'broek, tel. 045—214078. x

Te k. Pelgrim KACHEL en brommer. Pastorijstraat 54, Nuth.

Te k. mini-FORNUISJE, als nieuw, f 50. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. aangeb. antieke Eng. LANTAARNKLOK. Belangstellenden kunnen terecht 's avonds na 8 uur op het adres: John F. Kennedylaan 135, Heerlen.

KEUKENKAST en keukentafel. Kerkraderstraat no. 4, Eygelshoven.

Te k. 5 ha. pracht KERSTBOMEN van 1.50 m tot 5 m, verder alle sierplanten, coniferen enz. voor de aanleg van uw tuin. Bezichtig onze kwekerijen. G. Salimans, Baexem, tel. 04748—284. x

VLEUGEL (kaps) te koop. Raadhuisstr. 30, N'hagen, tel. 2694. x

Etna GASHAARD z.g.a.n., 8200 kcal. f 175. Past. Erensstraat 18, Waubach.

LINTZAAG, boormach., frais en schaafbank, krachtstroom Geleenstr. 76, Heerlen, telef. no. 714159. x

Te koop Top-Form BANKSTEL (3 zitsbank) z.g.a.nw. Te bevragen Kloosterkoolhof 60, Heerlen.

TE HUUR AANGEB.

Zeer mooie ZIT-SLAAPKAMER, met alle comfort rustig gelegen te Sittard. Mevr. Meijers. Tel. 04490 nr 2667.

Te huur aangeb. gem. ZIT-SLKAMER m. k.- en stookgel., str. water bij part. Br. onder no. K 4355 LD Kerkrade.

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds). Suyver & Roosen N.V., sedert 1884, Heerlen tel. 045-717882. x

Gevr. 2 nette KOSTH. bij part. huish. verk. Br. o. no K 4354 LD Kerkrade.

Te huur aangeb. voor kostgangers voll. PENSION met c.v. en str. water. Telef. 045 no. 711144.

Te huur electrische KAPHAMERS voor al uw kapwerk, f 25,— per dag, excl. B.T.W. Inl. L. P. Brouwers, Elkenrade 9, Wijlre, telefoon 04451—339. x

Te huur volledige BOVENWONING incl. c.v. te Brunssum. Te bevr. tel. 253935. x

Gemeub. KAMER te huur. Hammolenweg 36 Kerkrade.

Te huur aangeb. ± 4000 m2 OPSLAGRUIMTE in gesloten loodsen gel. nabij het station Gronsveld. Te bevr. N.V. Fruitveiling, Stationstr. no. 44, Gronsveld, tel. 04408—251 of 545 's avonds. x

Te huur aangeb. SINT- en PIET-PAK, f 15.- per keer. Ridderhoenstr. 64 H'broek. x

TE HUUR GEVR.

Jongeman zoekt gemeub. KAMER in Brunssum, met ontbijt. Br. met prijsopg. Postbus 62 Brunssum! x

Jonge leraar zoekt KOSTHUIS in Heerlen of omgev. Br. ond. no. Z 892 b.d. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. groot KARPET, moet 3 bij 4 mtr zijn en in zeer goede staat. Ganzeweide no. 146, Heerlerheide. x

Te k. gevr. WINKELOPRUIMING van speelgoed, huish. en luxe artikelen, meubels, radio's, karpet, typemachine, bandrec., olie- of gashaard, enz. Schrijven aan Hubert Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 2760. x

Te k. gevr. SALONKAST, oliehaard, gasforn., gashaard en radio. Kock, Kampstraat 62, Geleen, tel. 3412. x

Onze nieuwe juwelierszaak in de Kouvenderstraat



Mededeling

Eindelijk is onze wens in vervulling gegaan, om onze juwelierszaak meer naar het centrum van Hoensbroek te verplaatsen. Bijna zes jaar hebben wij zaken gedaan in het oude pand op de Heisterberg en daar een fijne klantenkring opgebouwd.
Maar wij hebben nu definitief afscheid genomen van dit pand en ons genesteld in een gezellige spiksplinternieuwe zaak in de Kouvenderstraat 83!
Wij weten heel goed dat U het bent geweest die dit o.a. mogelijk maakte en wij danken U daarvoor.
Wij zijn er zeker van dat de nieuwe zaak bij U in de smaak zal vallen en hopen U er vele malen te zullen zien.

J. MIGCHELSEN
Juwelier
KOUVENDERSTRAAT 83 HOENSBROEK TEL.(045) 213753



Goedkeuring statutenwijziging afgewezen

Minister Polak dreigt N.V.S.H. te verbieden



(Van onze correspondent)

UTRECHT, 17 nov. — De NVSH krijgt geen koninklijke goedkeuring voor een statutenwijziging waarmee de leeftijdsgrens voor het lidmaatschap zou worden afgeschaft. De minister van justitie, prof. mr. C. H. F. Polak, heeft bovendien gedreigd de NVSH te zullen verbieden wanneer de vereniging de activiteiten niet spoedig tot de feitelijke voorlichting beperkt.

NVSH-voorzitter dr. G. Smit, die zaterdag tijdens het verenigingscongres in Utrecht een verslag van de besprekingen op het ministerie uitbracht, zei dat minister Polak de publikaties in het blad sextant als een ondermijning van het ouderlijke gezag en een aansporing tot het plegen van strafbare feiten beschouwt.

De minister die halverwege het onderhoud het gesprek liet voortzetten door staatssecretaris prof. dr. D. Wiersma vond dat de NVSH te ver was gegaan door:

- medewerking te verlenen aan het uitdelen van condooms door de dolle mina's;
- de opname van partnerruil- en vriendenadvertenties in sextant-contact
- de keuze van een voorplaat met een verborgen sadistisch karakter voor het oktobernummer van sextant en
- de publikaties over sexuele contacten met minderjarigen.

• Intimidatie

De eis van de minister dat de NVSH weer binnen de grenzen van de strikte geboorteregelingsvoorlichting moet terugkeren werd door de congresgangers met grote verontwaarding van de hand gewezen.

Voorzitter Smit noemde de argumentatie van de minister volslagen belachelijk en zag in de bezorgdheid van de bewindsman een bewijs dat de zedenmeesters van het ministerie van justitie de klok op zijn minst vijftig jaar proberen terug te zetten.

Oud-voorzitster Mary Zeldenrust-Noordanus, die het congres als ere-gaste bijwoonde, beschouwde het dreigement van de minister alleen maar een dwaze poging om de NVSH te intimideren. „Wanneer minister Polak soms mocht denken dat wij nu ijlings terugkrabbelen dan heeft hij het mis, want wij gaan gewoon door", aldus Mary Zeldenrust-Noordanus.

De premier en het peuterprotest

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 17 nov. — Ruim 500 kinderen, van wie een groot deel gehuld in kartonnen flatgebouwen en voorzien van spandoeken en papieren bomen en bloemen, maakten gistermiddag in Den Haag een protestmars van het Malieveld naar het ministerie van Algemene Zaken aan het Plein 1813. Een delegatie van 10 kinderen en hun begeleiders werd ontvangen door minister-president De Jong, aan wie zij een petitie aanboden.

Door opvoering van een spel en het zingen van Jules de Corte's liedje Jantje Beton werd de bewindsman duidelijk gemaakt, dat de mini-betogers op pad waren om te pleiten voor meer speelruimte. De demonstratie maakte deel uit van de landelijke actie „wij staan op het spel."

De kleuters en peuters bleken goed doordrongen van het serieuze onderwerp en de leuzen op de spandoeken werden mondeling herhaald: „Beter een malse wei, dan een flat erbij", „geen pret in een flat", „meer plaatsen om te schaatsen".

Neerlandici tegen bestuur universiteit

(Van onze Amsterdamse redactie)

AMSTERDAM, 17 nov. — Voor een hermetisch afgesloten Maagdenhuis in Amsterdam hebben gisteren circa 500 studenten Nederlands hun instemming betuigd met de resolutie die eerder in de aula van de universiteit van Amsterdam was aangenomen, en waarin wordt gesteld dat de Neerlandici hun vertrouwen in het universiteitsbestuur opzeggen.

Blijkens de resolutie, dringen de Neerlandici „bij de bevoegde instanties erop aan het bestuur van de universiteit van Amsterdam te vervangen door een lichaam dat op grond van capabiliteit, inzicht, en betrokkenheid een werkelijk beleid zal kunnen ontwikkelen."

Besloten is de stopzetting van het onderwijs, die eerst per 15 november zou ingaan, uit te stellen tot 30 november.

10.000 bezoekers Andy Warhol

EINDHOVEN, 17 nov. — Het van Abbemuseum heeft de 10.000ste bezoeker van de tentoonstelling Andy Warhol ontvangen. Op weekdagen maar vooral gedurende de weekends bleek er een grote belangstelling voor deze tentoonstelling en de vertoonde films van en over Warhol te bestaan.



Bezoekster op de hoogte

Een Amerikaans meisje dat op het eerste gezicht lijkt op de Engelse prinses Anne mocht op een van de grootste bouwwerken in de Australische stad Sydney een kijkje nemen om een wijds overzicht te krijgen van de hele stad. Tricia McDonald (zo heet ze) wilde niet in een auto door het drukke verkeer de stad verkennen. Opperman John Johansen begeleidde de charmante 'hoge' bezoekster naar de top van de bouwsteiger.

Bij optrekking van loongrens

SPECIALISTEN KRIJGEN EXTRA UITKERING

UTRECHT, 17 nov. — De ziekenfondsorganisaties hebben met de Landelijke Specialisten Vereniging overeenstemming bereikt over een compensatie voor de financiële schade die de specialisten zullen lijden door de extra verhoging van de loongrens voor de ziekenfondsverzekering. (vergelijk pag. 1).

Afgesproken is, dat de honoraria die de ziekenfondsen aan de specialisten betalen met 2.85 procent zullen worden verhoogd — afgezien van de trendmatige verhoging van ruim 9 procent die voor 1971 is overeengekomen — als de extra loongrensverhoging doograat.

De particuliere tarieven van de specialisten liggen voor derde klas verzekerden ongeveer driemaal zo hoog als het ziekenfondstarief. Voor hen betekent de overgang van particulier verzekerden naar de verplichte ziekenfondsverzekering dus dat zij voor hun hulp aan de betrokken patiënten tweederde minder gaan ontvangen. Deze inkomensderving zal dus worden gecompenseerd door een extra verhoging van alle ziekenfondshonoraria voor specialisten van 2.85. De Ziekenfondsraad moet het akkoord nog goedkeuren.

Kikkers stierven in de ruimte

WASHINGTON, 17 nov. — Het paartje Amerikaanse ruimtekikkers dat zeven dagen geleden in een Amerikaanse satelliet om de aarde is gebracht, is zondagavond gestorven.

De kikkers hadden na drie dagen al het hele programma van proefnemingen over de invloed van gewichtloosheid op het evenwichtsorgaan afgewerkt.

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

NEDERLAND I

10.45 **Schooltelevisie.**
14.00 **Schooltelevisie.**
18.45 **K. De Woefs en de Lamaars.** Kleuterserie.
18.55 **K. Journaal.**
19.04 **K. De rare vogels.** Televisieserie voor de jeugd (8): „De man van de foto's".
19.30 **Toppop.** Muzikaal programma met onder anderen de Les Humphries Singers („To my fathers house"-.
20.00 **K. Journaal.**
20.20 **Peyton Place.** Televisieserie.
21.10 **K. De meneertjes.** Met Paul van Vliet en Ferd. Hugas.
21.11 **K. Muziek is troef.** Een kleur- en klankrijk amusementsprogramma.s
V2.00 **AVRO's televizier.** Aktualiteitenrubriek.
22.50 **Journaal.**
22.55 **Modebegrip in wetenschap en techniek (U).** Teleac-cursus.

NEDERLAND II

18.45 **K. De Woefs en de Lamaars.**
18.55 **K. Journaal.**
19.04 **Den Haag vandaag.** Parlementaire rubriek.
19.09 **Kunstsignalering.** Cultureel magazine.
19.30 **K. De dwaze wereld van Tommy Cooper.** Amusementsprogramma met de Engelse komiek Tommy Cooper.
20.00 **K. Journaal.**
20.20 **K. Mod Squad.** Televisieserie. Vanavond: „De dood van Bill Hannachek".
21.10 **Brandpunt special.** Aktualiteitenrubriek.
21.35 **K. De klop op de deur.** Televisieserie naar de roman van Ina Boudier-Bakker. (8): „Het kraamkloppertje op de deur".
22.23 **Ook de IJsseldelta? (1).** Documentaire.
22.55 **K. Journaal.**

DUITSLAND I

16.35 **K. Journaal.**
16.40 **K. Hugo en Josefien.** Voor de kinderen.
17.55 **K. Journaal.**
18.00 **K. Gisteren gelezen.**
18.30 **K. Zo spelen ze in... Hongkong Voor de kinderen.**
18.40 **K. Hier und Heute.** Regionaal journaal van de WDR.
19.25 **Drie in het Morgenland.** Gran-Hotel Sinai.
20.00 **K. Journaal.**
20.15 **K. Was bin ich?** Vrolijk beroepen raden met Robert Lembke.
21.00 **K. Liebe und so weiter.** TV-film van George Moorse.
22.20 **K. Journaal en commentaar.**
22.40 **Max Bense.** Filmportret van de literator en wetenschapsman Max Bense.
23.25 **K. Journaal.**

DUITSLAND II

17.30 **K. Journaal.**
17.35 **Lassie.** Televisieserie voor de jeugd.
18.05 **K. Die Drehscheibe.** Vrijetijdsmagazine.
18.40 **K. Vrolijke klanken uit Salzkammergut.** Folkloristisch amusementsprogramma.
19.10 **K. Avonturen in het Regenbogenland.** Televisieserie. Vanavond: „De jongen die van dieren houdt".
19.45 **K. Journaal en aktualiteiten.**
20.15 **K. Hoe wij, Europeanen leven.** Drie burgemeesters uit drie verschillende landen. Reportage.
20.58 **Journaal.**
21.00 **K. De wrekers.** Televisieserie. Vanavond: „Het puzzelspel".
21.50 **Wie was Comenius?** Reportage over de grote vrede-voorvechter, die 300 jaar geleden stierf.
22.20 **K. Journaal.**
22.30 **Der sanfte Lauf.** Duitse speelfilm.

DUITSLAND III

8.20 **10.20, 12.10 en 18.00 Schooltelevisie.**
18.30 **Sexuele opvoeding op school (2).**
19.00 **K. Nieuws en mededelingen.**
19.05 **K. Klaas Vaak.**
19.10 **K. Programma voor Griekse gastarbeiders.**
19.20 **K. Nieuws iut Noordrein-Westfalen.**
19.30 **Hierzulande-Heutzutage.**
20.00 **K. Journaal.**
20.15 **Wereldprisma.**
20.30 **Kinderen ontdekken de fysica.**
21.00 **Messiaen à Chartres.** Franse reportage.
21.45 **K. Journaal.**
21.50 **Commentaar.**
21.55 **Peter Seeberg leest voor...**

BELGIE (NEDERLANDS)

14.00 **Schooltelevisie.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.55 **Zandmannetje.** Pietje Pee.
19.00 **Tienerklanken.** Andere Koek. Muzikaal amusementsprogramma.
19.25 **Alledag.** Gezinsmagazine: „De vaatafwasmachine".
19.50 **Keurig Frans.**
19.52 **Zoeklicht en mededelingen.**
20.00 **Journaal.**
20.20 **Europa nu.**
20.25 **Getuige ten laste.** Thriller van George Robertson.
21.25 **Studiekeuze en beroepsoriëntering (II).** Stimuleert of belemmert het gezin de prestatiedwang van het kind?
22.15 **Vergeet niet te lezen.**
22.50 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

14.00 **Schooltelevisie.**
17.35 **Journaal.**
17.40 **Schooltelevisie.**
18.05 **TV-Juniorclub.** Voor de kinderen.
18.20 **Affiches.**
18.50 **Plum Plum.**
18.55 **Noële aux Quatre Vents.** Televisieserie.
19.25 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
20.00 **Un manteau poor l' Eternité.** Toneelspel.
21.30 **Signes des temps.** Cultureel magazine. Aansluitend: Journaal.

HILVERSUM I

7.00 Nws. 7.11 Het levende woord. 7.16 (S) Op het eerste gehoor: klassieke muziek (gr.). (7.25 Horen en zien; 7.30 Nws.; 7.32-7.50 Hier en Nu: actualiteiten). 8.00 Nws. 8.11 Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 8.30 Nws. 8.32 Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Bijbelse verkenningen. 10.15 Herdenkingsprogramma rond de zangeres Julia Culp. 11.00 Nws. 11.03 Het wassende water, seriehoorspel (6). 11.31 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen. 12.00 Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw: 12.30 Nws. 12.41 Actualiteiten; 13.00-13.05 Raden maar...). 1405 Schoolradio 14.30 (S) Pizzicato: muzikaal middagmagazine. (16.00-16.02 Nws.). 17.00 In de rubriek Suriname en de Nederlandse Antillen geeft de heer O van Delden, gezaghebber van de bovenwindse eilanden een terugblik op 1970. Samenstelling en presentatie: Raymundo Debrot. 17.10 V.d. kind. 17.15 Hai!: jeugdprogramma. 18.19 Uitzending van de Partij van de Arbeid. 18.30 Nws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 (S) Licht ensemble met solisten. 19.45 Evangelie zonder masker, lezing. 20.00 English Eccentrics, muziekspel van Malcolm Williamson (opn.). 20.55 Huisvredebreuk, hoorspel. 22.25 Overweging. 22.30 Nws. 22.40 Den Haag Vandaag. 22.50 Mededelingen. 22.52 Kontekst: magazine waarin op de dingen wordt doorgepraat. 23.15 (S) Sticker: licht platenprogramma. 23.55-24.00 Nws.

HILVERSUM II

7.00 Nws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Dag met een plaatje: Lichte grammofoonmuziek. 8.00 Nws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 (S) Dag met een plaatje (vervolg). (8.30-8.33 De groenteman.). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Uitgebreide reportage of herhaling NOS-programma. 9.40 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. (11.00-11.02 Nws.). 11.30 Rondom 12: programma voor de vrouw. (11.55 Beursberichten.). 12.30 Overheidsvoorlichting: Uitzending voor de landbouw. 12.40 Knipperlicht: radio verkeersmagazine. 13.00 Nws. 13.11 Radiojournaal. 13.30 Spiegel van België: muziek en nieuws van onze zuiderburen. 14.00 Jazz uit het historisch archief. 14.25 (S) Kamerorkest Pieter Hellendaal: oude muziek. 15.00 Van ta-ta tot totale taal: rubriek over het leven in de taal. 15.10 Muziekmiddag, met om 16.00 Nws. 17.30 Toppers van toen (gr.). 17.55 Mededelingen. 18.00 Nws. 18.11 Radiojournaal. 18.25 Johan Willem Friso Kapel. 18.55 Jeugd en ritme. 19 25 Paris vous parle. 19.30 Nws. 19.35 Vanavond: gevarieerd programma. 22.10 Gonk!, 'n stiekum-kritisch programma. 22.30 Nws. 22.38 Radiojournaal. 22.55 (S) Zin-tuig nr. 29: kunst buiten het Nederlandse taalgebied. 23.55-24.00 Nws.

HILVERSUM III

9.00 Nws. 9.02 Plaatjes voor de pep. (10.00 Nws.). 11.00 Nws. 11.03 Een opvallend vrolijke gevarieerde visite: licht platenprogramma. (12.00 Nws.). 13.00 Nws. 13.03 Ekspres: licht platenprogramma. 14.00 Nws. 14 03 De Eddy Becker Show. 15.00 Nws. 15.03 Drie-draai. 16.00 Nws. 16.03-18.00 Mix: 120 minuten rijp en groen op alle toeren. (17.00-17.03 Nws.).

REGIONALE OMROEP ZUID

(188 meter, FM: kanalen 25 en 39)
19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over... 19.10 A tempo. Voor- en napraten over muziek 19.30-20.00 Kamermuziek in het Cultureel centrum te Venlo. Marilyn Tyler, sopraan en Gerard van Blerk, piano.

RADIO LUXEMBURG

(208 en 49,26 meter)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. (6.57 en 7.57 Niews). 8.00 Van Haus zu Haus. 8.30 Voor de automobilisten. 9.30 Verzoekplaten. 9.57 Nieuws. 10.00 Dapf Aktuelles mit Pfiff 10.30 Muziek voor Eva. 11.30 Swing Up. Rolf. 12.00 Luxemburger Funkkantine. 1357 Nieuws. 14.00 Kilometerstein 208 met Jochen. 15.00 Nablijven met Oliver. 15.45 Dampf. Aktuelles mit Pfiff. 15.57 Nieuws. 16.00 Starparade. 17.00 Verzoekplaten 17.27 Nieuws. 17.30 Heute im Club.
Nederlands: 18.00 „208 op volle kracht", met de kanshebbers van Radio Luxemburg door Peter Koelewijn.
Engels: 19.30 Disk-jockey David Christian. 21.30 Bob Stewart. 23.E0 Paul Burnett. 01.00-02.00 Hard Rock with Kid Jensen.

BRT 2

(198.5 mter FM: kanalen 22 en 36)
Antwerpen: 6.30 Nws. 6.33 Lach-In, Lach-Uit: Lichte klanken. (7.00 Nieuws; 7.30 Splinternieuws). 8.00 Nieuws. 8.20 Country- and Western. 8.45 Plaatjesvarieté. 9.30 Filmmuziek en actualiteiten.
Oost-Vlaanderen: 10.00 Nieuws. 10.03 Composities van Fall, Stolz. 10.30 Divertimento: Lichte klassieke muziek en uitgelezen ontspanningsmuziek. 11.30 Lichte muziek, nieuwtjes en tips uit de dameswereld. 12.00 Variété van twaalf tot twee. (12.30 Splinternieuws; 13.00 Nieuws; 13.30 De stille lach).
Limburg: 14.00 60 minuten vrolijke muziek voor alle oren. 15.00 Nieuws. 15.03 De vedette van de week: Jimme Cliff. 15.15 Het zal je plaat maar wezen. 15.30 Splinternieuws. 16.30 Lichte melodische muziek.
West-Vlaanderen: 17.00 Nieuws. 17.10 De hitgolf van BRT 2. 18.00 Humor, kolder en hersengymnastiek. 18.30 Splinternieuws Avondeditie. 18.40 Lichte melodieuze muziek. 19.00 Nieuws. 19.15 Overstappen. 19.30 Zo is dit land. 19.45 In humanistisch perspectief.
Brabant: 20.00 Progressieve platen en nieuws uit de popwereld. 21.30 Splinternieuws. 21.40 Luister van Brabant. 1. Troubadoursavond met The Johnstons. 2. Festival van Vlaanderen. Ensembles van het Lemmensinstituut geleid door Paul Schollaert en Paul van Nevel. 23.10-23.45 Katjes in het donker: Dansmuziek.

RUILEN

WONINGRUIL: eengezinswoning, teg. omgev. Heerlen. Br. ond. no. H 3317 L.D. te Hoensbroek.

Moderne BOVENWONING met bad. centr. Chevremont, huur f 95,- teg. eengezinswoning Kerkrade of Heerlen Br. ond. no. K 4368 L.D. te Kerkrade.

HUIZEN

Bent u geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult u zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 045—712255 of Maastricht, Al. Battalaan 85, tel. 04400 no. 19177. x

Munstergeleen: HERENHUIS met gar. c.v. Vrijst. 4 slpk., v.a. f 56.410.- v.o.n. eigen geld f 6000,- Rijksbijdrage f 7896.- Vrijst. 3 slpk. v.a. f 54.380.- v.o.n. eigen geld f 5840,- Rijksbijdrage f 4149,- Halfvrijst. 3 slpk. v.a. f 52.450.- v.o.n. eigen geld f 5581.- Rijksbijdrage f 7189,- Limbricht: bungalow met gar. en herenhus met gar.cv./c.a.s. Bungalows, 3 slpk. v.a. f 54.583,- v.o.n., eigen geld f 5.860,- Herenhuis 4 slpk. v.a. f 59.285, v.o.n., eigen geld f 6330,- Rijksbijdrage f 4566,- Elsloo; herenhuis met gar. c.v. Halfvrijst. 4 slpk. v.a. f 51.168,- v.o.n. eigen geld f 5464,- Rijksbijdrage f 13.750.- Halfvrijst. 3 slpk. v.a. f 47.688,- v.o.n., eigen geld f 5148, Rijksbijdrage f 12.850,- Spaubeek herenhuis met gar. Halfvrijst. 3 slpk. v.a. f 48.395,- v.o.n, eigen geld f 5155,- Rijksbijdrage f 5985, Prospectmateriaal wordt u op aanvraag gratis toegezonden. Tel. inl. 04402-2244. bij geen gehoor 04494-8490; 04400-22190. — Projectontwikkeling Mesterom Stationsstraat 8-10 Postbus 77 Beek (L.). x

Geleen, aan de Beneluxlaan te k. gr. 4 slpk. MIDDENST.WONINGEN nieuwbouw, 2 onder één kap, met c.v., open haard, ligbad, 2 wc's, 2 wast. enz. Prijs incl. btw, notariële en financ. kosten, renteverlies minus contante waarde. Rijkspremie vanaf f 48.000,-. Bevr. Aann.-bedrijf F. M. Penders, Hegstraat 15 Geleen tel 04494-5305 x

GOOTLEKKAGE? Kwartreyli dicht goten, naden daken, jarenlang. Franco 5 kg voor 5 m2 f 14,95. Bel Dejobo-Sloten tel. 020-128427. x

Te koop gevraagd: WONING met oprit tot 26.000. Omgeving Terwinselen, Heerlerbaan, Spekholzerheide, Ubachsberg. Te betrekken midden 1971 of eerder. Brieven onder no: 2640 b.d. x

WINKEL-WOONHUIS te k. event. te h. gel. te Amstenrade Hoofdstraat 22 inl. tel. 045-253935. x

Heerlen, Welten mod. WINKELWOONH. met mag., c.v., tuin te koop f 69.000,-. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV Weltertuinstraat 4-6 Heerlen, tel. 718330.

Voerendaal, Winthagen, BUNGALOWTERREIN f 7000,-. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Weltertuinstraat 4-6 Heerlen, tel. 718330.

Schaesberg, nabij gemeentehuis vooroorl. verbouwd WOONHUIS met c.v. f 55.000,-. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Weltertuinstraat 4-6, Heerlen, tel. 718330.

Nuth, perc. WEIL. met Can. populieren Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Weltertuinstraat 4-6 Heerlen, tel. 718330.

Hulsberg, halfvrijst. WOONHUIS c.v. en tuin f 65.000,-. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV Weltertuinstraat 4-6 Heerlen, tel. 718330.

Te k. te Nuth BOERDERIJTJE met 2100 m2 grond, w.v. 100 m front langs verharde weg. Vraagprijs f 38.000,—. Spoedig te aanv. Makelaar Hendriks Heerlen, tel. 714315 Beursmakelaar. x

Heerlen, Geleenstr. WINKELWOONH. te k. f 85.000,-. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Weltertuinstraat 4-6 Heerlen, tel. 718330.

Te koop in Puth-Schinnen halfvrijst. WOONHUIS met garage en tuin; in overleg te aanv. Bevat o.a. kelder, hal, toilet, woonkamer, aangelegde tuin, garage, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs f 41.000.-. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26 Heerlen, Tel. 045 nr 712255.

MIDDENST.-WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven, Bocholtz en Elsloo. Vrijbl. inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46 Bunde tel. 04401—1898. x

Te koop in Simpelveld mooi gelegen modieus halfvrijst. WONING met voor- en achtertuin, woonkamer (parketvloer), serre, 3 slaapk., badkamer, garage, c.v. gas. Vraagprijs f 54.000. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 714315. Beursmakelaar. x

Te koop omgev. Schimmert ged. gerest. BOERDERIJ m. inrijpoort, binnenplaats, 2 woningen, fruitweide, totale opp. 5400 m2. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 50.000. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 714315. Beursmakelaar. x

Te koop in Sittard halfvrijst. MIDDENST. WONING bwj. 1969 met garage en tuin, 3 mnd. na koop te aanv. Bevat o.a. hal, toilet, doorzonkamer met natuurstenen schoorsteen en deur naar tuin, bet. keuken met roestvrij stalen aanrecht en ruime keukenkast, 3 slaapkamers, bet. badkamer met douche en vaste wastafel, zolder. Vraagpr. f 38.500.- Inl. Makelaarskant. Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26 Heerlen, Tel. 045 nr 712255.

Te koop zeer gunstig gelegen BOUWTERREIN nabij Duitse grensovergang, geschikt voor de bouw van een vrijst. semi-bungalow, totale oppervlakte 1730 m2. Vraagprijs f 28.000.-. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26, Tel. 045 nr. 712255.

Te koop in Hulsberg halfvrijstaande WONING met garage. dir. te aanv. Bevat o.a. prov. kelder, entree, royale keuken met aanrechtcomb., ruime woonkamer, bet. terras, ruime garage, 3 slaapkamers, bet. douche. Vraagprijs f 36.000.-. In. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26, Heerlen Tel. 045 nr 712255.

Geleen: te bouwen 3e en 4-slpk.-WONINGEN te koop Kooppr. v.a. f 47.909. Rente en afl. v.a. f 288 p. m. Bouwadviesbur. Ter Horst, Beukenlaan 46, Bunde, tel. 04401 no. 1898. x

Te koop in Weustenrade, rustig en landelijk gel. vrijst. BUNGALOW met garage en cv en mooie tuin. In overleg te aanv. Bevat o.a. ruime entree met teak lambrizering grote woonkamer, ruime keuken met install., 3 royale slaapkamers, bet. badkamer, garage met oprit, berging. Vraagprijs f 64.000.-. Inl. Makelaarskant. Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26 Heerl, Tel. 045 nr 712255.

Te koop in Hoensbroek halfvrijst. WONING met berging garage en mooie tuin, dir. te aanv. Bevat o.a. prov.- en kolenkelder, grote hal, keuken met roestvrij stalen aanrechtcomb., royale woonk. m. mooie schoorsteen, 4 ruime slaapkamers, badk., zolder m. zolderkamer. Geh. huis met limba deuren uitgev. Vraagprijs f 55.000.-. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26 Heerlen, Tel. 045 nr 712255.

Te koop te Geverik-Beek BOERDERIJ met woonhuis en div. bijgebouwen; hal, kelder, douche, keuken, (2) woonk., 1e verd.: 7 slaapk., stallen van 26x4.50. Vraagpr. f 87.000. Makelaardij Hendriks o.g., Heerlen, Or. Nassaustraat 47, tel. 714315. — Beursmakelaar. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Te k. gevr. van part. oud HUIS, liefst Waubach. Br. o. nr. R 57 L.D. Waubach.

Wilt u uw HUIS verkopen? Belt of schrijft u ons dan even. Door ons lidmaatschap der Limb. Beurs Makelaars wordt bij een opdracht aan ons kantoor uw pand verkocht door 17 collega makelaars. Natuurlijk met een grote kans van slagen voor u. Vrijbl. inl. Makelaardij Hendriks O.N.-straat 47 te Heerlen, tel. 714315. x

Beek Margrietstr. 18, te koop aangeb. 4 slaapk.-WONING met garage. Direct te aanv. Tel. 04402—1538. x

Te k. in Kunrade WOONHUIS, tuin, weiland, brede oprit, stallen; geschikt voor elk doeleind. Br. onder no. B 892 bur. dez.

BOUWTERREIN te huur gevraagd. Tel. 044442 nr 2088. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop, o.a. in Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Stein. Vrijbl. inlichtingen verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstr. 14, Voerendaal - Kunrade. tel. 04446—1579. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in Onroerende Goederen, Beëdigd Taxateur, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Te k. gevr. WONINGEN in Zd.-Limb. Mak. Lindelauf. Voerendaal, tel. 04446-1579. x

DIEREN

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt. Tel. 04754-2031. x

Dierenbescherming Geleen, Guido Gezellelaan 37 (Kluis) zoekt eigenaar van 'n jonge HERDERSHOND.

Jonge basterd PINCHERTJES te koop, 7 wkn oud, à f 5.— p. st. Heerlenersteenweg 20, Kerkrade-W.

Te k. Duitse HERDER, plm. 2 jaar oud, reu. Lupinestr. 85 Kerkrade-West. x

Te k. KLEURMANNEN en poppen in zalm en rood en zangmannen en poppen. Talmastraat 53, Meezenbroek, Heerlen.

Te k. PAUWHAAN en eenden. Na 7 uur S. Kusters, Hoeve 12, Spaubeek, tel. 1394

Te k. COCKER-SPANIEL, reu. 1 jaar oud. Burg. Loysonstraat 5, N'hagen.

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen alle AUTOMOBIELEN. Goede prijzen. Bel. 045-211001. x

Te k. BMW 2000 Automatic, spec. uitv., bj. '68, 44.000 km gel. Cortina G.T. bj. '69, 22.000 km gelopen. Simca Special 4 mnd. oud, 7.000 km gelopen. Alle automobielen zijn in zeer goede staat. A.N.W.B.-keuring toegestaan. Weijenweg 199. Treebeek. tel. 045—212956. Ook voor alle Ford-Cortina-onderdelen. x

Spec. St.-Nic. aanbieding! Voor iedereen 'n AUTO, ook voor de kleine beurs. Opel Rekord 1963 f 250.-, Opel Kadett 1964 f 800.-, Opel Kadett 1963 f 900.-, Opel Kadett 1963 f 800.-, Opel Kadett 1964 f 900.-, Opel Kadett 1963 f 1100.-, Opel Kadett 1965 f 1400.-, Opel Kadett 1966 f 3150.-, Opel Kadett 1967 f 3950.-, Opel Kadett 1968 f 4200.-, Opel Kadett 1969 f 5200.-, Opel Rekord 1967 f 4400.-, Opel Rekord 1968 f 5500.-, Opel Rekord 1969 f 6400.-, Fiat 1300 1963 f 575.-. Fiat 1100 1968 f 3200.-, Fiat 1100 1966 f 2500.-, Simca 1000 1966 f 1200.-, Simca 1301 1967 f 3400.-, Simca 1500 1966 f 2750.-, Simca 1500 1966 autom. f 2250.-, Ford Cortina 1966 f 1500.-, Ford Taunus 12M 1968 f 3400.- Zeer spec. aanb. Chevrolet Impala 2 drs. f 3500.-, Chevrolet Impala 4 drs. f 2250.-, Honda sport 1968 f 5750.-, Renault 16 1968 f 5500.-, Dodge Dart 1965 f 3500.- Het adres Automobielbedr. Göttgens CV, Rijksweg 127 N., Sittard, tel. 04490-6565. Directe eig. financiering. x

ATTENTIE - attentie - autorijders! — Alle autobanden voor elk merk. Nieuw! met kortingen van 30 tot 40 pct. Mont. en uitbal. gratis. Donny Klassen, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 27354, t.o. Mosa Maastricht. x

ATTENTIE VW-rijders. Voor alle VW-onderdelen groot of klein moet U bij Donny Klassen zijn. Ook leveren wij alle ruilmotoren voor ieder type VW v.a. f 395 met orig. fabrieksgarantie. Wij zijn specialist op alle VW-delen. Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa Maastricht. x

Attentie! Hier het adres voor nieuwe en gebruikte Volkswagen-ONDERDELEN Tev. div. ruildelen o.a. motoren, dynamo's, starters, drukgroepen, koppelingsplaten, krukassen, carburators enz. Gar. Hade, Rijksweg 71 Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406-3700. x

Attentie! Attentie! Autorijders. Auto defect? Donny helpt U direkt. Wij leveren alle automaterialen voor elk merk met 30 pct. korting. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, tel. 27354, t.o. Mosa Maastricht. x

Voor reparatie en vernieuwen van AUTORADIATOREN 100 pct. service, geen wachttijd. Hoekstra's Radiatorenfabriek, Akersteenweg 20, Heer-M'tricht, tel. 04400-23555. Levering aan garagebedrijf en fleetowners. x

Voor een goede gebruikte wagen naar Automobielbedrijf G. BOS N.V., Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045—711444, Simca-dealer. Wij bieden u aan: Simca 1000 L '68; Simca 1100 LS '68; Simca 1100 GLS '68; Simca 1300 LS '66; Simca 1501 GL '67; Ford 12M 1300 cc motor '68; Daf 32 Daffodil '67; Renault 4 L '67; VW 1600 TL '66. Bovag-garantie 10.000 km met een max. van drie maanden. x

Bindels BOVAG automobielen, geregeld voorradig. VW's, Opels Kadett, Opels Rekord, Opels Caravan, Opels Commodore, Fiats 850 coupé en gewoon 850 enz. enz. Pracht wagens, goedkope prijzen, dagelijks inruil financ Inkoop, verkoop, goede garantie. Showroom geopend tot 10.00 uur 's avonds. x

Te k 3 V.W. 1200 60 61 69, 9 V.W. 1300 64 65 66 68 69, 1 V.W. 1500 62, 4 V.W. 1600 65 66 68 70, 1 V.W. 1600 Fastback 70, 2 VW 1600 Variant 67 68, 2 Ford Taunus 12M 64 65, 1 Ford Cortina 66, 2 Fiat 125 en 600 67 64, 1 Daf 33 66, 1 Renault 10 68, 1 Opel Kad. 64, 4 VW Bestel 64 65 66, 1 VW Pick Up 66. Garage Vencken Kruisstr. 63 tel. 712641 Heerlen.

Pracht VW en Renault 4L zeer voord. te k. of te ruil met Florett of Zundapp-brommer. Financ. mogelijk. Bindels, Kouvenderstr. 59-61, Hoensbroek. x

Wilt u een auto verkop[en] groot of klein? Dan moe[t u] bij Donny Klassen zijn! [Wij] kopen alle AUTOMOBIE[-] LEN, contant geld. Let [op] het juiste adres: Meerssene[r-] weg 219, tel. 27354, of 1[...] t.o Mosa Maastricht.

VW 1300 70 69 68 67 65, [...] Variant 67. VW 1500 Pont[...] 65 66, Ford Escort 68, BM[W] 1800 66. Volledige garant[ie] Inruil en financieren mog[elijk] Garage en Automobielbedr[ijf] Nerum NV Volkswagen De[a-] ler Valkenburg tel. 2200.

Zweeds MI STATION M[...] tard. Uw wagen jaren [...] vrijwaard tegen roestv[or-] ming. Dinitrol-meth m. [ga-] rantie. Carr.fabr. L H. M[...] tard. Kerkstr. 3. Susteren tel. 04499-545.

Automobielmij. Charles Fe[...] N.V. biedt te koop aa[n] Daf 44 '68 wit; Daf 44 '67 w[...] Daf 44 '67 rood; Daf 33 [...] blauw; Daf 32 '66 grijs; D[...] type 31 vanaf f 750,-; Austin Seven bestel koopjes; V.W. 1300 '67 w[...] Plymouth Barracuda groen; Fiat 600 '66 wit. Pro[v.] weg 9, Oirsbeek, telef. 044[...] no. 1314.

TRIUMPH TR 3 '69 f 65[..] BMW 1600 '68 f 5950; Merce[-] des 190 D '65 f 3500; Kade[tt] '66 f 2650; Opel 1700 [...] f 1950; Opel 1700 '64 f 15[..] Kapitän '64 f 500; Fiat 15[..] L 1500; Fiat 1800 f 900. Gar. inruil en financ. Brunssu[m-] merweg 89, Waubach.

Samenwerking middenstanders noodzakelijk

ZWARE INZINKING IN DE DETAILHANDEL

KORTENHOEF, november (GPD) — De detailhandel heeft het erg moeilijk. Sinds de oorlog hebben in ons land tienduizenden winkels voorgoed de deur gesloten (in 20 jaar in de levensmiddelenbranche alleen al 26.000). Thans zijn de sluitingen in een stroomversnelling geraakt. De komende tien jaar zal nogmaals eenderde van ons Nederlandse winkelbestand het loodje leggen. Een somber vooruitzicht. De cijfers zeggen het onomwonden: op de huidige wijze kan de detailhandel niet floreren. Het Centraal Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf gaat nu ingrijpen. Onlangs is de oprichtingsakte verleden van de Stichting Researchgroep Middenstadswarenhuizen. Deze stichting gaat de ontwikkelingsmogelijkheden bestuderen als antwoord op de schrikbarende teruggang in het kleinwinkelbedrijf.

Welke ruimtelijke samenwerkingspatronen zijn mogelijk? Dr. L. Bak te Kortenhoef, voorzitter van de stichting en planoloog bij het CIMK, weet het antwoord nog niet precies. Het stichtingsbestuur stelt zich voor de taak binnen een jaar tot de bodem uit te zoeken en aan de hand van de resultaten concrete adviezen te geven. Blijkt dat het niet lukt, dan zal men niet schromen om tot liquidatie over te gaan. Dat zal wel niet, want op dit gebied is vrijwel geen research gedaan. Niemand weet nog wat er nodig en mogelijk is. „We zijn onvoorstelbaar veel achter", zegt dr. Bak. Officieel weten we niet eens wat het bestedingsbedrag per jaar is. We schatten het maar op 36 miljard".

VERGAARBAK

Aan winkels is in Nederland echt geen tekort. In het verleden zijn veel mensen vaak de detailhandel ingedreven. Katholieken, die niet bij de overheid in dienst mochten bijvoorbeeld. De detailhandel werd de vergaarbak van mensen, die geen ondernemer waren, maar sociaal onderdak zochten. Na de vestigingswet in 1937 brak het uur der waarheid aan. De stille armoe werd zichtbaar. Vele ondernemers verdienen nog steeds niet meer dan een ongeschoolde arbeider. „Dit is een stuk sociale achterstand zonder weerga", zegt de heer Bak. „Met agentschappen en krantewijkjes houdt men het hoofd nog wat boven water."

Nu de vraag van het koopgrage publiek afneemt, omdat iedereen tegenwoordig bijvoorbeeld ook met vakantie wil, komt de klap nog harder aan. De artikelen zijn duur, mede door de BTW en beïnvloedt het koopgedrag. „Men koopt nu efficiënt. Dat verklaart het succes van de supermarkten. Daarnaast wil de consument ook romantisch inkopen doen. Die behoefte blijft. Voor de wat duurdere artikelen zoekt hij of zij de ambiance. Boetieks zijn daar een antwoord op.

Ze zoeken het moment van verrukking, wat je in een clean winkelcentrum niet vindt."

RECREATIE

Er is nauwelijks een gezellig koopklimaat. „Voor 90 procent zijn het vrouwen die kopen. Welnu, die zitten opgeborgen in een flatje en in de huishouding. Het gaan naar een winkelcentrum breekt voor hen de sleur. Het is één uitje en dus een stuk recreatie. Neem de jeugd.

Die is mobiel en kiest de situatie die haar 't prettigst is. Voor de jeugdige bevolking moet bij een „winkelgebeuren" ook ruimte zijn zoals een soos en een hobby- of stilecentrum. De jeugd reageert net zoals een huisvrouw op een winkelcentrum. Amusement is er onmogelijk. We moeten een winkelgebeuren creëren dat beantwoordt aan al deze aspecten."

„De ondernemers moeten leren dat een nieuwe generatie consumenten is ontstaan, die zelf beslist. In zo'n middenstandswarenhuis is bijvoorbeeld geen drempelvrees, want de koper is anoniem. Bovendien leeft de consument nog steeds in de waan dat kopen in een kleine ruimte met een groot assortiment artikelen goedkoper is. Het werken met grotere eenheden in zo'n middenstandswarenhuis is inderdaad voordeliger. Die winkeliers hoeven er ook niet meer allemaal een bestelauto en zo meer op na te houden". aldus de heer Bak.

Nieuwe winkelconcentraties moeten tegemoetkomen aan de verlangens van de klant. Dat geldt voor elke plaats, want de stad of het dorp die aan die verlanstop-shopping in gezellige sfeer kan garanderen trekt mensen uit de verre anderen, trekt mensen uit de verre omtrek. Dat betekent voor achterblijvende plaatsen een gevoelige klap. Over de gehele linie zullen de detaillisten elkaar moeten vinden om met een gezamenlijke krachtsinspanning de kooplust een nieuwe injectie te geven. De stichting Researchgroep Middenstandswarenhuizen is koortsachtig bezig om de Nederlandse middenstand voor een nog grotere inzinking te behoeden.

bedrijfs leven

• KOLEN

De kolen en cokesvoorraden in de Westduitse bondsrepubliek waren in oktober van dit jaar geslonken tot minder dan 1 miljoen ton. Vier jaren geleden hadden zij de recordhoogte van 24 miljoen ton bereikt. De huidige voorraad komt nog maar overeen met de produktie van 2½ dag.

• CHEMIE

De Japanse onderneming Kanegafuchi Chemical Industry Cy Ltd., met zetel te Osaka, zal ca. 800 miljoen BF investeren in de Antwerpse Kempen. Het is meer bepaald te Geel dat de onderneming van plan is een bedrijf voor de fabricage van styreenpolymeerharsen te bouwen. Het project, dat in twee fasen zal uitgevoerd worden, moet het mogelijk maken in 1974 een honderdtal nieuwe arbeidsplaatsen te creëren.

Deze onderneming, gespecialiseerd in industriële chemische produkten, polymeren, oliën, vetten en gistingsprodukten, is een van de belangrijkste van de Japanse scheikundige nijverheid.

AEG-Telefunken verkort werktijd

HANNOVER, 17 november. — De Westduitse electronica-maatschappij AEG-Telefunken heeft bekend gemaakt dat de werktijden op de afdelingen waar radiotoestellen, televisietoestellen en grammofoons- en platenspelers worden gemaakt, worden bekort. In de steden Hannover, Celle en Westberlijn zal de firma tussen 14 december en 15 januari aanstaande 7.500 man personeel op wachtgeld sturen. De vraag naar radio- en tv-toestellen en naar grammofoons was de laatste tijd, in binnen- en buitenland, afgenomen, aldus is door de fabriek verklaard.

PLANNEN GEREED

Tweede uranium-verrijkkingsfabriek naar Almelo?

ALMELO, 17 nov. — Het plan voor de bouw van een Duitse uraniumverrijkingsfabriek die in Almelo op korte afstand van de Nederlandse — thans in aanbouw zijnde — verrijkingsfabriek zal verrijzen is gereed. De in Jülich bij Aken gevestigde Uranit GMBH heeft de gemeente verzocht 53378 vierkante meter grond te mogen kopen, waarop de fabriek zal worden gebouwd. Het streven is de bouw begin 1971 te laten aanvangen.

Verwacht wordt, dat de koop van de grond over enkele weken gesloten kan worden. Het wachten is nog op de uitslag van een onderzoek van het Laboratorium voor Grondmechanica te Delft. In Almelo is al een centrifugefabriek in opdracht van de NV UC-Nederland verrezen, een uraniumverrijkingsfabriek is er in aanbouw. De Duitsers verwachten, dat de bouw van hun fabriek anderhalf à twee jaar zal duren.

• CEMENT

De fusie tussen de Franse cement-ondernemingen Ciments Lafarge en Lambert Fr. is mislukt. Begin augustus 1968 hadden zij een gezamenlijke onderneming gesticht met een kapitaal van ruim 255-miljoen Frfrcs, waarin de participanten ieder een cementfabriek inbrachten en besloten tot oprichting van een derde nabij Le Havre. Thans is bericht dat ze beide hebben besloten hun 50-50-belangen in de nieuwe maatschappij te zullen terugtrekken en nog voor Kerstmis a.s. weer uit elkaar zullen gaan.

• ALUMINIUM

Op het voormalig Nederland-Indische, thans Indonesische eiland Borneo heeft Aluminium Comp of America in het gebied West-Kalimantan grote bauxietvoorkomens ontdekt. Zij strekken zich uit over een 300 km lange gordel van de Kapuas-rivier tot de Djelai-rivier. De exploitatie wordt commercieel geacht. Mede daarom zullen de investeringen van het concern in het komende jaar worden opgevoerd tot 100-miljoen dollar.

• KERN-ENERGIE

De Zuid-Afrikaanse Staatspresident heeft de instelling van de Uranium Enrichment Corporation of South Africa Limited bekrachtigd, aldus werd vandaag bekend gemaakt door de Minister, dr. Carel de Wet. Het eerste voorzitterschap van de Corporatie zal bekleed worden door de voorzitter van de Raad voor Atoomenergie, dr. A. Roux.

De corporatie is opgericht krachtens de Wet op de Verrijking van Uranium die in de vorige parlementaire zitting is aangenomen.

• ALUMINIUM

De Convenantcommissie Pechiney is in haar rapport tot de conclusie gekomen, dat de aluminiumfabriek Pechiney in het Sloegebied geen bedreiging vormt voor de menselijke gezondheid. In het rapport wordt enig voorbehoud gemaakt ten aanzien van het wonen in de onmiddellijke omgeving van het bedrijf.

Voor de gezondheid van de dieren zijn de gevaren te verwaarlozen. Voor koeien echter verwacht men wel schade, doordat deze dieren met het gras een te grote dosis fluor zullen opnemen. In een straal van 2 tot 3 kilometer rond het bedrijf zal het gras niet geschikt zijn als dierlijk voedsel. Dit geldt hoofdzakelijk voor de herkauwers, die enige jaren in dezelfde omgeving zullen blijven. De uitstoting van SO2 en CO zal zó gering zijn, dat deze geen schade aan planten zal veroorzaken. Door fluoremissie zal echter wel enige schade kunnen worden toegebracht aan bijvoorbeeld bepaalde gladiolenrassen.

• MERKEN

De ministerraad heeft zijn goedkeuring gehecht aan het besluit Bureau Industriële Eigendom 1970. Daarmee treedt de Merkenwet buiten werking. Vanaf 1 januari 1971 zal daarvoor in de plaats treden de eenvormige Beneluxwet op de Warenmerken. Het besluit houdt ook in een regeling omtrent de inrichting en de werkwijze van het Bureau voor de Industriële Eigendom.

• PANCRATIUS

Bij de spaarbank St.-Pancratius te Heerlen is in de maand oktober een positief spaaroverschot geboekt van ruim 200-duizend gulden. (okt. '69: 267). Het totale inleggerstegoed is daardoor opgelopen tot 64.517-miljoen gulden (okt. '69: 60,665).

Beurs-overzicht

Philips en Kon. Olie wat beter

AMSTERDAM, 17 nov. — Voor Philips zagen de perspectieven er bij het begin van de nieuwe beursweek wat beter uit dan vorige week. Er was sprake van een technisch herstel na de wel zeer forse teruggang van het koerspeil. De eerste verhandeling vond plaats op 50.90 wat een verbetering betekent van f 1,20. Daarna liep de koers verder op tot 51.60.

Ook Kon. Olie lag vriendelijk in de markt. Na een opening op 139.10 werd 139.70 gedaan en dit is een winst van f 1,20. De andere internationale waarden waren eerder iets gemakkelijker. AKZO daalde ca. f 0,30 tot 70.40. Hier is men in gespannen afwachting van de 3e kwartaalcijfers, die morgen nabeurs bekend gemaakt worden. Hoogovens moest ca. 0,60 prijsgeven op 74.50 en Unilever lag praktisch onveranderd op 88.40. KLM was f 2 lager op 142.

De staatsfondsenmarkt was opgewekt met een goed prijshoudende ondertoon, maar voor de 6 en 6½ pct. leningen bestond zodanige belangstelling dat de koersen tot ¾ punt konden aantrekken.

In de scheepvaarthoek heerste weer vraag naar Van Ommeren. De overige waarden in deze hoek waren alle lager. Cultures brokkelden verder af, maar Deli was ruim f 2 in herstel. De hypotheekbanken waren wat lager.

Op een ietwat verdeelde lokale markt heerste een flauwe stemming voor verzekeringswaarden. Zwak in de markt lagen Proost en Brandt (min 14) en KNG-papier (in 15). Rond 10 punten winst boekten Reesink, Nutricia, Van Rossem, Bernet, Pakhoed en Tilb. Waterleiding.

Tot 10 punten verlies waren weggelegd voor o.a. Norit, Hatema, Kwatta en Fokker. Elsevier daalde f 3. Hoewel op de verliezen overheersten, was de algemene aanblik van de binnenlandse markt niet meer zo somber als vorige week, temeer daar thans ook winsten voorkwamen.

Opvallend was hierbij een stijging van 10 punten voor Verto tot 125. Gist-Broc was f 1.80 (18 punten) in herstel, Naarden steeg ook f 1.80 en EMS was f 1.40 hoger op 19. Voorts lagen nog gevraagd KVT, VMF en Krasnapolsky.

In de loop van de beurstijd ging de koers van AKZO omhoog door dekkingsaankopen. Velen vinden dat de koers van AKZO vorige week wel heel sterk is gedaald zonder dat precies bekend is, hoe het concern het in het derde kwartaal heeft gedaan. Na een hoogste punt van 71.70 kwam het slot op 71.30, een winst van 0,60 na een lagere opening. Philips zakte na een hoogste punt van 52 later in tot 51.20, een winst van f 1,50. Kon. Olie sloot op 139.70. Unilever op 88.40 en Hoogovens op 74.90.

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 17 november — De aan de New-Yorkse Effektenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen maandag 16 november de volgende noteringen.

De koersen komen bij een dollardagkoers van f 3,60 overeen met:

Kon. Olie — $ 41 7/8 - 42 — f 150,75 - 151,20;
Philips — $ 15 1/4 - 15 5/8 — f 54,90 - 56,25;
Unilever — $ 26 - 26 1/4 — f 93,60 - 94,50;
KLM — $ 43 3/4 — f 157,50.
(Opgave Hirsch & Co.)

AMSTERDAM, 17 november — In het telefonisch avondverkeer aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gisteravond de volgende koersen tot stand gekomen; tussen haakjes staat de officiële slotkoers van 's middags.

AKZO 70.50 (71.30)
Hoogovens — (74.90)
Kon. Olie 139.00 gb-139.70 (139.70)
Philips 51.00-51.60 gl (51.20)
Unilever 88.50-88.80 (88.40)
KLM — (142.80).

Hoge inkomens en hoge belastingen

LONDEN, november. — Wat blijft er na belastingheffing over van een jaarsalaris van 24.000 dollar (87-duizend gulden)? Een overzicht van het Britse Instituut van Industriële Adviseurs geeft de volgende percentages welke belastingen insikken: Denemarken 55, Zweden 51, Noorwegen 46, Nederland 42, Duitsland 39, België 43, Finland 41, Groot-Brittannië 40, Spanje 23 en Frankrijk en Italië 20. Andere bijzonderheden uit het rapport zijn: In Uruguay is het mogelijk na 10 jaar loondienst boven de 40 jaar een staatspensioen te krijgen. In België moet een bediende soms een opzeggingstermijn van twee jaar, of in plaats daarvan twee jaar loon krijgen.

De bestbetaalde [illegible] kennen Frankrijk, Duitsland, België en Argentinië. Van het leidinggevende personeel wordt de Spaanse accountant het slechts betaald, omdat daar het contact met de belastingen door advocaten en niet door accountants wordt gevoerd.

De Spaanse inkomstenbelasting is hoofdzakelijk van indirecte aard. Zij wordt geschat aan de hand van welstandsnormen — de waarde van het huis, auto, het aantal bedienden, een tweede woning, een paard, jacht- en visrechten.

Een groot probleem voor maatschappijen die leidinggevend personeel naar Zuid-Amerika sturen, zijn de snel stijgende kosten van levensonderhoud. In Uruguay is de index van de prijzen van het levensonderhoud in zes jaar met bijna 2000 procent gestegen en in Chili met 376 procent. Levensmiddelen zijn in Zuid-Amerika met uitzondering van Venezuela goedkoper dan in Groot-Brittannië maar in Skandinavië en Italië kosten deze bijna 50 procent meer dan in Groot-Brittannië.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

Fonds		
AKZO	70.60-70.80	71-71.50
Alg. Bank Nederl.	232	231.50
AMRO-bank	52.30	51.60 -51.8[illegible]
A'dam Rubber	41 gb-1.5	40-6-41
Deli Mij.	57.20	59.60-59.80
Dordtsche Petrol.	870	874
idem 7% pr.	870	873
Heinekens bel. & beh.	207.30 gb	207
Heinekens Bier	213	213.50-214
HAL	93 gl-3.5 g	91
Hoogovens	75-5.30	74.70-75
HVA	56.5	55.6-56
KLM	143.50-4.50	142.50-143
Kon. Petr.	138 30 gb-[illegible]	139.60-139.[illegible]
KNSM	90.20	88.50-89
Nat. Nederl.	74 gb-4.10	72.60-73 •
Phs. v. Ommeren	296-298 gl	300.5-301
Philips	49.60 gb-9	51-51.30
Robeco	215	214.60-214.
Rolinco	168 gb-8.1[illegible]	167.[illegible]-167.
Scheepsv. Unie	87.70	86.80
Unilever	88.40-8.60	88.30-88.50

OBLIGATIES

Staatsleningen

Fonds			
Nederl. 25-j. '69	8	100.40	100.40
idem '70	7¾	100.90	100.80
idem '69	7½	96	96.10
idem '66-1	7	91.70	92
idem '68-1	6½	86.90	87-306
idem '68	6¼	87.70	88.20
idem '67	6	83.60	84-10
idem '65-1	5¾	85.40	85-60
idem '64-1	5¼	82.70	86.60
idem '64	5	79	79-80

Converteerbare Obligaties

Fonds			
AKZO	4¾	72.50	72.50
AMRO bank	5½	91.25	91
Berkels Pat.	5	—	90
Bols	6¼	—	126
Borsumij	3¾	92	92
Elsevier	7¾	126	127
Gelder Pap.	4¾	89	89-80
Gelderl.-Tielens	8¼	108	108
Gist Brocades	8¼	98	98
v.d. Grinten '69	6½	110	108 10
Homburg	6½	—	136
Hoogovens	8¼	80.50	80
KLM	8¼	82	81.50
Maatsch. Ned.B.'66	6¼	95	94-20
Philips '70	6½	98.50	98-25
Ph. Gloeil. fabr.	4¼	93 b	93.70
Proost en Br.	4½	—	—
Rolinco f 1000	6½	84	83.50
Ver. Glas	7	125 1	—

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
§ gedaan en laten
b bieden

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

Fonds		
AMEV n.r. cert.	126.20	124.50
AMFAS-groep cert. f.	90 1	90.50
Ass. C. St. R'dam c.	83 1	79 b
Bank en Ass. Ass.	83.50	83.50
Bank v. Ondr. zaken	350	347
Cultuurbank	100	102.5 b
Delta-Lloyd cert. f.	—	82
Eerste Ned.-Nillmij c.	140	139
Kas Associatie	—	—
Nat. Inv. Bank pref.	—	—
Ned. Credietb. a. b.	37	37.10
Ned. Middenstandsb.	95.50	95.50
Slavenburg's bank f.	210	209.5

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

Fonds		
AFC A'dam Ch. F.	215 1	212.50
Albert Heyn	140.20	214
Alg. Hand. Ond. Goed	150 b	150 b
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	162 1	161
A'dam Droogdok Mij.	123	128
A'dam Rijtuig Mij.	131.5	122.5
A.N.I.E.M. nat. bes.	57	135
Arnhemsche Schb.	137	133
Asselbergs IJzer	101	134
Autom. Screw Works	111	105
Auto-Industr. R'dam	203	108
Ballast-Nedam Gr.	74,50	73.20
Bataaf Aannem. Mij.	436	73.90
Batava Margarine	166	106
Batenburg	226	217
Beek A.L.V.	96.5 1	218
Beers' Zonen	305	96.5 1
Befo B.	137	310
Begemann Mach.	119	—
Bensdorp Intern.	230	232
Bergh & Jurgens	181	230
idem 5½ c. pr.	141	181 b
Bergoss Tapijt	135	136
Berkels' Patent	176	170
Berne. & Co. B	—	170.5
Blijdenst-Willink	47	47
Boer Drukk. Uitgev.	295	296
Bols Lucas	124	123.70
Borsumij-Wehry 400	162	161
Braat Bouwstoff.	245 1	—
Brakke Grond	21.5	—
Bredero Vast Goed	—	—
Bredero v. Goed. nrc	190	190
idem Ver. Bedr. nrc	392	395
Bredero V. Bedr. nrc	392	395
Bührmann-Tetterode	73.70	73.40
Bijenkorf Beh. nrc	372	379.5
Bijenkorf Beh. 6% p.	72.3	72.6
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	623	610
idem 6% c.pr.wd.nrc.	—	123
Centr. Suikermij	442	438
Chamotte Unie	159.5	159
Cindu-Key & Kram.	87	84
Crane Nederland	108	106
Curaçaose Hand nrc	165	166
Dagra	143	139
Desseaux Tapijt	53.50	53.50
Dikkers & Co.	76 1	75 1
Dorp & Co.	151	151
Drentsch-Overijs. H.	132	130
Dröge Wol	119	120
D.R.U.	—	—
Duiker Apparaten B	129.5	125 1
Elseviers Uitg. Mij.	413	413
EMBA	173	169
Enkes	170	169
E.N.O.T.	212 1	207 1
Erdal Wasverwerk.	162	162 b
Etna-Daalderop H	—	—
Europe Hotel	400 1	403
Figee Haarlem Mach.	144	143
Fokker	56.50	54.80
Ford	—	—
Furness f 20	80	81.20
Gazelle Rijwiel.	212.5	212
Gelder Papier	120	124
v. Geld. Papier pref.	122	124 b
Gelderl-Tielens	85.20	86 b
Gero Nat. Bez. c.	95	94 b
Geveke-Groengol 20	—	—
Giessen De Noord	135 1	131.5
Gist-Brocades	92.20	95
Goudsmit Ed.	108	106.5
Gresso's Machines	162	167
Grinten Venlo	250.60	247.60
Grofsmederij K Ned.	—	96.5
Gruyter 6% c.p. A	80.4	80.8
Gruyter 6% c.p. B	90.4	90.8
Hagemeijer & Co.	103	105.20
Halberg Machines	—	68
Hatema-Texoprint	148 1	141
idem 5 pct p.[illegible]	86.5	84
Hattum & Blankev.	76	74.50
Hellingma	221	221
Hero Conserven	221 b	221
Hoek's Machines	607	600
Holec	144	139
Holl. Beton Groep	72	72
Holl. Melksuiker	274	272
Homburg B	80.50	80.20
Hoogenbosch Schoen.	190	189.5
Hoogenstraat Cons.	49.5	49
Hooimeyer Zn.	115	110.2
I.H.C.-Holland	205	200
Industriële Mij.	255	257
IBB-Kondor gr.	210	206
Interlas	410	407.5
Internatio-Mueller	52	52.30
Int. Coating Mat.	—	—
Int. Gewap. Beton-B.	317 b	322
Inventum	178	177
Jean Heybroek	91	90.5
Jongeneel Hout	250	253
Kemo Corset	181	182
Kempen & Begeer	69.8	69
Key Hout	269	270
Klene Suikerwerk	210	209
Kloos & Zn.	180	178
Kluwer Uitgev. Mij.	218	212
K.F. vh Alex Adam	128	130
K.N. Papier Maastr.	155	154
K.N. Textiel Unie c	28	28 1
Korenschoof	354	354
Koudijs Voeder nrc	138	132
Krasnapolsky	58	56
K.V.T. Tapijt	131	135
Kwatta Chocolade	149	145
Landré/Glunderman	145	145
Leidsche Wolspinn.	173 b	177
Lindeteves	173	174
Lips & Gispen c.	300	300
Lijempf	56.20	56.50
Lijm-Gelatine Delft	134.5	134.5
Macintosh Stein	87 1	86 1
Matubel	—	187
Meel Ned. Bakkerij	205	200
Mees' Bouwmater. B	85	86
Metaverpa B	300 1	300
Meteoor Beton	281	285
Molukse Handel	21	—
MOSA Maastricht	—	64
Mulders Fabr.	108 1	110
Mijnbouwk. Werk.cy	—	—
Naarden Ch. en N. C.	90.20	91
Naeff Gebr.	198	197
Nedap Apparaten	165,2	167
Nederhorst Ver.Bedr.	55.50	54
Neu. Bontweverij	135	138
Ned. Dagblad Un.	169.5	170
Ned. Springstoff. c.	—	154.5
Nelle Wed. v.	303	300
Netam B	115	111
Nieaf	105 1	[illegible]
Nierstrasz	121.5	[illegible]
Nrd. Europ. Houth.	151	[illegible]
Norit	116.70	[illegible]
Nutricia N.R.C.	370 1	[illegible]
Nyma	22.5	21
Nijverdal-t. Cate	65	65
Overzeese Gas	80,50	81.20
Orenst. & Koppel	230	229
Oving	206	206
Pakhoed Hold. nrc	76.80	76.[illegible]
Palembang Cult.	65	64
Palthe	—	78.5
Parkhotel	500 1	500 b
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pont Hout	164.5	164
Poorter	165	165
Porceleyne Fles	—	—
Proost & Brandt	364	350
Rademakers Lestael	142	137
Reesink & Co	160 1	150 1
Reeuwijk	288	285
Reineveld Mach.	119.5	117.5
Reiss & Co	—	—
Rhein Kohlensäure	—	—
Riva	211	210
Rohte Jiskoot	87	86
Rommenhoeller	720	715 1
Ruhaak	—	135 1
Rijn-Schelde Mach.	155	156.5
Sanders Behang	180 b	186
Scheveningen EMS	17.60	19
Schokbeton B	166.5	165
Scholten Carton	161	150
Scholten Honig	41	40.80
Schuitema Gebr.	169.5	170
Schuppen Sajet	—	—
Schuttersv.-v. Beek	83	84-2
Simon de Wit B	282	276
Simons' Emballage	94.5	88
Soerabaya Droogdok	23.1	23-7
Stokvis	104	107
St. Spinn. Twenthe	82	82
Syntus Chemie nrc	193	193.5
Tabak Philips	77.3	80
Tech. Bur. Martijnen	142	[illegible]
Technische Unie	[illegible]	[illegible]
Tilburg Water	209 1	[illegible]
Tricotbest	79 b	[illegible]
Twentsche Kabel	467	[illegible]
Ubbink Davo	168.5	[illegible]
Udenhout	97	[illegible]
Unikap Rijwiel	117	[illegible]
Unilever 7% c. pr.	89	[illegible]
idem 6% c. pr.	76 b	77
idem 4% c. pr.	50 b	51
Utermohlen	280 1	272.5
v.d. Vliet-Wersink	117	116
[illegible]	81	80
[illegible] Tapijt	116.5	118
[illegible] Glas NB	158	151
[illegible]	40.5	39.1
[illegible] Fabr.	58	61
[illegible]	[illegible]	130
[illegible]	[illegible]	18.50
[illegible]	115 1	126
[illegible]	[illegible]	74
[illegible]	[illegible]	158
[illegible]	—	—
[illegible]	[illegible]	585.5
[illegible]	90	90
Waveren Groen	55 b	56
Wegener Courant. C	70	—
Wereldhaven	425	422
Wessanen KF	69.50	71.80
Wessem & Co Hout	140	131
Wyers'	110.5	108.5
Wijk & Heringa	67	63
Zaalberg	72.5	71.5 b

Beleggingsmaatschappijen

Fonds		
Alg. Fondsenbezit 1/1	101.50	101
Converto 1/1 gb	740	745
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	780	780
Holland Fund p.l.	585	585
Binnl. Vast Goed	114	112-50
Breevast 1967	—	80-50
A'dam Bel. Mij. f. 50	137.00	137
Dutch Int. Fund	129	133
Neo. Fonds Mij Nefo	64	64-80
Unitas f. 80	75.50	76.10
Utilico	113.60	113.30
Europafonds 10 pb	405	405
Unifonds 20 pb	480 exd.	480
Eurunion 10 pb	1249	1243
Valeurop 10 pb	684	676
Chemical Fund c.	15.70	15-50
Massachusetts I. Tr.	1270	12.70
Solvay & Cie	196	196
Union Miniere 1 aand	1310	1300
Imp. Chem. Ind. c.	215	215

Noord & Zuid-Amerika

Fonds		
Canad. Brew.	7.25	7-20
Imperial Oil	19.10	19
Shell Canada	33.25	33-35
[illegible]	44.60	44-25
Allied Chemical	18.80	18.80
[illegible]	29.30	29.50
Anaconda	20.30	—
Atchison Topeka	18.20	18.20
Bethlehem Steel	20.95	20-80
Boeing Comp.	15	14-85
Burroughs Corp.	110.50	110-75
Colgate Palmolive	44.50	42-75
Dow Chemical	65.50	66
Du Pont de Nemours	124	122.50
Eastman Kodak	68.75	70
Fluor Corp.	21.60	21-55
Ford Motor	49.40	49.50
Gen. Electric	85	84.20
Gen. Motors	69.90	[illegible]
Int. Bus. Mach. IBM	302	[illegible]
Kennecott Copper	—	35.25
Montgomery Ward	33.25	33
Nat. Dist.+Chemical	14.70	14-80
National Steel	30.20	30.30
North Am. Philips	23.30	23.25
Olin Corp	16.80	16-20
Phillips Petrol	28	27-65
Procter & Gamble	117.10	[illegible]
Radio Corp. America	24	[illegible]
Republic Steel	28.75	28.45
Shell Oil	44	43.15
Stand. Oil N. Jersey	69	68-10
Texaco	32.80	32-35
U.S. Steel	30.10	30-80
Westingh. Electr.	63.50	63-50.

Door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst is het faillissement van:

- Vennootschap onder **firma Meubelfabriek Gomabo N.V. i.o.,** gevestigd en kantoorhoudende te Oirsbeek aan de Provincialeweg no. 68;
- **Marx Peter Franciscus Maria Josephina,** beherend vennoot, wonende te Sittard aan de Landweringstraat no. 28a, tevens handelend onder „Meubelfabriek Marx";
- **Oberdorf Gerardus Louis,** beherend vennoot, wonende te Sittard aan de Heistraat no. 61.

geëindigd.

Mr. J. G. H. Lückers
curator

Heerlen, 11 november 1970
Caumerdalsestraat 1

Surséance van betaling

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 12 november 1970 is aan:

Joseph Hubert Keulers, wonende te Spaubeek aan de Julianastraat 3, definitief surséance van betaling verleend voor de tijd van anderhalf jaar, welke tijd geacht wordt te zijn ingegaan op 17 september 1970.

Tot bewindvoerder is wederom benoemd Mr. J. J. M. Hermans, advocaat-procureur te Geleen en aldaar kantoorhoudende aan de Rijksweg Noord 47, en tot Rechter-Commissaris Mr. H. M. J. I. Steenbergen.

Procureur van verzoeker is Mr. J .M. Hermans, advocaat-procureur te Sittard, en aldaar kantoorhoudende aan de Engelenkampstraat 74

De Griffier der
Rechtbank vnd.,
R. P. A. Dijker

TE KOOP AANGEB.

Te koop splinternieuwe electrische GITAAR merk Welson met 3 elem. en klankk. en hoes. Van 825 voor f 500. Ganzeweide 146 Heerlerheide.

Te koop POPPENWAGEN. Eysenhowerstr. 216 Sittard. Na 6 uur.

Te koop BRUIDSJAPON, mt. 36—38 met sleep. Altaarstr. 87, Schinnen . x

Te koop MOEDERHAARD ringverwarming en Etna-fornuis. Margrietlaan 14, Sittard. x

Te koop pr. SPORTFIETS, 10 versn. en pr. Philips radio - Fm. Am. i.g.st. Bouwbergstr. 30 d, Schinveld x

Te koop WINTERAARDAPPELEN, Zeeuwse bintjes 18 ct., IJsselster en Spartaan 15 ct., appels en peren 35 ct. p. kg. Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Te koop 4-pits GASSTEL. Vossenkuil 235 Molenberg.

Wit gietijzer BAD, 1.70 mtr., nw aardgas verw. voor badkamer; kroontapijt 220 x 350. St. Annalaan 21, Heerlen. tel. 713915.

Te koop aang. 300 grote INMAAKGLAZEN 25 ct p. st. Te bevr. Huskensweg 72 te Heerlen. x

Spotkoopjes: 2 pers. SLAAPKAMER, extra br. bed met matras f 295; bergmeubels f 165, f 275, f 595; 4-pits gasstel a.nw. f 95; pr. bankstel f 425; verder div. kasten, tafels, stoelen, enz. Ook ruilen en financ. mogelijk. Hubert, Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel Geleen, tel. 2760. x

Prima blanke BINTJES, consumptieaardappelen te koop. Waterstr. 57, Geleen.

Pracht OLIEHAARD, prijs f 295; platte olietank f 45. Rijksweg Nrd 4, Geleen.

Te k. smeedijz. GASHAARD z.g.a.nw. plm. 3 mnd oud, merk E. M. Jaarsma, prijs f 500.-. Wegens overg naar cv. Mauritsstr. 27, Spaubeek.

Koopjes: voor een WASBOX pouf of speelgoed naar: Hubert, Bloemenmarkt 8 Lindenheuvel Geleen. Tel. nr. 2760. x

Te k. halfaut. DIAPROJECTOR Paximat Triumph N 12 in koffer incl. 12 V/100 W halogeenlamp. Past. Merijeanstraat 23, Bocholtz.. Telefoon 04442—1644.

BANKSTEL te koop f 55.-. Kennedylaan 45, Beek. Na 12 uur. x

SALONKAST m. vitrine en bar, 2.50 m. z.g.a.nw. te k. Doormanstr. 38, Waubach, tel. 04443-2301

Te koop stevige JONGENSFIETS 6-10 jr., metalen hoge kinderstoel, el. Pfaff naaimachine. Rinkenslaan no. 40 N'hagen. Tel. 04443-1205.

GASHAARDEN, gascombinaties, gasfornuizen, wasmachines, enz. de beste merken met volledige garantie en 1e klas service. Tev. hoge inruilwaarde. Financiering 6-12-18 mnd. Te bevr. Techn. Bureau Tümmers NV, Drievoigelstraat 134, Kerkrade-West, tel. k 4445-2834. x

Wegens vertrek te koop compleet SLAAPK. AMEUBLEMENT, overgord., fauteuil, keukentafel en 2 stoelen, keukengerei, trap, kapstok, Cleopatra bed, alles kan per stuk gekocht worden. Alles in z.g. st. Bredastr. 45, Heerlen. x

Wij bouwen compl. gemetselde GARAGES met plat dak, kanteldeur, raam, zijdeur, fundering, voegwerk, betonvloer, brandvrij plafond en eerste soort steen, etc. Prima werk, in een week klaar. C. van Tilburg, telef. 04445 no. 7267. x

imburgs agblad

Dinsdag 17 november 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Drie maanden na aanstelling van sociale rechercheurs in vier gemeenten:

Misbruik van sociale dienst wordt minder

(Van onze verslaggever)

SCHAESBERG, 17 nov. — Drie maanden nadat de gemeenten Schaesberg, Nieuwenhagen, Eygelshoven en Ubach over Worms gezamenlijk twee sociale rechercheurs hebben aangesteld heeft men de indruk dat het misbruik maken van de sociale dienst afneemt. In drie gemeenten — van Nieuwenhagen waren nog geen cijfers bekend — zijn fraudegevallen voor een gezamenlijk bedrag van bijna twaalfduizend gulden aan het licht gebracht. De op onrechtmatige wijze verkregen bedragen zijn teruggevorderd en tegen de betrokken personen is proces verbaal opgemaakt.

De heren E. Korsten en L. Amkreutz zijn als sociale rechercheurs in korte tijd bekende figuren geworden in de vier gemeenten. Zij doen geen moeite onbekend te blijven door zich te vermommen. Om hun taak gemakkelijker te kunnen uitvoeren zijn zij in het bezit gesteld van een opsporingsbevoegdheid als onbezoldigd ambtenaar van het korps rijkspolitie.

Preventief

Nu zij in korte tijd een aantal fraudegevallen hebben opgelost gaat van hun werkzaamheden al een preventieve invloed uit.

De heer L. Mulders, hoofd van de sociale dienst van de gemeente Schaesberg en coördinator van de sociale recherche in de vier gemeenten: „Die invloed merken we aan het feit dat mensen, waarvan we niet verwachten dat ze ooit aan het werk zullen gaan, zich uit eigener beweging bij ons melden met de mededeling dat ze ergens een baantje hebben gevonden. We zijn er nu ook van overtuigd dat het misbruik maken van de sociale dienst niet zulke grote vormen heeft aangenomen als door het publiek wordt verteld. Het grootste geval dat tot nu toe is opgelost ging om een bedrag van tweeduizend gulden."

De controle door de twee ambtenaren strekt zich uit tot ongeveer drie procent van de totale bevolking van de vier gemeenten. De heer Amkreutz: „Daar vallen zonder meer al veel personen van af omdat de uitkeringen die zij van de sociale dienst ontvangen enkel betrekking hebben op periodieke betalingen als ziekenfonds en huurkosten, bijvoorbeeld voor bejaarden. Deze mensen kun je zonder meer van die drie procent aftrekken omdat zij toch niet „zwart" aan het werk gaan."

De controles zijn speciaal gericht op andere inkomsten, die niet aan de sociale dienst zijn opgegeven bij de aanvraag om een uitkering. Veelal worden de illegale bijverdiensten getipt door anderen die zich aan een dergelijke houding ergeren. Anonieme tips verdwijnen echter meteen in de prullebak. Het werk van de rechercheur houdt niet op als het bewijs in een zaak geleverd is.

Praten

De heer Amkreutz: „Daarna gaan we met de mensen praten, waarbij een beroep op hun geweten wordt gedaan. Zo willen wij voorkomen dat de betrokken persoon op een andere manier nog eens probeert de sociale dienst te benadelen. Dit systeem heeft tot nu toe goed gefunctioneerd.

Het vaststellen van overtredingen houdt niet in dat de uitkering van de sociale dienst definitief stopt. De heer Mulders: „Indien mogelijk zullen we het ten onrechte genoten bedrag terugvorderen. Verder moet de man zijn illegale bijverdiensten staken en valt hij weer onder de regels die hem recht geven op een uitkering. Moeilijker is het met de mensen die absoluut niet willen werken en ook geen „zwart werk" ter hand nemen. Daar hebben we de mogelijkheid als dwangmaatregel de uitkering krachtens de wet werklozenvoorziening te staken. Na enige tijd valt de betrokkene, omdat hij geen inkomen heeft, weer onder de algemene bijstandswet.

Moeilijkste

De moeilijkste gevallen waar bijna niets aan is te doen zijn de zogenaamde economische eenheden. Daaronder wordt verstaan een moeder, ongehuwd of gescheiden, bij wie een man inwoont die voor het gezin als vader optreedt. De vrouw krijgt een uitkering van de sociale dienst en de man brengt ook een bepaald bedrag binnen. „Dit is voor ons niet te bewijzen, aldus de heer Mulders. „In Schaesberg alleen al kennen we veertig van deze economische eenheden. Met deze mensen is alleen door middel van een gesprek iets te bereiken. In drie gevallen hebben we kunnen bewerkstelligen dat de man het onderhoud voor het gezin op zich neemt."

Ondanks het optreden van de sociale rechercheurs zal de post op de begroting van het komende jaar, in ieder geval in Schaesberg, er niet kleiner op worden. „Voor het jaar 1970 hadden we een bedrag van bijna negen ton uitgetrokken voor de sociale dienst", rekent de heer Mulders uit. „Daar zijn we echter al ruim over heen. Voor het komende jaar hebben we deze post met ongeveer vijftig procent verhoogd. Deels is dit veroorzaakt door het verhogen van de uit te keren bedragen. Aan de andere kant is het aantal werklozen echter afgenomen. We hebben wel eens geprobeerd uit te zoeken waar deze stijging van het bedrag aan te wijten is, maar daar hebben we geen bevredigend antwoord op kunnen vinden".

Doldrieste inbrekertjes gegrepen

VENLO, 17 nov. — Met de arrestatie van de broertjes Jan (12) en Bennie K. (14) uit Venlo heeft de Venlose politie een aantal brutale inbraken in de afgelopen maanden opgehelderd. Het duo werd afgelopen weekeinde gegrepen na een inbraak op klaarlichte dag in een bungalow. Een buurtbewoner greep de stelende broertjes in de kraag.

Overal werkten zij volgens hetzelfde patroon. Door een keukenruitje of een ruit aan de achterzijde van de woningen in te slaan kwamen Jan en Bennie 's middags of tegen de avond binnen.

Ze lieten telkens een grote ravage achter. Op 27 september stalen ze aan de Horsterweg in totaal bijna 210 gulden, in een ander huis langs dezelfde weg enkele weken later een gouden trouwring en een dameshorloge en enkele dagen later aan dezelfde weg nog eens honderd gulden. Op 1 november stalen ze 75 gulden uit een huis in de Buelterstraat.

De Venlose politie kwam het duo op het spoor, maar pas op 6 november werd het aangehouden. Dat gebeurde door de Amsterdamse politie, die het tweetal slapend onder een stapel dekens in de Bijenkorf had gevonden.

Jan en Bennie hadden zich 's avonds tevoren deskundig laten insluiten en vast een stapel gebruiksgoederen klaar gezet om mee naar huis te nemen. Ze werden echter door slaap overmand en kropen onder de wol.

In Venlo teruggekeerd ontkenden de broertjes tegenover de politie de inbraak van 1 november en ze mochten weer huiswaarts. Op 12 november pakte de politie ze toch in de kraag, omdat toen voldoende bewijzen bijeen waren. De jongens bekenden alle diefstallen en gingen naar huis, maar tegen zaterdagmiddag prompt weer op het dievenpad. Beiden zitten nu op het politiebureau, in afwachting van hun voorgeleiding. Bennie K. is in maart van dit jaar al eens wegens diefstal aangehouden.

Miljoenentekort op begroting

Roermond houdt uitverkoop om kas te spekken

(Van onze verslaggever)

ROERMOND, 17 nov. — „Veel gemeenten — waaronder ook Roermond — hebben noodgedwongen uitverkoop van eigendommen moeten houden om aan financieringsmiddelen te kunnen komen", merkt Roermonds college van b. en w. op in de algemne inleiding op de begroting voor 1971 van die gemeente. De gemeente Roermond heeft onder andere huizen en grond van de hand gedaan om over wat centen te kunnen beschikken. Het tekort op de begroting van Roermond is van enige tonnen in 1965 opgelopen tot 3,4 miljoen gulden. Er is wel uitzicht dat de rijksoverheid met aanvullende uitkeringen zal bijspringen.

Het dagelijks bestuur van Roermond laat in de inleiding op de begroting weten dat het in die gemeente is voorgekomen dat scholenbouw — een door de wet opgelegde investering — moest worden gefinancierd uit de opbrengst van de verkoop van bouwrijpe gronden. Die opbrengst had feitelijk moeten worden aangewend voor de aankoop en het bouwrijp maken van nieuwe voor noodzakelijke stadsuitleg bestemde gronden.

De krappe financiële positie van Roermond staat ook niet toe een begin te maken met de miljoenen guldens vergende bouw van een rioolzuiveringsinstallatie. Dat heeft onder andere tot gevolg dat een teveel aan afvalwater van de 25 ondernemingen op het herstructureringsindustrieterrein Heide via een overstort in de toch al sterk vervuilde Roer wordt geloosd. De capaciteit van het rioleringsstelsel — waardoor overigens ook alle afvalwater ongezuiverd rechtstreeks in de Maas wordt gestort — wordt op de eerste plaats gewend voor de het industrieterrein grenzende woongebied.

Gastarbeider verongelukt op O.N. I

HEERLEN, 17 nov. — Maandagmorgen tegen 9 uur is de 36-jarige Spaanse gastarbeider José Joaquin Gonzales Elias bij een ongeval in de zeverij van de Oranje Nassau I te Heerlen om het leven gekomen. Het slachtoffer, dat sedert 29 maart 1963 bij de Oranje Nassaumijnen in dienst was, laat in Spanje een vrouw en twee minderjarige kinderen achter. Hij woonde in het gezellenhuis Lotbroek in Hoensbroek.



Het Mooswief mèt nieuwe muts.

In hoger beroep 9 maanden geëist voor lossen van dodelijk schot

DEN BOSCH, 17 nov. — Voor het gerechtshof in Den Bosch moest maandag in hoger beroep terechtstaan de 42-jarige scharenslijper H. M. uit Heerlen die door de rechtbank te Maastricht tot acht maanden gevangenisstraf was veroordeeld.

Hij had in de oudejaarsnacht 1969 rond twaalf uur aan de achterzijde van zijn woning, die vanaf de openbare weg bereikbaar is, schoten gelost met een flobertgeweer. Eén schot raakte de 15-jarige jongen F. Schneider, die juist kwam aanlopen, in het hoofd, waardoor deze is overleden.

De verdachte had die avond twaalf halve liter flessen bier gedronken, waaraan hij zijn roekeloos optreden meent te moeten wijten. De advocaat-generaal verweet hem zijn misdadige roekeloosheid en bovendien dat hij onrechtmatig een vuurwapen in zijn bezit had. Hij wilde echter rekening houden met het leed dat verdachte als gevolg van zijn daad heeft mee te dragen en eiste daarom negen maanden gevangenisstraf, waarvan drie maanden voorwaardelijk, met een proeftijd van twee jaar.

De raadsman, mr. Melchers, noemde de toevalsfactor in deze zaak — het feit dat de jongen juist op dat fatale moment kwam aanlopen — zo groot dat het z.i. de verdachte niet zo zwaar kan worden aangerekend als het openbaar ministerie doet,

Arrest van het hof op 30 november.

Lijk van vrouw in vijver te Brunssum geïdentificeerd

BRUNSSUM, 17 november. — Het lijk, dat zaterdagmorgen in de vijver van het Vijverpark in Brunssum werd gevonden, is geïdentificeerd als dat van de 68-jarige Wilhelmina J. H. uit Treebeek. De vrouw blijkt zelfmoord gepleegd te hebben.

De politie van Brunssum had zondag en maandag tientallen tips gekregen, die uiteindelijk leidden tot de identificatie van de vrouw, gisteravond laat.

Binnenbrand in schoenmakerij

BRUNSSUM, 17 nov. — Door een steekvlam, waarschijnlijk afkomstig uit een ontploffende oliekachel, brak gisteravond brand uit in de schoenmakerij van de heer Meulenberg aan de Dorpsstraat te Brunssum. De bewoners van het pand zagen kans het vuur te blussen. De Brunssumse brandweer had echter nog enkele uren nodig voor het nablussen. De schade die gisteravond nog niet viel te bepalen, wordt door de verzekering gedekt.

Kind liep onder vrachtwagen: op slag gedood

HELDEN, 17 nov. — Vlakbij de ouderlijke woning is de 3-jarige Huub Nijssen uit Helden-Beringen gistermiddag dodelijk verongelukt. Het kind stak plotseling de weg over en werd gegrepen door een vrachtauto. Het was op slag dood.

Mooswief kreeg nieuwe muts

MAASTRICHT, 17 nov. — Het Mooswief op de markt te Maastricht heeft gistermorgen een nieuwe muts op gekregen. Gefluisterd wordt dat deze schepping van Charles Vos, die in 1953 door marktkooplieden en zakenlui op de markt werd geplaatst, een nachtje op stap is geweest met Minckeleers, die enkele honderden meters verder op de hoek van de Boschstraat staat vereeuwigd, met nadelige gevolgen voor haar hoofddeksel. Terwille van beider goede naam evenwel zij vermeld dat het mutsje door weer en wind en mogelijk door katapultprojectielen van kwajongens was verfomfaaid en dat Minckeleers er part noch deel aan heeft.

Wedervraag op vraag van burgemeester Custers:

visie op limburg

Willen abonnees meer inspraak?

Een maand geleden hebben wij de raad van het stadsgewest Roermond verweten haar eerste vergadering achter gesloten deuren te hebben gehouden.

Wij trokken toen daaruit de algemene conclusie dat er bij de overheid nog een groot gebrek aan inzicht bestaat, in de vraag hoe de openbaarheid kan en moet functioneren.

Als voorzitter van de raad van het stadsgewest Roermond heeft burgemeester Custers op onze kritiek geantwoord; wij publiceerden die kritiek in onze editie van zaterdag j.l.

Wij hebben in die kritiek twee essentiële punten beluisterd: een stelling en een vraag.

De stelling was: de publiciteit, dat wil zeggen: enkele journalisten, bepalen mede het gezicht van het stadsgewest; bepalen hoe woorden, besluiten, daden, bedoelingen van de overheid bij tienduizenden overkomen.

De vraag was: hoe kunnen de burgers meer inspraak krijgen in het beleid van de redactie van een dagblad?

Nu doet men ons inziens burgemeester Custers geen recht door eenvoudig te stellen: een redactie is geen democratisch gekozen orgaan en behoeft dus geen verantwoording af te leggen, hoe waar dit op zich ook is. Wij willen dus wat dieper op de kwestie ingaan.

De stelling dat de publiciteit mede het gezicht van de overheid bepaalt is zonder meer waar. Hoe goed dát gezicht dan lijkt op het werkelijke gezicht van de overheid, is mede afhankelijk van de vakbekwaamheid van de journalisten. Over die vakbekwaamheid valt altijd en met iedereen, ook met burgemeester Custers, te redetwisten.

Maar niet waar is de suggestie, die wij als wat achterdochtige lezer in de woorden van burgemeester Custers beluisteren, als zouden de journalisten, mede het gezicht van de overheid bepalend, aan een soort plastische chirurgie doen.

Maar er is een groter probleem, gelegen in de vraag hoe de burgers meer inspraak zouden kunnen krijgen in het redactiebeleid. In die vraagstelling stelt burgemeester Custers redactiebeleid op één lijn met overheidsbeleid en maakt bovendien ineens een sprong van openbaarheid naar inspraak en dat is in ieder geval toch een stap verder.

Het beleid van de redactie, voor zover daarmee bedoeld wordt: het geestelijk-ideologisch beleid van een krant naar buiten toe, is natuurlijk volstrekt openbaar. Het onze wordt elke dag in 80.000 exemplaren over Limburg verspreid. Openbaarder kan het toch niet.

In zover met redactiebeleid bedoeld zou worden: intern organisatorisch beleid, moeten we toegeven dat dit niet openbaar is.

Het is namelijk ingebed in en onderdeel van het beleid van de onderneming, waarvan de redactie een afdeling is. Als burgemeester Custers dat ondernemingsbeleid openbaar wil hebben — en we nemen dan aan dat hij dat zou willen voor alle ondernemingen — dan moet hij niet bij ons maar bij onze directie, en in het algemeen, bij de directies van de ondernemingen zijn.

Hoe staat het echter met de mogelijkheden van inspraak voor de mensen in het geestelijk-ideologisch beleid van een redactie?

Want we nemen dan maar aan dat burgemeester Custers daar naar gevraagd heeft.

Nou, eerlijk, met die inspraak is het maar droevig gesteld. Natuurlijk, men kan een ingezonden brief sturen; en men kan een abonnement juist nemen of juist opzeggen, dat wil zeggen: het pakket informatie dat de redactie aanbiedt in zijn geheel aanvaarden of in zijn geheel verwerpen. Maar in beide gevallen is nauwelijks sprake van inspraak in het redactionele beleid.

Wij zien echter gewoon geen andere practische realizeerbare mogelijkheden. Toch ligt hier wel een reëel probleem. Het probleem, dat het door de grondwet aan iedere burger toegekende recht van vrijheid van meningsuiting, als het gaat over een meer permanente, zich over alle maatschappelijke verschijnselen uitstrekkende, een groter publiek bereikende meningsuiting, is geworden tot een voorrecht van enkele journalisten, vanwege de financiële en economische complicaties, die aan het gebruik maken van dat recht verbonden zijn.

Hier gelden de keiharde wetten van het kapitaal, de markt en van vraag en aanbod, aan welke wetten zelfs die enkele journalisten sterk gebonden zijn.

Een stukje van de oplossing ligt hierin: dat de abonnees van een krant een zóveel hoger abonnementsgeld gaan betalen, dat de krant minder van de adverteerders en meer van de abonnees afhankelijk wordt. Maar willen de abonnees dan nog zo graag méér inspraak?

Statenfractie D'66 laakt boetesysteem Limagas

BEEK, 17 nov. — De statenfractie D'66 zal een brief sturen naar Limagas, waarin men het misnoegen tot uiting zal brengen over het boetesysteem dat Limagas ten opzichte van de gasverbruikers heeft ingevoerd bij het niet betalen van de waarborgsom. De voorzitter van de fractie de heer E. van Litsenburg zei het een kleinzielige zaak van Limagas te vinden waarbij bovendien verdere goodwill wordt verspeeld. „De houding van Limagas ten opzichte van de consument moet anders worden. Het boetesysteem verziekt de hele sfeer", zei hij.

Tijdens de openbare fractievergadering van D'66 die gisteravond in Beek werd gehouden en waarin genoemd punt aan de orde kwam, werd ook gesproken over het vliegveld Zuid-Limburg. De heer Van Litsenburg zei verwacht te hebben dat het jaarverslag 1969 van de luchthaven komende donderdag in de statenvergadering behandeld zou worden, maar dat blijkt inmiddels niet het geval te zijn. Niettemin werd op deze fractievergadering het vliegveld uitvoerig beschouwd, zulks niet in het minst door de aanwezigheid van het Anti-Bulderbaan-Comité. Dr. Goedkeop van dit comitè zei ondermeer dat de economische noodzakelijkheid van het vliegveld nooit duidelijk is aangetoond en wat betreft de geluidshinder vond hij het rapport-Peutz aanvechtbaar. Een ander lid van het comité vond het vreemd dat de uitbreiding van Meerssen-West pal onder de uitbreiding van de startbaan van het vliegveld plaats vindt. Een andere aanwezige in de zaal meende dat het Anti-Bulderbaan-Comité er goed aan zou doen om een afwachtende houding aan te nemen, omdat men in de vliegtuigindustrie zelf nog zoekende is naar een vermindering van de geluidshinder. Hij wilde het vliegveld Zuid-Limburg in ieder geval als een blijvertje zien. Uit de vergadering werd in ieder geval duidelijk dat er behoefte is aan een flinke portie informatie over het vliegveld, zeker ook over de planning op langere termijn. De suggestie werd geuit om te komen tot een concreet overleg tussen de raad van bestuur van de luchthaven en de burgers, die in de geluidshinder-zone wonen.

De heer en mevrouw
Coenders-Disse
geven met vreugde kennis van de geboorte van hun zoon

Floris

Urmond, november 1970
R. de Beerenbrouckstraat 32
Tijdelijk: Heerlen ziekenhuis kamer 2 W. 38

Enige kennisgeving
Stein-Urmond

Vol vreugde en dankbaarheid danken wij God bij de geboorte van ons dochtertje en zusje

Rosanne

Frans en Mia
Kuipers-Pakbier
Léon

Heerlen, 16 november 1970
Welterkerkstraat 8

Op zaterdag 21 november a.s. hopen wij met onze ouders en grootouders

P. J. L. Beelen
en
M. E. J. C. Beelen-Moonen

het gouden huwelijksfeest te vieren.

De H. Eucharistieviering tot dankzegging zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven om 15.00 uur.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven, november 1970
Putstraat 22
Adres van de dag: Zaal onder de H. Pastoor van Arskerk aan de Kommerveldlaan.
Receptie van 17.00 tot 18.30 uur.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid in de kliniek St.-Jansgeleen te Geleen in de leeftijd van 77 jaren onze dierbare broer, behuwdbroer, oom, grootoom en neef,

de heer
Jan Willem Kisters

Namens de familie:
Res. Kisters

Valkenburg-Houthem, 14 november 1970
Huize Boslust, Kloosterweg 34

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 19 november 1970 in de parochiekerk van de H. Gerlach te Houthem St. Gerlach, Valkenburg, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar. Bijeenkomst: Dorpscentrum de Holle Eik, Onderstestraat 4 te Houthem St. Gerlach, om 10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Enige en algemene kennisgeving voor Puth en Sweijkhuizen

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de Verpleegkliniek te Heerlen, op de leeftijd van [illegible] jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Jacobus Knoors
echtgenoot van
ELISABETH OP DEN CAMP

Heerlen: E. Knoors-Op den Camp
H. L. Knoors
P. A. Knoors-Vromen en kinderen
A. M. Smeets-Knoors
C. J. H. Smeets en kinderen
Kerkrade (W.): J. L. Knoors
H. C. M. Knoors-Swinkels en kinderen
Heerlen: G. J. Knoors
Familie Knoors
Familie Op den Camp

Heerlen, 16 november 1970
Staringstraat 59

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 19 november as. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg Heerlen. Bijeenkomst aan de pastorie om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Eucharistieviering woensdagavond om 7 uur in voornoemde parochiekerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoek van 3-4 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats en terug is gezorgd.

---

† Diep bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God na een kortstondige ziekte vrij plotseling tot Zich heeft genomen, gesterkt door het H. Oliesel, in de ouderdom van 58 jaar mijn innigeliefde en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Leonhard Hubert Stienen
echtgenoot van
HEDWIG FRIEDA HELLER

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

Heerlerheide: Mevr. H. F. Stienen-Heller
Brunssum: R. H. O. H. Stienen
J. A. Stienen-van Santen en kinderen
Buchten: H. A. van de Bergh-Stienen
M. J. O. van de Bergh en kinderen
Heerlerheide: J. L. E. Moonen-Stienen
J. H. Moonen en kinderen
Alkmaar: Fr. J. Stienen
R. Stienen-Schouteten
Stein: A. W. Stienen
R. Stienen-Zurmieden en kinderen
Familie Stienen
Familie Heller

Heerlerheide, 15 november 1970
Netelstraat 59

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 19 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlerheide. Bijeenkomst aan de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren achter in de kerk.

Rozenkransgebed woensdagavond om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardentehuis de Regenboog, Meezenbroekweg te Schandelen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze lieve vader, behuwd- en grootvader

Herbert Simons

betuigen wij u onze oprecht hartelijke dank.

Mevr. J. M. H. Simons-Beur
kinderen en kleinkind

Heerlerbaan, november 1970
Ridderweg 53

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 21 november a.s. in de parochiekerk van de H. Jozef, Heerlerbaan om 9 uur.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat ze voor ons allen geweest is, berichten wij u dat God heden, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, tot Zich genomen heeft, in de leeftijd van bijna 84 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Gertrudis Geurts
echtgenote van
ANTOON JOSEPH VROEMEN

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Bingelrade: A. J. Vroemen
Bingelrade: M. J. Geurts-Vroemen
J. Geurts
Jo
Heerlen: P. H. Vroemen
M. G. Vroemen-Wijshoff
Marietha, Gerdi, Wilma, Marie-José, Magda, John
Bingelrade: J. H. W. Vroemen
M. Vroemen-Dols
Jos, Truusje
Geleen: A. J. Vroemen
A. Vroemen-Kisters
Gerrie, Marjo, Danielle
Familie Geurts
Familie Vroemen

Bingelrade, 14 november 1970
Eindstraat 201

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 18 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Bingelrade. Bijeenkomst Eindstraat 201, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

Hedenavond zal er een avondmis zijn in bovengenoemde parochiekerk om 7 uur voor haar zielerust.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregorius-ziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 17.30—18.30 uur.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij U dat God heden, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in het R.K. Ziekenhuis te Sittard tot Zich genomen heeft, mijn innigeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

Jacobus de Bruyn
echtgenoot van
ANNA ELISABETH IN 'T PANHUIS

in de leeftijd van 75 jaar.

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Grevenbicht: A. E. de Bruyn-In 't Panhuis
Grevenbicht: H. de Bruyn
M. de Bruyn-Notermans en kinderen
Grevenbicht: J. de Bruyn
I. de Bruyn-Seidelmeier kinderen en kleinkind
Grevenbicht: F. Pörteners-de Bruyn en kinderen
Etten-Leur: L. de Bruyn
Grevenbicht: W. de Bruyn
L. de Bruyn-Michiels en kinderen
Grevenbicht: R. Hendrix-de Bruyn
J. Hendrix en kinderen
Familie de Bruyn
Familie In 't Panhuis

Grevenbicht, 16 november 1970.
Condoleance-adres: Beneluxlaan 19, Grevenbicht.

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 19 november as. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 11.00 uur.

Bijeenkomst aan het Parochiehuis te Grevenbicht om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf [illegible]

De overledene zal herdacht worden in de avondmissen op heden dinsdag en woensdag om 19.00 uur, in bovengenoemde kerk.

Enige en algemene kennisgeving.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 74 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Christina Flendrig
weduwe 1ste huwelijk van
IGNATIUS HERMANS
weduwe 2de huwelijk van
HENDRIK HUBERTUS THISSEN

Wij bevelen haar ziel in uw gebed aan:

Heerlen: C. A. Reynders-Hermans
A. B. Reynders
kinderen en kleinkinderen
Waubach: M. G. Kölker-Hermans
H. J. Kölker
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: A. H. J. Thissen
W. E. G. Thissen-Sommer en kinderen
Nuth: J. G. Thissen
E. M. Thissen-Cappendyk en kinderen
Kerkrade: A. C. J. Theunissen-Thissen
J. H. Theunissen en kinderen
Familie Thissen
Familie Flendrig
Familie Hermans

Heerlen, 15 november 1970.
Corr. adres Voskuilenweg 96.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op woensdag 18 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk Pius X te Molenberg-Heerlen.

Bijeenkomst aan de kerk om 9.45 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed dinsdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

† In de vrede van Christus is van ons heengegaan, gesterkt door het Sacrament der zieken, na een lang en verdienstelijk leven, onze dierbare broeder

Michael Petrus Theodorus Smith s.c.j.

begiftigd met de eremedalje in goud verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

in de ouderdom van 75 jaar in het 57ste jaar van zijn religieuze professie.

Wij vragen gebed voor zijn zielerust.

Namens familie en confraters:
Priesters van het H. Hart
C. Jansen s.c.j. rector

Cadier en Keer, 16 november 1970
Huize Sint Joseph

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben in onze kapel op donderdag 19 november 1970 om 11.00 uur, waarna begrafenis op ons kerkhof.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Bovenste Hoek Kerkhofweg, Heer. Bezoekuren van 15.00—16.00 uur en van 19.00—20.00 uur.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader, schoonvader, broer, zwager en oom

Jan Lenoire

betuigen wij onze hartelijke dank.

Mevr. M. M. J. Lenoire-Peters
A. Brandis-Lenoire
L. Brandis

Welten, november 1970

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 21 november om 18 uur in de St.-Martinuskerk te Welten.

---

† Diep bedroefd, doch vervuld van grote dankbaarheid voor alles wat zij voor ons gedaan heeft, berichten wij U, dat op zondagmorgen plotseling uit ons midden werd weggenomen, in de leeftijd van 66 jaar, voorzien van de H. Sacramenten, mijn zorgzame vrouw, onze goede moeder, grootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Hubertina Cornelia Mobers
echtgenote van
JOHANNES HUBERTUS PROVAAS

De diepbedroefde familie:
Schimmert: Hubert Provaas
Maria Goltstein-Provaas
Gerard Goltstein en kinderen
Beek: Wiel Provaas
Annie Provaas-Pijls en kinderen
Schimmert: Gerard Provaas
Mien Provaas-Kerkhoffs en kind
Hub. Provaas
Odiel Provaas en verloofde
Harry Provaas
Hub. Driessen
Familie Mobers
Familie Provaas

Schimmert, 15 november 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben as. donderdag 19 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.

De rozenkrans zal gebeden worden woensdagavond om 19.30 uur in de parochiekerk.

Bijeenkomst aan het sterfhuis Groot-Haasdal 17 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Hiermede vervullen wij de droevige plicht U kennis te geven van het overlijden, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van bijna 74 jaar, van onze innigeliefde en zorgzame echtgenoot, vader, behuwdvader en grootvader

Jan Jacob Arets
echtgenoot van
JOHANNA MARIA ELISABETH CREMERS

Echtgenote, kinderen
en kleinkinderen van
familie Arets-Cremers

Merkelbeek, 13 november 1970

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 18 november as. om 10 uur in de kerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

Bijeenkomst: Mgr. Mannenstraat 4 om 9.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard.

Heden dinsdag zal om 19.00 uur een avondmis tot intentie van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.

Enige en algemene kennisgeving

Wij betuigen u onze hartelijke dank voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder, behuwdmoeder en grootmoeder

Maria Catharina Gorissen-Pelzer

Familie Gorissen
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, november 1970

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op donderdag 19 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.

FAMILIEBERICHTE

OVERLEDEN:

Hubertus Martinus Frijns. Oud 82 jaar. Echtgenoot [illegible] eerste huwelijk van wijlen **Maria Josephina Hubertina** [illegible]ders, echtgenoot in het tweede huwelijk van wijlen S[illegible] Barbara Pirson. Maastricht, Abtstraat 2. Corresp.-a[illegible] Burg. v. Oppenstraat 6 b. De uitvaartdienst vindt pla[illegible] heden dinsdag 17 november om 15 uur in de kapel va[illegible] ziekenhuis Calvariënberg te Maastricht.

Cornelis Theodorus Heemels. Echtgenoot van Elis[illegible] van der Beek. Wyck-Maastricht, Parallelweg 29. De [illegible]vaartdienst vindt plaats op woensdag 18 novembe[illegible] 11 uur in de parochiekerk van St. Martinus te [illegible] Maastricht.

Johannes Frijns. Oud 71 jaar. Echtgenoot van Elis[illegible] van Wunnik. Maastricht, Bassin 23 c. De uitvaart[illegible] vindt plaats op woensdag 18 november om 10.30 uur [illegible] parochiekerk van St. Matthias te Maastricht.

Hermanus Bernardus Antonius Bokern. Oud 72 jaar. [illegible]tricht, Pres. Rooseveltlaan 140 a. De uitvaartdienst [illegible] plaats op woensdag 18 november as. om 11.30 uur [illegible] parochiekerk van de H. Familie te Maastricht.

Petrus Henricus Hubertus Nijsten. Oud 54 jaar. B[illegible] Kerkplein 1. De uitvaartdienst vindt plaats op woe[illegible] 18 november om 10 uur in de parochiekerk van de H. [illegible]nes te Bunde.

Ludovicus H. Hendrix. Oud 73 jaar. Maastricht, Bos[illegible] no. 77. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 1[illegible] vember om 9.15 uur in de parochiekerk van St. Mat[illegible] (Bosstraat) Maastricht.

Burgemeester Onland stelt discussienota op

Vóór en tegen raffinaderij

BORN, 17 nov. — Donderdagavond na de raadsvergadering houdt de raad van Born een bespreking over de problematiek van de milieu-hygiëne in het kader van de plannen tot vestiging van de olieraffinaderij van Shell/DSM. Burgemeester mr. J. Onland heeft een discussienota samengesteld met vóór- en tegenargumenten. De argumenten, die pleiten vóór vestiging van de raffinaderij vat hij als volgt samen: „Limburg krijgt een sterkere internationale industriële ontwikkeling, die geheel past bij haar internationale ligging in een dichtbevolkt Nederland. Hogere financiële welvaart". Als tegenargument komt hij tot de volgende conclusie: „Limburg kunnen wij zo schoon en leefbaar houden met haar internationale ligging in EEG-verband in een dichtbevolkt Nederland. Kans op lagere financiële welvaart, maar gezond leefklimaat".

In zijn discussienota draagt hij de volgende argumenten aan vóór vestiging van de raffinaderij: Het arbeidspotentieel van DSM (19.000) wordt opgevangen en gegarandeerd door de vestiging van de chemische basisindustrie Shell/raffinaderij (250 man). DSM kan dan zijn bestaand chemisch bedrijf gezonder uitbreiden met nog eens 6000 arbeidsplaatsen (rede directeur Rottier) in de nieuw te vestigen verwerkende industrieën. Er zal hoger gekwalificeerd personeel in vele sectoren worden aangetrokken, en op den duur zal een wisselwerking plaats vinden tussen universiteit en deze chemische industrie, waardoor ook de dienstensector meer wordt gestimuleerd. Gastarbeiders zullen hoogstens in de verwerkende industrieën geplaatst kunnen worden.

Zenuwcentrum

Industrieel gezien is de chemische industrie het zenuwcentrum voor het aantrekken van de schone industrie. Natuurlijk moeten er milieu-hygiënische maatregelen worden genomen, speciaal voor het woonklimaat. Dit is voor de industrie zelf ook van groot belang. Het bedrijf zal er beter bij varen als het element van rust en niet van onrust in de streek wordt gehandhaafd. Begeleiding van welzijnsmaatregelen is onontbeerlijk. Overigens is niet alleen de industrie een milieuvervuiler, maar ook het verkeer en de mensen zelf".

Aan de andere kant van zijn nota plaatst burgemeester mr. Onland de argumenten, die tegen vestiging van de raffinaderij zijn. Hij omschrijft die argumenten als volgt:

Uitbreiden

„Sinds de mijnsluiting in 1965 kunnen de nieuw gevestigde bedrijven en de bedrijven, die toen reeds bestonden, zich nog uitbreiden met minstens 10.000 arbeidsplaatsen in de oostelijke- en westelijke mijnstreek. In de westelijke mijnstreek zijn voorts nog voor minstens 5000 arbeidsplaatsen industrieterreinen aanwezig. De westelijke mijnstreek zal zeker „de smidse" van Zuid-Limburg worden. De basisindustrieën DAF en DSM kunnen schone industrieën aantrekken of zichzelf uitbreiden. Bij een conjunctureel arbeidstekort kunnen gastarbeiders worden aangetrokken.

De chemische industrie met raffinaderij en de nieuwe verwerkende industrieën veroorzaken lawaai, stank, luchtverontreiniging en soms zware calamiteiten. De direct eraan grenzende bevolkingsagglomeraties krijgen steeds meer last van deze milieu-verontreiniging, alsmede de bestaande en toekomstige schone industrie. Elders in de wereld ziet men grote internationale industriële concentraties, die veel welvaart brengen, maar — ondanks techniek — steeds minder leefbaarheid"

Joyriders in Venlo gegrepen

(Van onze verslaggever)

VENLO, 17 nov. — Aan de reeks autodiefstallen en gevallen van joyriding die in de afgelopen maanden in Venlo heeft plaatsgevonden, zijn er afgelopen weekeinde weer enkele toegevoegd, terwijl enige pogingen daartoe op het laatste moment werden verijdeld of mislukten.

Op een parkeerterrein hield een politiepatrouille de 18-jarige G. O uit Venlo aan. Hij hield zich op verdachte wijze bij de geparkeerde auto's op. Terwijl de politie hem ondervroeg zag ze iets verderop een wagen langzaam in beweging komen. Op de voorbank lag languit de 17-jarige Venlonaar J. Th. de compagnon van O. die de bedrading al had doorverbonden. Uit het onderzoek bleek dat het duo eerder al twee wagens had opengebroken. Th. is op het politiebureau ingesloten, waar nog twaalf gevallen van joy-riding sinds september op oplossing wachten.

Afgelopen weekeinde verdween van hetzelfde parkeerterrein een personenauto; hierin bevonden zich ondermeer textielgoederen en een radio.

De exploitant van een restaurant zag een autodief wegrijden op de parkeerplaats. De dief botste in zijn haast tegen een andere wagen en sloeg te voet op de vlucht.

Duitse orde voor burgemeester van Kerkrade

KERKRADE, 17 nov. — Vanwege zijn vele verdiensten op het terrein van de internationale gemeentelijke samenwerking en het streven naar betere contacten tussen de Nederlandse en Duitse grensgemeenten heeft burgemeester mr. J. Smeets van Kerkrade zaterdagavond in een uitverkochte Rodazaal te Herzogenrath de president Jean Puets orde ontvangen.

De uitreiking hiervan geschiedde door president Scholtes van de carnavalsvereniging De Bokkenrijders, die burgemeester Smeets tevens een zilveren beker met het wapen van Herzogenrath overhandigde. Het was de eerste keer in het elfjarig bestaan dat de orde aan een Nederlander uitgereikt werd.

Boete f 25 voor illegaal vuil storten

HEERLEN, 17 nov. — Sinds mei van dit jaar zit de justitie met een schietklaar FN-pistool, dat van niemand blijkt te zijn. Het vuurwapen werd gevonden op een illegale vuilnisstortplaats aan de Corverstraat in Heerlen door een scharrelaar die het ter hand stelde van de politie. Dankzij een intensief onderzoek werd uiteindelijk wel een illegale vuilstorter — een Heerlense LTM-chauffeur — in de kraag gegrepen en die diende zich gistermorgen voor kantonrechter mr. Tacken te verantwoorden voor het storten.

„Natuurlijk blijft het er alle schijn van houden dat U de eigenaar van het pistool bent", aldus verklaarde officier van justitie mr. J. Ek naar aanleiding van de omstandigheid dat het pistool gevonden was in een oude legerjas, die door de buschauffeur als vuil was weggegooid. De LTM-chauffeur ontkende het bezit van een vuurwapen ten stelligste. „Ik ben niet eens in dienst geweest en het legerjasje had ik lang geleden van een kennis gekregen", aldus de chauffeur die alleen wegens het illegaal storten een boete kreeg van f 25,-. Het pistool — zonder eigenaar — werd verbeurd verklaard.

Vier ruiten bij inbraak met appels ingegooid

HEERLEN, 17 nov. — Verschillende soorten boterhamvlees en een stuk kaas, alsmede een bedrag van 150 gulden verdwenen bij een inbraak in een woning aan de Bekkerweg in Heerlen. De hongerige dader kwam de woning binnen door het vernielen van enkele glas in lood-ruitjes.

Bij een inbraak in een woning aan de Beitel verdwenen bromfietspapieren. Hier bleken vier ruiten met appels te zijn ingegooid. In de Mavo aan de Audenauerlaan werd een doos sigaren ontvreemd. Enkele ruiten bleken vernield. Ook werd een flesje bier dat voor driekwart was leeggedronken, gevonden.

Drie gewonden in Schaesberg

SCHAESBERG, 17 nov. — Zondagavond omstreeks elf uur werd op de Hoofdstraat bromfietser M. uit Kerkrade geraakt door een passerende personenauto bestuurd door P. uit Kerkrade. M. alsmede haar achter op de duo zittende zus werden ernstig gewond en moesten naar het ziekenhuis worden vervoerd.

Maandagavond werd op de Streperstraat wielrijdster mevr. H. uit Schaesberg aangereden door een uit de Quadvlieglaan komende personenauto bestuurd door V. uit Schaesberg. De verwondingen van het slachtoffer waren van dien aard dat zij per ambulance moest worden overgebracht naar het ziekenhuis te Heerlen.

f 2.500 VOOR GOED IDEE

SITTARD, 17 nov. — De heer W. Tummers uit Sittard, werkzaam bij Philips, heeft bij de herbehandeling van een door hem ingezonden idee een bedrag van 1500 gulden ontvangen. In een eerder stadium was hem voor hetzelfde idee al 1000 gulden uitgekeerd, zodat hij nu in totaal 2500 gulden heeft gekregen. Daardoor kwam hij tevens in het bezit van de gouden ideeënspeld met briljant.

Belgische beste tanzmariechen in Simpelveld

SIMPELVELD, 17 nov. — De eerste wedstrijd dit seizoen die meetelt voor het kampioenschap van de Stichting voor Tanzmariechentournooien, werd zaterdag in Simpelveld gehouden. De organisatie had de Jeugdgarde Rodeput. De uitslag was als volgt: Jeugdtanzmariechen Carla Duijkers, Eijsden 28,3 punten; Lilian Zaar Berg 'n Terblijt 27,9; Annemie Erkens Simpelveld 27,6. Jeugdparen: Jackie van de Boorn-Miriam Wessels Valkenburg 29 punten; T. Noolen-P. de Block Schaesberg 28; L. Geijselaars-H. Claessen Berg en Terblijt 27,5. Jeugdgroepen: De Kleste Margraten 27,8 punten; De Wagelaere België 627,6; Ritmische Ballet- en Dansgroep Simpelveld 27,5. Showgroepen: Ritmische Dan- en Balletgroep Simpelveld 2[illegible] punten; Fockepot Berg en Terblijt 27,5; Sitterich Alaaf, Duitsland 27,2. Tanzmariechen A-groep: M. Kloes België 28,[illegible] punten; N. Meessen Nuth 28,5; H. Huynen De Waggelaere België 28,2. Seniorparen: Scharwache Duitsland 28,8 punten. Senior-groepen: Nordendler Duitsland 28,8 punten; De Waggelaere België 28,5; De Bokkeriejere Heerlerheide 28,4.

Herstel woningen Leenderveld

SCHAESBERG, 17 nov. — De Schaesbergse raad heeft 190.000 gulden beschikbaar gesteld voor het dringende herstel aan de 60 etagewoningen aan het Leenderveld. De bewoners van deze woningen, de zg. Dohmenwoningen, ondervinden aan de westgevel veel last van de regendoorslag. Ir. Goderbauer van de Schaesbergse raad is van mening dat de woningen aan zekere en bepaalde eisen moeten voldoen. Volgens hem zijn deze woningen niet woonrijp. Ir. Goderbauer vraagt zich af of er nog andere wijken zijn die op peil moeten worden gebracht. Volgens burgemeester Prick zijn het inderdaad slechte woningen. Hij tekent daarbij aan, dat als het huidige college destijds aan het bewind was geweest men ook „ja" had moeten zeggen gezien de woningnood. Het toezicht op de herstelwerkzaamheden zal door de gemeente worden uitgeoefend terwijl het werk zelf zal worden aanbesteed.

Geslaagde show van pluimvee

KERKRADE, 17 nov. — Burgemeester mr. J. Smeets van Kerkrade heeft zaterdagmiddag in de Rodahal de Limburgse pluimvee- en pelsdierenshow geopend. Op deze vijfde landelijke tentoonstelling die onder auspiciën van de combinatie van Limburgse Sportfokkers gehouden werd, werden ruim elf honderd dieren, afkomstig uit Nederland, Duitsland en België geshowd. De publieke belangstelling was gedurende beide dagen zeer groot.

De Limburgse prijswinnaars zijn: Dwerghoenders: fraaiste haan G. Specken met Langshaus Eijsden. Sierduiven: fraaiste doffer Jacobs Roermond met oud-Hollandse meeuw; fraaiste duif combinatie Reynen-Janssen Helden-Panningen met Saksische eksterkropper. Fraaiste collectie sierduiven Timmer Heerlerheide; konijnen M. Munnecom Thorn.

Konijnen: fraaiste ram M. Munnecom Thorn met Wener; fraaiste voedster H. Mullenders Mechelen met Nieuw Zeelander.

Bij de drielandenkamp sierduiven was de eerste prijs voor de Heerlense sierduivenclub.

Eis 3,5 jaar cel voor gevluchte hoofdverdachte van roofoverval

Overvaller liet een spoor van diefstallen na

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 17 nov. — Drie weken na zijn ontvluchting uit het huis van bewaring te Roermond stond gistermiddag voor de rechtbank te Maastricht de 18-jarige hoofdverdachte van de roofoverval op de bejaarde Heerlense winkelier Hoeppermans terecht. Behalve voor de roofoverval moest Johan P. zich ook nog verantwoorden voor een respectabel aantal diefstallen dat hij gedurende zijn korte vluchtperiode had gepleegd.

Op 22 augustus van dit jaar drong Johan met twee kornuiten het huis van de Heerlenaar op het Emmaplein binnen. Toen de winkelier op het lawaaimakende stel indringers afkwam vloog Johan P. op hem toe en verwondde de man met een aantal slagen zo dat deze een dubbele kaakfractuur opliep. Hij dwong de man daarop zijn geld af te geven: f 9500,- waarna hij hem met zijn inmiddels ook ten tonele verschenen hoogbejaarde stiefmoeder op een volgens de officier, onmenselijke manier op een bed vastbond.

Een van zijn mededaders werd inmiddels al door de rechtbank conform de eis van de officier, tot een gevangenisstraf van twee jaar en zes maanden veroordeeld. Door te ontvluchten aldus de officier, mr. R. A. Gonzalves, had Johan P. zich alle kansen tot een clemente behandeling ontnomen. Hij eiste dan ook een gevangenisstraf van drie jaar en zes maanden tegen P. die al een respectabel aantal veroordelingen, ondanks zijn jeugdige leeftijd, achter de rug had.

In zijn requisitoir deed de officier het verhaal van de ontvluchting op 26 oktober uit de doeken. Om snel uit Roermond weg te komen ontvlucht Johan P. in een coca-colavrachtwagen. Drie dagen later, in Apeldoorn, ontvreemd hij in de garage van zijn voormalige werkgever een bedrag van f 200.- en een Fiat. Deze wagen ruilt hij kort daarop in voor een Mercedes. Op 30 oktober, bij een poging om een brandkast te kraken in Enschede moet hij de vlucht nemen als een sirene in werking wordt gesteld. Daarbij verwondt hij zich aan het hoofd. Hij dringt vervolgens een woning binnen en neemt uit een linnenkast een stapel handdoeken om het bloed te stelpen. En passant steelt hij nog een bedrag van f 25,-. Op drie november pleeft hij vervolgens een inbraak in Arnhem. Zijn grote slag slaat hij in het hotel de Koperenkop in Otterlo waar hij een bedrag van f 900 buit maakt en tevens de brandkast van de zaak waar hij vroeger vakantiewerk heeft gedaan, in zijn inmiddels voor de Mercedes geruilde Vauxhall-Viva laadt. Met deze auto rijdt hij tegen een boom. Hierbij weet Johan P. toch nog aan de politie te ontkomen, ondanks de helikopter die bij zijn opsporing werd ingeschakeld. Een dag later werd hij echter in Eefde aangehouden.

Inmiddels had Johan P. geprobeerd in zijn ouderlijk huis zijn deel van de Heerlense buit [illegible] op te halen [illegible] willen kopen om over de grens te komen. Zijn plan mislukt echter. Tijdens eerdere verhoren had Johan P. verklaard het geld verbrand te hebben: „Ik kon het geld niet meer zien, telkens als ik aan die oude mensen moest denken", had hij bij de politie gezegd. Zowel de rapporten van psychiaters en reclasseringsambtenaren schilderen Johan P. als een doodnormale, intelligente jongen. Volgens de officier was hij tot zijn daden gekomen als gevolg van het feit dat hij van jongst af aan door en door verwend was geweest.

Zes maanden geëist tegen „geldschieter"

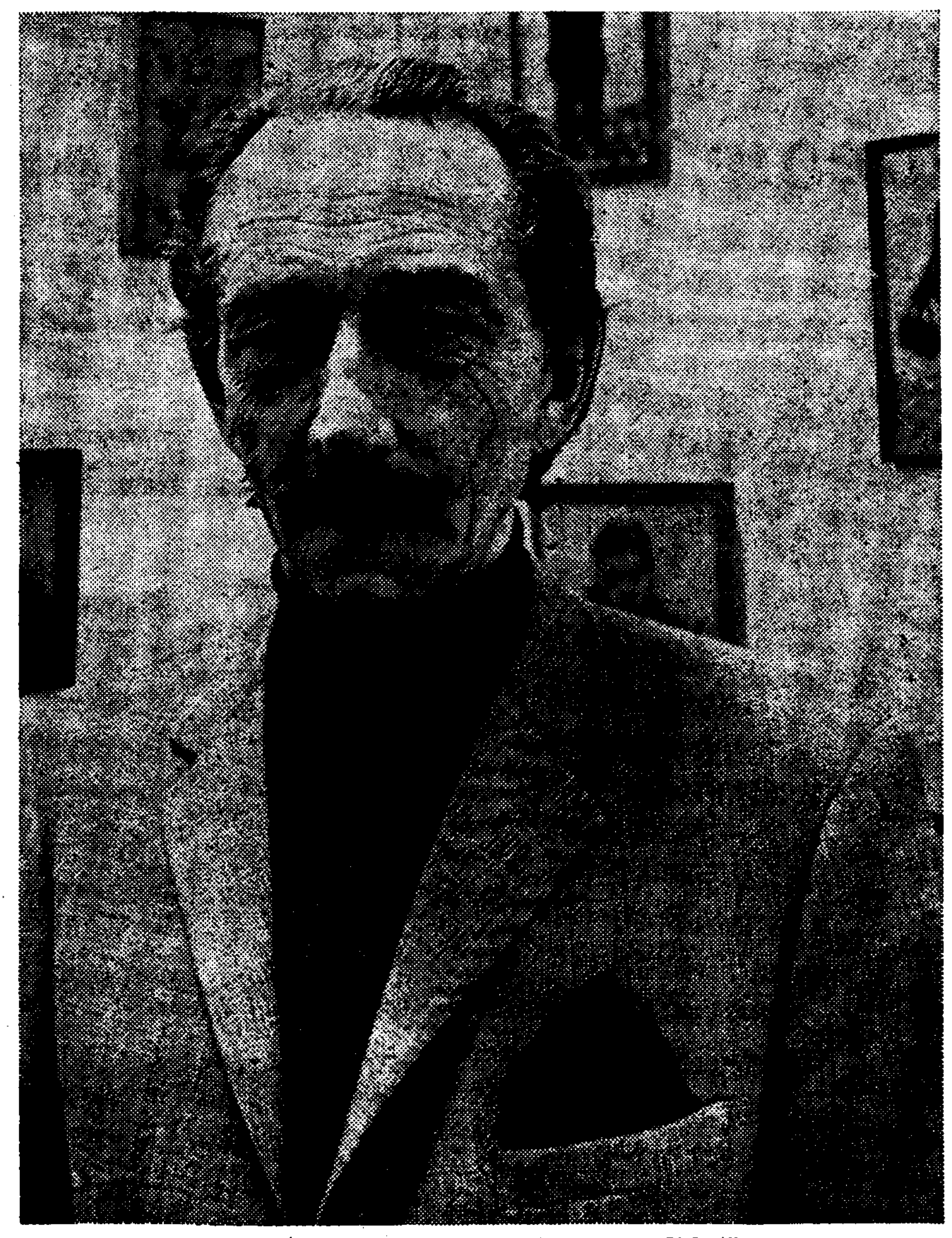
...TRICHT, 17 nov. — De officier ...justitie bij de rechtbank te Maas... mr. Weggemans, heeft tegen de ...lige direkteur van een firma in ...die zich bezig hield met het ver... van geldleningen, de 45-jarige ... een gevangenisstraf van zes ... waarvan drie maanden voor...lijk geëist. B. werd ervan ver... door middel van „meer belovende' ...enties mensen te lokken om bij ... persoonlijke lening te sluiten ... dat hij daadwerkelijk leningen ...verstrekken.

...zijn bemiddeling bracht B. wel een ...ag variërend van f 12.50 tot f 25,- in ...ning van de aanvrager. Volgens de ...er van justitie waren er van de 400 ...vragen die in een periode van enkele ...maanden gedaan waren, slechts vijf ...kelijk afgehandeld. De belofte de ...iddelingskosten terug te betalen, als ...aanvraag niet gehonoreerd kon wor... zou volgens de officier van justitie ...ts in een aantal gevallen en alleen ...de aanvragers erg lastig werden, ...omen zijn. In totaal zou B. ...000,- aan „bemiddelingskosten" heb... ontvangen terwijl hiervan slechts ... bedrag van f 1100,- terug betaald ...d.

...officier bekritiseerde het feit dat de ... van zaken rond de persoonlijke ...g nog steeds niet voldoende wettelijk geregeld is „zodat iedereen die ge...lijk aan de kost wil komen alleen ... hoeft te zorgen voor een telefoon...el en advertenties. „Malversaties op ...gebied zouden bovendien volgens de ...er moeilijk te achterhalen zijn aan... de kans dat mensen bij de ...gaan klagen voor een bedrag van ...0 tot f 25,- te klein is en de politie ...ndien te weinig tijd heeft zich in ...lijke zaken te verdiepen. Hij pleit... voor een betere regeling rond het ...strekken van persoonlijke leningen ...malversaties te voorkomen.

J. Hoen trekt kandidatuur voor Kamer in

MAASTRICHT, 17 nov. — De heer Jan Hoen uit Maastricht heeft gisteren zijn kandidatuur voor de tweede kamer ingetrokken. Hij werd onlangs door de KVP-jongeren Maastricht kandidaat gesteld en deze kandidatuur werd overgenomen door de KVP-jongeren Limburg en Nederland. Hij heeft zich thans teruggetrokken, omdat hij dit jaar werd gekozen zowel tot lid van provinciale staten als tot lid van de Maastrichtse gemeenteraad. Hij zegt van mening te zijn dat de kiezers, die hem op deze belangrijke plaatsen gekozen hebben, het recht hebben te zien of hij zich eens waar kan maken.



WIEL RIEVERS: „Zo was het en zo wordt het".

POLITIEMAN EXPOSEERT IN BUREAU

(Van onze verslaggever)

ROERMOND, 17 nov. — In het instructielokaal van het Roermondse politiebureau aan het Wilhelminaplein is een expositie ingericht van 81 werkstukken van hoofdagent Wiel Rievers. Met het tentoonstellen van die 81 stukken huisvlijt-houtsierkunst neemt Wiel Rievers afscheid van het politievak. Morgen wordt hij zestig jaar en is dan toe aan 'functioneel leeftijdsontslag'. „Ik ben dan eindelijk meerderjarig", heeft Wiel Rievers al maandenlang gegnuifd in het vooruitzicht de handen vrij te krijgen voor zijn liefhebberij.

„Zo wordt het" staat op een van de twee panelen in het instructie-expositielokaal waarop het verleden en de toekomst van Rievers is uitgebeeld. Een hamer, wat beitels en een in hout uitgedreven afbeelding van zijn pas betrokken juweeltje van een atelier markeren de toekomst. Het paneel 'zo wordt het' doet Wiel Rievers zeker zoveel deugd. Hij heeft er zijn politiepet, zijn vuurwapen en wapenstok voorgoed aan opgehangen en het tableau opgesierd met in Spessart-eikenhout gebeitelde emblemen van het korps en een politievakorganisatie.

Wiel Rievers werd zestig jaar geleden in Solingen-Ohrligs geboren. Met een volledige gymnasiale studie achter de rug werd hij dertig jaar geleden in Roermond eerst hulpagent en later in vaste dienst bij het korps benoemd. Wiel Rievers is er bij de recherche en geüniformeerde dienst werkzaam geweest en was er de laatste vijf jaar receptionist. Wiel Rievers is trots op de expositie in het politiebureau. „De eerste expositie die in dit bureau is ingericht", glundert hij.

Wiel heeft een even schilderachtig atelier betrokken. Een mini-kasteeltje aan de rand van Roermond met slechts een kamer en een souterrain en een klein torentje erop.

De expositie die in het Roermondse politiebureau tot en met zaterdag aanstaande voor iedereen dagelijks van 10 tot 19 uur te zien is — (er komen ook scholen op bezoek) — omvat een collectie familiewapens, Roermondse stadstypen, bloemen en stillevens, pittoreske plekjes en wat herinneringstegels en de reeks sterrenbeelden. Werk dat verrast door indrukwekkende eenvoud.

Eis vijf weken voor zwaaien met broodmes

MAASTRICHT, — De officier van justitie bij de rechtbank te Maastricht eiste tegen de 31-jarige metselaar M. R. uit Bocholtz een gevangenisstraf van vijf weken waarvan vier voorwaardelijk. De bouwvakker had bij een caféruzie een inwoner van Bocholtz met een broodmes bedreigd nadat deze hem wegens een schuld had gemaand. Cafébezoekers hadden echter weten te voorkomen dat de twee vechtersbazen met elkaar slaags zouden raken. Inmiddels, verklaarde de bouwvakker, voor de rechtbank, was hij weer de beste vriendjes met degenen die hij in het café had bedreigd.

Celstraffen geëist wegens stelen van bouwmaterialen

MAASTRICHT, 17 nov. — De officier van justitie bij de rechtbank te Maastricht, mr. R. A. Gonzalves, eiste gistermiddag gevangenisstraffen van drie tot zes maanden tegen vier bouwvakkers die van januari 1969 tot april 1970 voor bijna f 10.000 hadden gestolen op het projekt hoogbouw Brunssum noord. Over de mentaliteit onder de bouwvakkers op grote bouwwerken zei de officier: er treedt langzamerhand een vervlakking op, waarbij de tendens merkbaar is dat het verschil tussen mijn en dijn verdwijnt".

De verdachten, H. H. (32) de broers W. en R. P. (22 en 25) hadden allen afzonderlijk onder meer keukenkasten, boormachines, douchebakken, en kozijnen, kachels, slijpmachines en bouwmaterialen weggenomen. Ze verklaarden de goederen te hebben bestemd voor eigen gebruik.

Demonstratie tegen Limagas werd flop

HOENSBROEK, 17 nov. — Welgeteld zeventien belangstellenden trok zaterdag in Hoensbroeks muziekcentrum de anti-Limagas demonstratie van Tinus Vermaning uit Hoensbroek. Het doel van deze bijeenkomst — het vormen van een belangengroep — kwam nauwelijks uit de verf. Ook al omdat de statenleden, die op uitnodiging waren verschenen, voortijdig de wat zinloze vertoning verlieten.

Onzekerheid rond nieuwe directeur Stadsakademie

MAASTRICHT, 17 nov. — Omtrent de opvolging van directeur A. Scheffers van de Maastrichtse Stadsakademie voor Toegepaste Kunsten, die per 1 februari zijn funktie zal neerleggen wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd, zijn gisteren op dit onderwijsinstituut enige moeilijkheden gerezen.

Op zaterdag 7 november had de akademieraad, waarin in totaal 17 vertegenwoordigers van directie, leraren, leerlingen en overig personeel zitting hebben, zich met 9 stemmen vóór uitgesproken voor de kandidatuur van de heer N. H. Klot, leraar Nederlands aan de akademie. De tweede kandidaat, de heer Houtman, inspecteur van het kunstonderwijs, kreeg slechts vijf stemmen op zijn naam. Wethouder L. Meys van onderwijs van Maastricht zou hebben laten weten dat hij grote bewondering had voor deze democratische inbreng bij de benoeming van een nieuwe directeur. Daaruit werd afgeleid dat de kandidaat van de akademieraad ook de instemming van het college had. Zaterdag evenwel riep wethouder Meys de vertegenwoordigers van de akademieraad andermaal bij zich om hen te laten weten, dat het college het op prijs zou stellen wanneer zij hun voorkeur voor de heer Klot zouden motiveren, waarbij hij zou hebben laten doorschemeren dat de heer Houtman op de eerste plaats zou staan op de collegevoordracht die de goedkeuring heeft van de hoofdinspecteur van het kunstonderwijs.

De studenten zijn het met deze gang van zaken volledig oneens en lieten gisteren op school circulaires uitdelen waarin zij van hun ontstemming kennis gaven en dreigden zich uit de akademieraad te zullen terugtrekken en waarin zij zelfs een leerlingenstaking in het vooruitzicht stelden.

Verkeerde interpretatie

Wethouder Meys zei gisteravond in zijn commentaar het te betreuren dat de gang van zaken door de studenten verkeerd werd geïnterpreteerd. Allereerst hadden zij de afspraak geschonden de uitslag van de stemmingen niet bekend te zullen maken voordat het college een voordracht aan de raad zou hebben uitgebracht. Hij had tevens nooit zijn instemming betuigd met de uitslag van de stemming en hij had in eerste instantie zelfs geweigerd de uitslag van de stemming te vernemen van de vier secties afzonderlijk. Maar het college had hem verzocht meer achtergrondinformaties in te winnen omtrent de gevoelens van de afzonderlijke secties. Dat is zaterdag gebeurd en ook daarbij heeft de wethouder geen voorkeur uitgesproken voor welke kandidaat dan ook. Hij wil zo mogelijk vandaag nog een gesprek hebben met de studenten om hun tekst en uitleg te geven van wat er werkelijk is gebeurd.

Wethouder Meys wil de studenten er vandaag tevens op wijzen dat zij tot elke prijs hun akademieraad in ere moeten houden, maar hun er tegelijk op wijzen dat zij via deze raad niet moeten vervallen in een dictatuur.

Lezers schrijven

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een opschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

• W.A.O. (V)

De heer Naaienburg uit Nuth deed in zijn ingezonden stuk d.d. 11 nov. over „zovele W.A.O.'ers met auto" géén suggesties, doch uitte alleen in het wilde weg vage beschuldigingen aan het adres van vele mensen; tevens verweet hij de instanties, welke W.A.O. toekennen en hun deskundigen, dat zij in hun taak tekort schieten. Als hij concrete bewijzen heeft voor zijn beweringen, laat hij die dan voorleggen aan de bevoegde instanties. Met vage beschuldigingen is niemand gediend; daarmee is genoeg ellende veroorzaakt in het „Duizendjarig Rijk". Wat fijn dat wij in een democratie leven! Overigens hoop ik voor de heer N., dat hij zelf nooit W.A.O.-behoeftig wordt...

KERKRADE — R. Reymes.

Je kunt beter geen W.A.O.'er zijn dan wel; daarom alle lof voor het antwoord dat de heer M. G. Hermes uit Hoensbroek de heer Naaienburg uit Nuth gaf op diens aanval op de W.A.-O'ers; Ik geloof, dat als je werkelijk W.A.O.'er bent — onverschillig voor welke ziekte je bent afgekeurd — je helemaal niet in staat bent om nog uit te gaan werken, zoals de heer N. beweert. Mijn eigen vrouw zit in de W.A.O. en die moest heel wat keuringen ondergaan; let wel: door specialisten, die door en door thuis zijn in hun vak. De heer N. had beter romanschrijver kunnen worden in plaats van de W.A.O.'ers te bekritiseren.

BUCHTEN — H. A. Martens

Ik bied de heer M. G. Hermes een leegstaand souterrain van 16 x 5 x 2,5 aan. Daar kan hij dan al de lijsten met namen van fraudeurs inzake de sociale wetten in opbergen, die de heer Naaienburg uit Nuth hem zal moeten sturen, wil hij zijn beschuldigingen waar maken.

KERKRADE — J. Bindels.

Voor mij zijn de W.A.O.'ers de meest gedupeerde mensen omdat zij hun normale werk niet meer kunnen doen, soms ook nog ondraaglijke pijn moeten verdragen en niet te veel verdienen. Voor de heer Naaienburg uit Nuth, die zoveel af schijnt te weten van W.A.-O.'ers, heb ik een vraag: weet hij te verklaren waarom een W.A.O.'er van 1967, die indertijd tientallen guldens per maand minder verdiende dan iemand, die in 1969 W.A.O.'er werd, om en om f 40.— per maand méér krijgt uitbetaald?

OIRSBEEK — P. J. Roberts

• Pendel

Met stijgende verontrusting lezen we iedere dag, dat er reden is om bezorgd te zijn over onze economie. De bedrijven schreeuwen om arbeidskrachten; het ziekteverzuim neemt steeds toe; goede arbeidskrachten trekken weg, de grens over.

Waar ligt de oplossing? Misschien kan ze hierin gezocht worden: Men moet geen belastingverlaging beloven en dan achteraf de belasting verhogen! Men moet de prijzen niet extra opschroeven omdat de arbeiders een fooi van f 400.— hebben gekregen, waarvan zij uiteindelijk slechts een aalmoes overhouden! Men moet een betere arbeidssfeer scheppen, corruptie en vriendjespolitiek uitbannen; dan zal men zien dat het ziekteverzuim daalt! Men moet geen arbeidskrachten ontslaan; op die manier kweekt men proheeft; op die manier kweekt men profiteurs! Men moet boven hen niet als chefs dictators stellen, die niet voor hun taak berekend zijn en waar men zich achter kan verschuilen! Men moet hen als iets zwart is, niet laten zeggen dat het wit is! Men moet ze na gebruik niet in een hoek trappen! Men moet er geen nummers van maken; het zijn geen slaven! En als zij dan ook nog gelijk hebben, moet men niet zeggen: als het je niet aanstaat, dáár is de poort, ga maar pendelen!

HEERLEN — W. Gamerikx

• Monumentaal pand

„De zon schijnt bij ons door 't behang" stond boven het artikel, waarin het L.D. de aandacht vestigde op de toestand van het door de familie Zink-Vluggen bewoonde „monumentale" pand aan het Kapelaan Pendersplein te Gulpen. Die kop berustte op volle waarheid. Ik ben al twee jaar van de situatie op de hoogte daar ik de familie Zink regelmatig bezoek. Wie is nu eigenlijk in dit geval de schuldige? De gemeente Gulpen of Gedeputeerde Staten van Limburg?

Een van deze beide instanties moet toch opdracht tot sloop van het pand Koerts hebben gegeven. Het is heel normaal dat de gemeente toestemming heeft gehad van G.S. Werklieden van de gemeente zijn begonnen met de sloop van het pand Koerts; dat deden zij natuurlijk in opdracht van hun werkgever en dát is de gemeente Gulpen. B. en W. van toendertijd zijn dus verantwoording schuldig aan de heer Zink. Medisch en sociaal gezien is het niet verantwoord om de heer Zink zo te laten zitten met zijn eigen pand.

En dan Monumentenzorg! Ik vind dat als men zo'n pand aan Monumentenzorg toevertrouwt, deze instantie zich dan ook wat van de situatie aan moet trekken. Als mij zo iets overkwam, wist ik wel de goede oplossing en wel op kosten van diegenen, die het pand Zink in deze beroerde toestand hebben gebracht.

Overigens is er ook nog wel een andere oplossing. De heer Zink moet voor zijn zaak een Kamerlid warm zien te krijgen en dat dan vragen er eens over te praten met de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid of eventueel met de minister van Binnenlandse Zaken. Mijn advies is: zoek het bij de hoogste instanties uit als de kleinere instanties niet reageren.

Voor de rest adviseer ik de heer Zink zorgvuldig de nota's te bewaren van alle extra kosten, die hij heeft gemaakt en nu nog maakt voor stoken en reparaties en deze kosten later te verhalen op degenen, die er schuldig aan zijn, dat hij nu niet meer in een woning woont (en dan bedoel ik de bovenste verdieping van het huis), maar in een soort krot. Probeert U het uiterste uit de kan te halen, mijnheer Zink en protesteer bij de hoogste instanties, zo nodig bij de Kroon. Sterkte!

MAASTRICHT — J. H. L. Smeets

※ ※ ※

Ruilverkavelingswet 1954

Ruilverkaveling „Munstergeleen-Schinveld”

Kennisgeving ingevolge artikel 101 lid 2.

De Plaatselijke Commissie voor de ruilverkaveling Munstergeleen-Schinveld deelt u mede, dat op de werkdagen van 30 november tot en met 4 december van 7 tot en met 11 december 1970 en van 14 tot en met 17 december 1970 in het Bureau van Uitvoering*, Valderensweg 2b te Doenrade van 9.00—12.00 uur en van 13.30—16.30 uur voor een ieder kosteloos ter inzage zullen liggen de stukken bedoeld in artikel 101, lid 1 te weten:

a. de lijst van geldelijke regelingen, bedoeld in artikel 100**

b. het proces-verbaal van schatting, bedoeld in artikel 98, lid 2.

Binnen dertig dagen na 17 december 1970, dus uiterlijk zaterdag 16 januari 1971 kan iedere belanghebbende schriftelijk zijn bezwaren tegen de lijst van geldelijke regelingen bij de Plaatselijke Commissie, Valderensweg 2b te Doenrade indienen.

Oirsbeek, november 1970.

De Plaatselijke Commissie voornoemd,
Drs. P. J. C. Lebens, voorzitter
Ir. S. Huijberts, secretaris

*) Bij besluit van de Gemeenteraad van Oirsbeek van 2 oktober 1970 is voor deze ter inzage legging dit gebouw als hulpsecretarie aangewezen.

**) Deze lijst is in haar geheel of in uittreksel tegen betaling van de kosten op aanvraag bij de Plaatselijke Commissie verkrijgbaar. De kosten bedragen per artikel ƒ 5,— vermeerderd met ƒ 0,50 per op het artikel vermelde kavel.

※ ※ ※

Albert Schweitzer Scholengemeenschap

Eloystraat 1a — Geleen

vraagt voor direkte indiensttreding

DOCENT(E)

voor: Engels, 6 uren.
Duits, 23 uren ter vervanging van huidige docent wegens ziekte.

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het Bestuur van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg, Parklaan 4 te Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de rektor van de school, tel. 04494—3822.

Ons bedrijf dat zich gesteld ziet voor belangrijke nieuwe ontwikkelingen, zoekt een

SECRETARIS

Deze zal worden belast met de beleidsvoorbereiding; het beheer van het Secretariaat en het coördineren van een aantal in- en externe werkzaamheden.

Onze gedachten gaan uit naar een coördinator met organisatorisch talent, dan wel met ervaring in deze sfeer.

Schriftelijke of telefonische sollicitaties aan

ROSIER N.V.

St. Jacobstraat 14
Maastricht.
Tel. 10161, toestel 6,
of na 20.00 uur,
Tel. 14387.

Reakties worden binnen 14 dagen na heden verwacht.

Limburgs Sport Dagblad

Dinsdag 17 november 1970

ecteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Sittardia-Tatran Presov werd degelijk handbalduel

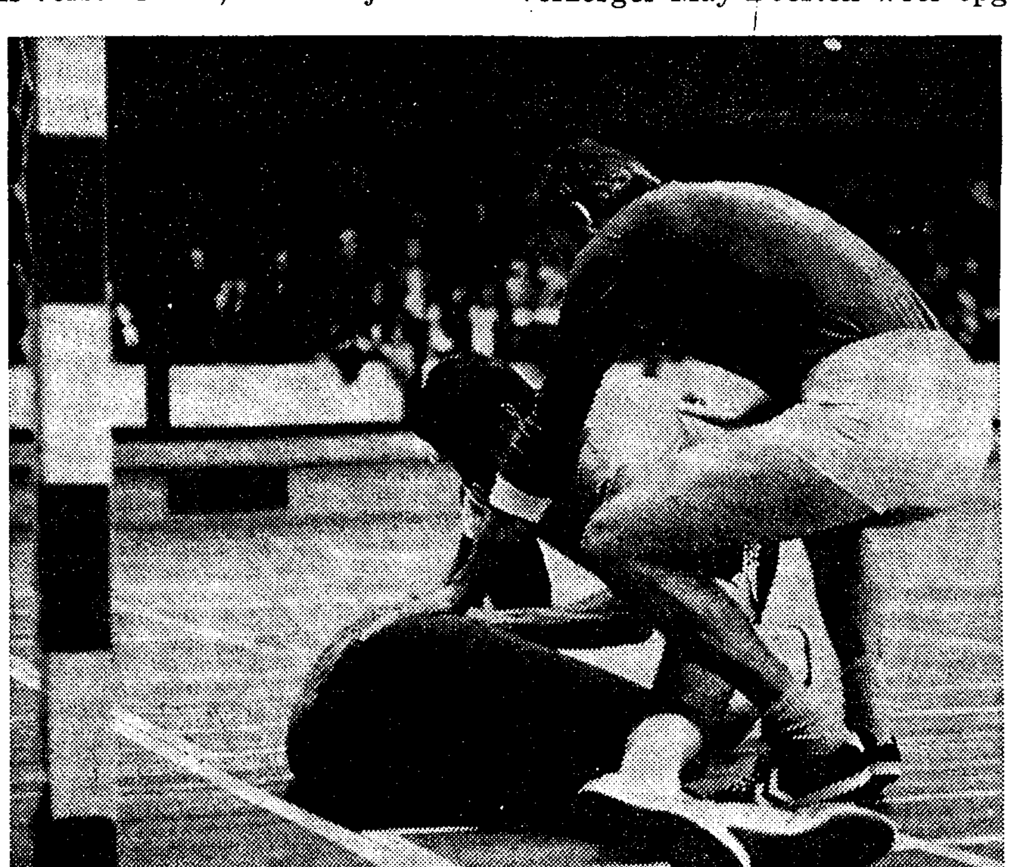
In nood toonde Tatran klasse



door Harry Theunissen

ERLEN, 17 november — Landskampioen zaalhandbal Sittardia t de vriendschappelijke ontmoeting met de Tsjechische topclub ran Presov verloren met 16—14. Met de rust stonden de Tsjechen r met 9—5. Driehonderd toeschouwers in de sporthal Varenbeuk en een goed, stevig en interessant duel waarin de best geschoolde g verdiend won. Voor Sittardia, welke nog de zware competitie-ch tegen Swift in de benen had, betekende het een eervolle ne-laag en een goede prestatie. De tijd dat een Oosteuropese tegen-der met veel meer dan tien goals verschil won, is voorbij.

Boven: Uit een strafworp passeert Sittardiaan Tony Reijnders Tatran-doelman Matuscin. (Foto: Pim Fonteyn).
Hieronder: Toen Cantelberg na een break-out Sittardia met 1—0 de leiding had bezorgd, kwam hij in botsing met de Tatran-doelman Lukac waardoor laatstgenoemde even onklaar geraakte. Hij werd door verzorger May Boesten weer opgeknapt.



ran Presov wilde na de twee over-hingen op het Oranjeteam ook win-van Sittardia en is in die opzet aagd.
het verschil niet zo groot was, ligt een belangrijk deel aan doelman Norbart, die bij de stand 10—13 strafworpen keerde en bovendien talrijke „zekere" treffers wist te komen door zijn formidabel reactie-nogen. Zo slaagde hij er ondermeer n, hoog springend, vier lobs onscha-k te maken. De wedstrijd groeide een climax toen Sittardia er in gde de achterstand van 13—8 in te n tot 13—12.

ril van gezicht

at een correct doelpunt van Cantel-door de niet bepaald sterk leiden-Eindhovense scheidsrechters Hout-en en Schuurman was afgekeurd, htte iedereen op de gelijkmaker. De daarop nam toe toen Dvorzac voor minuten naar de bank moest om-hij Maas bij een break de bril van gezicht had geslagen. Door kundig albezit te spelen, kwamen de Tsje-die periode ongeschonden door. behield Sittardia nog goede voor-chten op de gelijkmaker toen Maas rtje" riep waardoor twee aanvallers et centrum van de cirkel kwamen. man Matuscin slaagde er evenwel let schot van Reijnders te keren, mee in feit het keerpunt kwam. at er gedurende zeven minuten niet gescoord, bracht A. Lukosik de d op 14—12. Na zeer knappe aan-combinaties aan de Sittardiacirkel de Gregor voor 15—12. Weliswaar leinde Helwegen via een laag schot 15—13, maar Gregor bepaalde het chil weer op drie treffers (16—13) e voorlaatste minuut scoorde Maas lels een lage schuiver 16—14, maar vonden de Tsjechen het welletjes. gingen over op balbezit. Sittardia itte een nog beter resultaat te be-en door de eigen cirkel te verlaten ver te gaan op mandekking, maar an toonde ook toen voldoende mees-hap om deze tegenzet schadevrij te staan.
Sittardia betekende dit treffen een zins leerzame ontmoeting. Zwakke en bij de Limburgse ploeg waren veelvuldig balverlies in de eerste en het verwaarlozen van lage schoten in die periode.
vedstrijd, die werd bijgewoond door scoach Jaroslav Mraz, werd op de recorder van het Nederlands lbal Verbond opgenomen.

et scoreverloop bij de wedstrijd ttardia-Tatran Presov was als lgt: 3. Cantelberg 1—0. 10. Gregor -1, 11. Lafko 1—2, 12. Lukosik A. -3, 14. Reijnders 2—3, 16. Briestans-2—4, 19. Lukosik J. 2—5, 20. Smit -5, 23. Lukosik A. 3—6, 25. Horvath 3—7, 25. Smit 4—7, 26. Gregor 4— Cantelberg 5—8, 29. Lafko 5—9. st. 1. Reijnders 6—9, 2. Briestanski -10, Lafko 6—11, 3. Kivit 7—11, 4. afko 7—12, 7. Reijnders (strafworp) -12, 8. Briestanski 8—13, 9. Helwe-n 9—13, 10. Helwegen 10—13, 14. ijnders (strafworp) 11—13, 17. ijnders (strafworp) 12—13, 23. Lu-sik A. 12—14, 26. Gregor 12—15, 28. elwegen 13—15, 28. Gregor 13—16, Maas 14—16.

Wim Vrösch: hinderlijke blessure

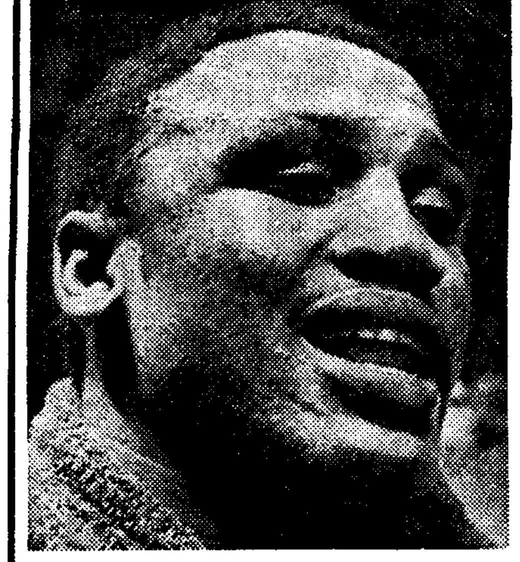
HEERLEN, 17 nov. — Wim Vrösch die tijdens de wedstrijd tegen Volewijckers moest uitvallen, zal mogelijk zondag niet beschikbaar zijn voor de thuiswedstrijd van Limburgia tegen EDO. De rechtervleugelverdediger van Limburgia liep tijdens de vorige week in Nieuwenhagen gespeelde oefenwedstrijd tegen de Limburgse amateurs een hinderlijke dijbeenblessure op. In Amsterdam bleek zondag dat deze blessure nog lang niet genezen is. De rest van het spelersarsenaal van Limburgia is voor zondag wel beschikbaar.

Van Maris (Kolonia) bij selectie

HEERLEN, 17 nov. — Kolonia-speler P. van Maris is als wisselspeler toegevoegd aan de selectie van het Limburgs amateurelftal dat vanavond in Sprang Capelle aantreedt tegen de ploeg van District West II. De toevoeging van Van Maris was nodig. omdat Piet Spijkers van SVM Munstergeleen geblesseerd is.

Zwaargewichten boksen om wereldtitel

Frazier-Foster op TV



JOE FRAZIER



BOB FOSTER

HEERLEN, 17 nov. — Het tweede Duitse televisienet zal donderdagavond om 23.10 uur in een reportage aandacht besteden aan het wereldkampioenschap boksen zwaargewicht, dat in de nacht van woensdag op donderdag te Detroit gehouden wordt tussen de huidige wereldkampioen zwaargewicht Joe Frazier en zijn uitdager, wereldkampioen halfzwaargewicht Bob Foster.

De Nederlandse televisie zal in AVRO's Sportpanorama op vrijdagavond (Nederland II) een samenvatting geven van deze titelstrijd.
De World Boxing Council (WBC) heeft haar goedkeuring gehecht aan een gevecht om de wereldtitel in de lichtgewichtklasse tussen de Schot Ken Buchanan. wereldkampioen. en de Amerikaan Mando Ramos. Het gevecht is vastgesteld op 5 februari in Los Angeles. Ramos heeft de wereldtitel al eens in zijn bezit gehad. Hij werd in maart 1970 verslagen door de Panamees Ismael Laguna. die op zijn beurt in september verloor van Buchanan. Het gevecht van Ken Buchanan om de Europese titel tegen de Spanjaard Miguel Velasquez. dat was vastgesteld op 18 november, gaat niet door.

Geen transfers bij Limburgia

(Van onze sportredactie)

BRUNSSUM, 17 nov. — Limburgia zal tijdens de tweede, tussentijdse transferperiode in december geen pogingen doen om nieuwe spelers aan te trekken, hetzij eigen spelers te verkopen. Niemand van de spelers heeft verzocht om op de lijst geplaatst te worden, terwijl ook het bestuur zelf geen speler op deze lijst zal zetten.
Intussen heeft de Duitse Landesligaclub SV Hilden wel pogingen ondernomen om de gebroeders Karl en Emil Klostermann van Limburgia over te nemen. Omdat ze echter tijdens de recente transferperiode in de afgelopen zomer niet op de lijst hebben gestaan, komen zij ook in december niet in aanmerking om — eventueel op eigen verzoek — op de transferlijst geplaatst te worden.
Emil Klostermann zou graag bij Limburgia vertrekken omdat hij het te bezwaarlijk vindt elke week viermaal van zijn woonplaats Düsseldorf naar Brunssum te reizen. Hetzelfde geldt voor zijn broer Karl, die bovendien wegens studieredenen dichter bij huis zou willen blijven. Limburgia heeft nu de SV Hilden (bij Düsseldorf) laten weten dat de gebroeders Klostermann nog tot juni 1971 contractueel gebonden zullen zijn aan de Brunssumse club.

Zesdaagse Gent

GENT, 17 nov. — Bij het ingaan van de jachten in de Zesdaagse van Gent leidde het Belgische koppel Sercu-Monseré vóór Vanlancker-Seeuws. Op een ronde volgde Altig-Eric de Vlaeminck met op de vierde plaats Post-Roger de Vlaeminck.



JEAN BESSEMS

SVN tegen Bilzen

NIEUWENHAGEN, 17 nov. — SVN speelt morgenavond op het kunstverlichte terrein aan de Kerkstraat te Nieuwenhagen een oefenwedstrijd tegen de Belgische amateurclub Bilzen. De wedstrijd begint om 20.00 uur.

Jean Bessems als vertegenwoordiger in biljarttafels

(Van onze sportredactie)

CADIER EN KEER, 17 november — Jean Bessems heeft sinds enige weken een nieuw beroep. De jeugdige biljart-ereklasser uit Cadier en Keer is thans vertegenwoordiger voor Limburg van de Amsterdamse biljartfabriek Wilhelmina van Cees van Oosterhout.

Om zich vertrouwd te maken met zijn nieuwe beroep heeft Jean Bessems eerst zes weken gelogeerd bij Cees van Oosterhout. Na deze inwerkperiode houdt Jean Bessems zich nu bezig met het plaatsen en verkopen van biljarts in geheel Limburg en het geven van seances.
Jean Bessems was tot dan toe fijnbankwerker bij de Sphinx in Maastricht. Hij had als zodanig wel een goed betaalde baan, maar het nieuwe beroep is toch meer in overeenstemming met zijn sport.

Nederlandse gewichthefzege

DORDRECHT, 17 nov. — De interland gewichtheffen in Dordrecht tussen Nederland en Luxemburg is door Nederland met 6—1 gewonnen. In de Nederlandse ploeg stonden twee Limburgers opgesteld: M. Beckers van Atlas Maastricht en J. van de Berg van Helios Simpelveld. De totaalresultaten van de Nederlanders waren: R. Urgert 255 kg, M. Beckers 257, J. van de Berg 320, H. Sanders 360, V. Selva 355, A. den Otter 385, D. van de Riet 360. Luxemburg: S. Winandy 230, J. Ginliani 237, Y. Warkin 302½, P. Marlin 300, R. Deville 292½, O. Greivellinger 347½, G. Michaelis 410.

Sport in 't kort

● Tom Okker heeft gisteren in Londen in de eerste ronde heren enkelspel van een open indoor-tennistoernooi met 2—6, 8—9 verloren van de jeugdige Australiër John Alexander.

● De Braziliaanse voetballer Gilmar die in 1958 en 1962 doelverdediger was van het Braziliaanse elftal dat het wereldkampioenschap veroverde, is gisteren ernstig gewond bij een verkeersongeluk valk bij Sao Paulo. Gilmar reed met zijn auto tegen een klein karretje aan. Er werden nog drie andere mensen bij dit ongeluk gewond.

● Nederland, vertegenwoordigd door Dorrestein en Bertus van Mook uit Simpelveld, is als 24e geëindigd in het wereldkampioenschap golf dat in Buenos Aires gehouden is. Het Nederlandse duo eindigde met 600 slagen, net vóór België (601 slagen). Wereldkampioen werd Australië.

● Bobby Fischer leidt na zes ronden in het interzonale schaaktoernooi in Palma de Mallorca. De Amerikaan heeft 4½ punt. Gligoric, Uitumen, Panno en Geller delen de tweede plaats met een half punt achterstand.

Johan Cruyff heeft dochter van zes pond

AMSTERDAM, 17 nov. — Ajax' aanvalsspits Johan Cruijff is gisteravond vader geworden van een dochter, die als Chantal door het leven zal gaan. De baby, die zes pond woog, kwam langs operatieve weg ter wereld. Moeder Danny en dochter, die in de Boerhaavekliniek in Amsterdam verblijven, maken het goed.

Zoals bekend heeft Johan Cruijff vorige week bedankt voor het Nederlands elftal, dat in het toernooi om het Europees kampioenschap moest aantreden, in verband met de op handen zijnde blijde gebeurtenis.

Alf Ramsey kijkt nu al naar 1974

ONDEN, 17 nov. — Bobby harlton (32) en doelman Goron Banks (32) zijn door manaer Sir Alf Remsey niet meer genomen in de selectie voor et Engelse voetbalelftal, dat 25 november in het Wembley-stadion uitkomt tegen Oost-Duitsland.

Het niet meer opstellen van Bobby Charlton, die 106 interlands speelde, en Gordon Banks is een gevolg van het feit dat Sir Alf reeds nu bezig is met het vormen van een kerngroep van 22 spelers voor de wereldkampioenschappen van 1974. Daarom houdt hij het oog gericht op jongere spelers. Jackie Charlton, de broer van Bobby, komt niet in aanmerking voor de wedstrijd tegen Oost-Duitsland, omdat hij geschorst is voor vertegenwoordigende elftallen wegens een geruchtmakend televisie-interview. Alex Stepney en Peter Bonetti, de twee andere doelverdedigers die in Mexico van de partij waren, zullen er tegen Oost-Duitsland eveneens niet bij zijn. De meeste kans om opgesteld te worden, maakt Peter Shilton, de jonge doelman van Leicester City. Ook verdediger Paul Reaney, niet naar Mexico wegens een gebroken been, en Brian Kidd zullen waarschijnlijk op 25 november eveneens de Engelse kleuren mogen verdedigen.
De selectie luidt: doel: Shilton en Clemence; verdedigers en middenvelders: Cooper, Hollins, Hughes, Hunter, McFaland, Moore, Mullery, Reaney Sadler, Wright; aanvallers: Ball, Bell, Clarke, Hurst, Kidd, Lee, Osgood, Peters, Royel, Thompson.

ROOSTEREN

Notaris J. M. R. J. Moers te Susteren

zal op dinsdag 24 november 1970, des namiddags om 2 uur in het café van de heer H. F. A. Beckers, voorheen café Spee, te Roosteren, Maasheuvel 24, krachtens art. 1223 BW publiek verkopen:

Gemeente Roosteren:

1. HERENHUIS, vrij gelegen, hoofdzakelijk voorzien van glas in lood ramen, met schuur en stallingen, gelegen nabij de Maas en de verkeersweg Roosteren-Maaseik, plaatselijk bekend Schansberg 5, kad. bekend sectie A nrs. 798 en 1008, samen groot 48,65 aren.
2. Weiland, gelegen nabij koop 1, kad. bekend sectie A nr. 963, groot 15,80 aren.

Veiling in kavels en in massa.
Het pand bevat:
beneden: 3 kamers, waarvan een zeer grote, keuken en opslagruimte.
1e verdieping: 4 slaapkamers waarvan een met bad.
2e verdieping: 2 grote mansarde-kamers en 2 zolderruimten.
Verder kelder.
De schuur en stallingen liggen gescheiden van het woonhuis.
Het perceel is voor diverse doeleinden geschikt.
Het pand is voorzien van water, electriciteit en telefoon.
Betaling van de koopprijs uiterlijk 23 december 1970.
Aanvaarding: bij betaling van de koopprijs, in eigen gebruik en genot.
Bezichtiging: dinsdag- en donderdagmiddag van 2 tot 4 uur op vertoon van een door vnd. Notaris afgegeven bewijs.
Nadere inlichtingen bij voornoemde Notaris, Rijksweg Nrd. 15 te Susteren, tel. 04499-223. x

Bakker, Versteegh & Co.

accountants
Maastricht, Roermond, Sittard, 's Hertogenbosch, Waalwijk

vragen voor hun kantoor te Maastricht een

ASSISTENT-ACCOUNTANT

Aan de functionaris zullen hoge eisen worden gesteld met betrekking tot de geschiktheid om zelfstandig te werken en de omgang met de cliënten.

In verband daarmede dient hij ver gevorderd te zijn met de accountantsstudie, dan wel tenminste in het bezit te zijn van het volledige S.P.D.-diploma of de akte M.O. Boekhouden.

Brieven: Maastricht, Alex. Battalaan 40; tel. afspraak: 04400 no. 19141 (de heer Bakker of de heer Versteegh).

VANAF HEDEN AANVANG 9 UUR EN.... SLECHTS ENKELE DAGEN!

Mevr. J. Collewijn introduceert een collectie prachtige **DAMESMANTELS** die net niet door onze controle kwamen.

Mantels in een prijsklasse van ƒ 149,— tot ƒ 289,— in de maten 34 t.m. 50 en zowel mèt als zonder edelbont.

Welke prachtmantel u ook kiest..... u geniet ongekend voordeel!!

VOOR DE MANTELS van ƒ 149,— daarvoor betaalt u nu slechts **59,-**

VOOR DE MANTELS van ƒ 289,— betaalt u nu slechts **98,-**

Dit is wellicht de laatste aanbieding op dit gebied!

BONTMANTELS

10 - 20 - 30 - 40 - 50% KORTING

Enige voorbeelden uit onze kollektie:
LANGE JEMENMANTEL in bruin, zwart en leverkleur .... 690.—
ORIGINELE NERTSKOPPENMANTEL .... 890,—
LANGE NERTSKOPMANTEL .... 790,—
LANGE MOUTONMANTEL zeer mooie modellen, ... van 690,— voor 390,—

Mevr. **J. COLLEWIJN** mannequin

Parallelweg 58 — Maastricht (recht tegenover Station. Naast Van Gend & Loos. Aankomst alle busondernemingen).

AUTO'S & MOTOREN

Nwe autobanden met kortingen van 25 tot 35 pct. Ook radiaalbanden. Uitsl. 1e soort BASTIAANS ARAL Autoservice, autoweg Heerlen, tel. no. 711930. x

Te k. t.e.a.b. PEUGEOT 403 64 met res .onderd. en Heinkelscooter 60. Meuserstr. 139, Haanrade-Kerkrade.

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95, H'broek, tel 211929. x

Wilt u een auto verkopen, groot of klein, dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3-7 Maastr. tel. 04400-27308. x

AUTORADIO'S à ƒ 100,—. Jo Knops Automaterialen Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

MINI-AUTO Honda 600N, bjr. '69 i.pr.st., keur. toegest. Tel. 1589 Vaals. Vraagpr. f 3500.- x

FIAT 1100 zeer mooi en goed bwj. '63, ƒ 800. Inruil mogel. Kievitstr. 9, Heksenberg. x

Te k. MORRIS Mini de Luxe nov. '67, weg. aansch. grotere wagen, prijs ƒ 2750,—. Dr. Nolensplein 23, Heerlen, na 18.00 uur. x

Te k. V.W. '65; Opel Kadett '65 ƒ 1500 p. st. Kissel 40 te Heerlen voor 18 uur. x

Te k. OPEL Rek. 1700 L, automatic, 11 mnd. oud, ƒ 6600; Opel Rek. '66, zeer mooi ƒ 3400; Ford 15M XL, 10 mnd. oud ƒ 5500; Ford 17M '66, 2 st. ƒ 2450; VW '68 grijs ƒ 3300; VW '64 i.z.g.st. ƒ 1750; VW '63 groen ƒ 1150. Garantie, financ., inruil. Autobedrijf B. Aretz, St. Barbarastraat 10, Palemig Hrln. x

Te k. FORD Taunus 12M TS Te bevr. Beaumont, Tulpstr. no. 44, Vaesrade-Nuth.

Te k. DAF 600. Na 17.00 uur of 's zaterdags. Baandert 55 Sittard. x

Te k. OPEL Rek., caravan, '64 ƒ 500,—. Kluisstraat 2 te Doenrade. x

Te k. FORD 12M de L. eerste eigenaar, bwj. '69. Telef. 04498—1643. x

Te k. aangeb. VERSN.-BAK Opel Kadett '66 en diverse andere onderdelen. Gulikstr. no. 23, Eygelshoven, tot 5 uur n.m. x

Van partic. te koop TAUNUS 12M, 4-drs, juni '65, i.z.g.st. Inruil mogel. Julianastr. 39, Eygelshoven, tel. 1966. x

BROMFIETSEN

Sla uw slag koopjes. Ingeruild op auto's. DKW brommer 4 mnd. oud, rood, Florett 69 rood, Tomos 1/2 j. oud, Flandria mini, Magneet 69. Brommers zijn gloednieuw en kunnen gefinancierd worden. Bindels, Kouvenderstr. 59-61, Hoensbroek. Geopend tot 10.00 uur 's avonds. x

Met nu een BROMFIETS te kopen kunt U geld verdienen! Alle merken en alle prijzen. Ook grote keuze in gebruikte bromfietsen. Motor- en Rijwielhuis Nilwik, Valkenburgerweg 12 Voerendaal tel. 04446-1413. x

Te k. FLORETT. Sittarderweg 165, Heerlen.

Te k. PEUGEOT bromfiets, z.g.a.n. Dr. A. Kuyperstr. 9, Brunssum. x

FLORETT '65 te koop, ƒ 200. Hammolenweg 36, Kerkrade.

Te k. Mobylette BROMMER, als nw. Harlingenstr. 16 te Schaesb.veld, Heerlen.

LANDBOUW

Te k. aangeb. HETELUCHT-KANONNEN z.g.a.n., voor elk doel geschikt. Financ. mogelijk. Hoofdstraat 63 Amstenrade. x

Betaal v. beste KALVEREN f 325,— v. RB. en f 265,— v. Z.B. Extra kwal. f 25,— boven notering. Brouwers, Nieuwstadt, tel. 04499-207. x

Bernard betaalt f 250.-, f 350.- voor STIERKALVEREN en zeugen extra kwal. f 50.- bov. not. Bel 04457-315. x

Betaal topprijs voor nuchtere KALVEREN, slachtvarkens en zeugen K. Meyer, Geleen, tel. 04494-2772. x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogte prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth. tel. 04447 no. 1563. x

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447—1753. x

Te koop FRITE- en CONSUMPTIEAARDAPPELEN. klein bintjes. Tel. 04490-5973x

GELD EN GOED

Pers. LENINGEN, vlotte en discr. afwerking. Alle finan. cieringen en verzekeringen. Privé autorijders speciaal tarief. M. Stoelendreyer, Eikenweg 14, Hoensbroek. tel. 211672. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is van eig. huis, bijv. ƒ 4000 mnd. afl. ƒ 59; ƒ 6000 mnd. afl. ƒ 89; ƒ 10.000 mnd. afl. ƒ 148; tev. alle financieringen (auto, caravan, centr. verw. enz.) en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. ƒ 108. Assurantiekant. H. M. Geurts, Nieuwstr. 36, Hoensbroek, tel. 045—211668. x

Binnen 24 uur geven wij U een auto FINANCIERING of pers. lening voor alle doeleinden, vanaf ƒ 1000,- tot ƒ 100.000,— en meer. Bel of schrijf: Handelsonderneming Van Duinen, Fr. Romanusweg 38, M'tricht, tel. 14944. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur. v.d Heyde, Postbus 263, Maastricht, tel. 04400—30003. x

Wij verstrekken u los van de best. HYPOTHEEK elk kapitaal bijv. f 3.000.- is p.mnd. f 45.- enz. Tevens fin. en pers. len. t.m. f 6.000- Inl. H. H. G. Scholz, Postbus 120, Sittard. Kantooruren Eisenhowerstraat 282 v. 9 tot 5 uur. Zaterdag v. 9 tot 12 uur. Tel. 04490-7598.

ONDERWIJS

10 volle uren AUTORIJLES voor ƒ 47.50 in nieuwe VW's of Daf's bij beroepsrijschoolcombinatie „Nationaal" Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, tel. 714910; Brunssum: Rumpenerstraat 11, tel. 252697; Hoensbroek: Akerstraat 124, tel. 212676; Kerkrade: Prof Cobbenhagenstr. 51, tel. 6832; Sittard: hoek Gruizenstra 2, tel. 2625; Geleen: Raadhuisstraat 15, tel. 3487; sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Een dag- of avondopleiding voor SCHOONHEIDSSPECIALISTE (erk. Stivas dipl. A en B) pedicure - chiropady (v.d. ch. dipl.), manicuren, make up, volgt u natuurlijk bij de Elach. Promenade 9 in Heerlen (1e etage boven modehuis Voss), telef. 045—710966 of 04442—1320. Cursusplaatsen: Sittard, Heerlen, Maastricht. Vraag vrijblijvende inlichtingen en prospectus. x

10 AUTORIJLESSEN voor ƒ 47.50. Vervolg- en losse lessen ƒ 8,— (BTW inbegrepen) Fonkelnieuwe VW's, ook automatisch. Gratis VW-foto-instruktieboek. Autorijschool combinatie „De Centrale". Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastr. 2, tel. 52047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182; Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876; Hoensbroek, Hoofdstraat 26, tel. 211445; Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: P. Ecrevissestraat 16 tel. 9213. x

VAKANTIE

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuwste model 1971 incl BTW in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. ƒ 2150. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. direct geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088. x

Grote CARAVANSHOW!! „Paradiso" vouwcaravans. Mobiele weekendbungalows, 65+ woonhuizen, salonwagens, schaftwagens, weekendhuisjes ƒ 780,—; caravanonderdelen, occasions, caravanverhuur, trekinstallaties, autogarages ƒ 290,— kompl. Alle soorten hokken en keten. Houtbouw Ubachs te Kerkrade-Vink. Zondag van 11 tot 13 uur. x

Enkele inr. CARAVANS te k. te zien op ons showterrein. Sport Tillemans, Hereweg 338, Route Hrln-B'sum. x

„Bergland" CARAVANS met een jaar gar., vaste wegligging, proefrit toegest., in de maten 3.10, 3.45 en 3.80 m. Geremd en ongeremd prijzen (winterprijs) v.a. f 2.990.- incl. btw, bij lev. v. 31 dec. prijzen geldig tot 15 nov., levertijd plm. 3 wkn. Dag. te bez. ook 's-zondags tot 5 uur „Henzo Stein", Mauritsweg 107, Stein, bij Steinerbos, tel. 04495-1751. x

Polyester Sportyjak-BOOT met 7 P.K. BB motor voord. te k. Sport. Tillemans, Rumpenerstr. 25c, Brunssum.

HUWELIJK

Alleenst. heer van 64 jaar, zoekt KENNISM. met alleenstaande dame om hun gezamenlijke eenzaamheid te verdrijven. Briev. ond. no. S 7314 L.D. Sittard. x

Heer van 31 jaar zoekt VROUW van 20-35 jaar, 1 of meerdere kinderen geen bezwaar, zelf ook een kind. Br. ond. no. K 4367 L.D. te Kerkrade. x

GEVONDEN-VERL.

Verloren tussen Voerendaal en Klimmen TAS met balletkleding. S.v.p. terugbezorgen Dr. Poelsstraat 2, Klimmen, tel. 04405—638.

DIVERSEN

CAFÉ-REST. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel. x

Kindje blij zegt ta ta ta, 't heeft een PLASTICBROEKJE S.G.A. x

T.V. of ANTENNE defect? SYNCRO komt direct. Akerstraat 122, Hoensbroek, telef. 045—214097. x

T.V. of RADIO-APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio- en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Marktstr. 47, Kerkrade tel. 04445-2189, na 6 u. 7163. x

Bij storingen of uitbreiding van uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden. Install.-bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26, tel. 045—715484, Heerlen. x

TV REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709, b.g.g. 04490-6484 x

REPARATIE radio en t.v. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direct, ook 's avonds. Telef. 04492—1985. Amstenrade. x

Cash and Carry Shop. Huishoudelijke ARTIKELEN, gasfornuizen, trappen, gasnaarden, droogmolens, stofzuigers keuken, keukenkasten, staal aanrechten. Groothandel. Hoge Barakken 4 tel. 15884 Maastricht vrije toegang. x

Cash and Carry Shop. Alle soorten REGENAFVOER, p.v.c. buizen en hulpstukken, badkuipen, douchebakken, wastafels, spiegels, geisers, kranen koperwerk, koperen buis, alles met kortingen. Groothandel in sanitair en verwarmingsartikelen. Hoge Barakken 4 tel. 15884 Maastricht. Vrije toegang. x

Buurthuis Irene Heugerstraat 31 Brunssum zoekt contact met werkende MOEDERS met kinderen beneden 4 jaar om kindercrèche te beginnen. x

Antennebouw BRULS en ZN. Neem geen risico's. Weg die hoge masten van de daken, 2 tot 4 meter volstaat. Geen 3 of 4 kabels over daken en langs de huizen. Eén kabel voor alle zenders. Bij dit systeem bedient u alleen het toestel en u hebt automatisch de juiste antenne. Geen angst voor storm of bliksem. Praat met buren voor een gezamenlijke mast met 2 tot 60 aansluitingen. Jupiterstraat no. 50. x

Cash and Carry Shop. Centrale VERWARMING vanaf f 1500.- Ned. c.v.-ketels, fabrieksgarantie. Groothandel Claessens Hoge Barakken 4 tel. 15884 Maastricht. x

Meubels STOFFEREN. Bel of schrijf eens en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48, Waubach tel. 04443-2756. x

H.H. Installateurs. Partij PANEELRADIATOREN Superia met 40 pct. korting. Partij ophangbeugels. Hoge Barakken 4 tel. 15884 Maastricht. x

Buurthuis Irene heeft BABY-SIT-CENTRALE. Tel. 251214. x

3 x Peugeot 504 injection '70

nieuw, kleur Rouge Amarante,
kunnen wij u aanbieden voor de prijsverhoging van januari 1971 voor een zeer aantrekkelijke prijs.

Peugeot-dealer

Autocentrum Collaris N.V.
Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek
telefoon 045–213636

Gevraagd voor spoedige indiensttreding wegens uitbreiding wagenpark

bekwaam chauffeur voor meubelvervoer

Aanmelden dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur

Scholtes Transport N.V.
SPEKHOFSTRAAT 6-8, INDUSTRIETERREIN,
KERKRADE-WEST, TELEFOON 6355

KNWU en coaches verdelen de taken

(Van onze correspondent)

ZEIST, 17 nov. — Er zal een taakverdeling op schrift gesteld worden door de KNWU voor haar chef d'équipe en haar coaches. Dat is het logisch gevolg van de moeilijkheden tijdens de wereldkampioenschappen in Leicester, waarbij het met name tussen Zwartepoorte, de chef d'équipe, en Mahn, de baancoach, niet boterde.

Zwartepoorte bedankte wegens drukke werkzaamheden — vlak na de bijeenkomst, waarin de moeilijkheden in Leicester door hoofdbestuur-sportcommissie en de coaches werden behandeld. Mahn: „ik heb Zwartepoorte toen voor het eerst en het laatst gezien in Engeland. Ik had nooit verwacht dat hij zou bedanken. Ik hoorde het toen ik op vakantie was. Het gaat er toch om de wielersport vooruit te helpen. Ik heb helemaal geen hekel aan Zwartepoorte, begrijp me goed".

Hoe ook, Zwartepoorte is weg en zal er een nieuwe chef d'équipe moeten komen. De verwachting is dat de beslissing dezer dagen komt.

Het NOC heeft er vorige week bij de KNWU op aangedrongen om zo spoedig mogelijk met een contactman voor de Olympische Spelen in München te komen. Dat is dan in de praktijk de nieuwe chef d'équipe, die zich alvast kan inspelen tijdens de voorbereidingen voor de wereldkampioenschappen, die het komend seizoen in Zwitserland en Italië zullen worden gehouden.

Inspraak

Hebben de coaches ook inspraak bij de benoeming van de nieuwe chef d'équipe, zodat moeilijkheden in de toekomst tot een minimum worden beperkt? Mahn: „Als een kandidaat bekend is, zal de KNWU, zoals toegezegd is, met de coaches Middelink, Wierstra en mij, overleg plegen. Je kunt tenslotte geen sluitende samenwerking verwachten als je mensen bij elkaar zet die niet goed met elkaar op zouden kunnen schieten. **We gaan samen de taakverdeling bepraten.** Het gaat niet om schoolmeesteren natuurlijk. De voorstellen die in de rapporten na Leicester zijn gedaan zullen ook ingecalculeerd worden. Ik zie de taak van de chef d'équipe vooral in het organisatorische vlak".

De moeilijkheden die in Leicester voorkwamen staan niet alleen. Ook in andere takken van sport zijn er wrijvingen. Dat hoor ik", aldus Mahn. „Op de bijeenkomsten van coaches die we regelmatig hebben. Bij het zeilen kwam er gedurende de Kieler Woche ineens een official als chef d'équipe, van wie de zeilers zeiden: Wie is dat? Ik bedoel maar. Alles moet goed vastgelegd worden. Ik wist dat die moeilijkheden in Engeland zouden komen. Ze waren tijdens de wereldkampioenschappen zelf niet op te lossen. Dat moest erna gebeuren. De basis van een goede samenwerking in de leiding is dat je moeilijkheden moet kunnen uitpraten".

Hoe zit het met de inspraak van sportmensen, van de wielrenners zelf, in de gang van zaken rond de grote evenementen? „Er komt binnenkort een samenspraak met de topsporters, alle deelnemers van de afgelopen wereldkampioenschappen, daarin kunnen ze alle problemen aansnijden".
Komen daar Klaas Balk, Frans van der Rult, de jongens die de moeilijke figuren waren op de wereldkampioenschappen, ook? Mahn, enigszins verschrikt door deze vraag: „Dat weet ik niet". Middelink: „Ja, als je ze allemaal vraagt moet je ook die jongens laten komen". Mahn: „Maar ik denk niet dat ze er zullen zijn".

Het is de bedoeling dat op die bijeenkomst iedereen present zal zijn die in Leicester een functie had zoals renners, officials, coaches, mecaniciëns en verzorgers.

Bittere nasmaak na zege van Olympia op Simson

SCHAESBERG, 17 nov. — De slag is gestreden. Olympia Utrecht won zaterdagavond voor veel publiek in zaal Steijven met 9—12 van Simson. Het was de tweede nederlaag van Simson in successie. In de laatste partij verrichtte Louis Hahnraths, toen de stand nog 9—9 was, het werkelijk onmogelijk geachte tegen geweldenaar Ab Rosbag. Louis Hahnraths tilde Rosbag hoog en liet hem op de schouders op de mat neerkomen. Heel Simson juichte en met reden. Koel wuifde arbiter Engelen echter alle Simson-vreugde weg en liet gewoon verder worstelen. (Na de wedstrijd verklaarde Engelen: „Dat was geen touché, Rosbag kwam in de volle brug terecht"). Uiteraard werd de situatie in de zaal rumoerig. Onbegrijpelijk is de houding van Olympia dat het publiek zoals steeds gebruikelijk is, geen afscheidsgroet bracht en boos de zaal verliet.
Dat Engelen direct na de wedstrijd nog twee Simson-worstelaars in zijn boekje noteerde maakte de verstandhouding nog slechter.
Eddy Slagmolen van Olympia won de **1e categorie** reglementair met 0—3. Johan Peters worstelde toen vriendschappelijk tegen hem en liet Slagmolen zien wat worstelen is. Peters won na een schitterende greep reeds na 45 seconden zodat Slagmolen zich met deze reglementaire zege gelukkig mag prijzen. In de **2e categorie** worstelde Bert Dekkers tegen kampioen Bossenbroek. Het werd een eenzijdige partij die door Bossenbroek op punten werd gewonnen: 0—2. Johan Verwoert lijkt een worstelaar van formaat te worden. De Nederlandse jeugdkampioen ging bijzonder fraai tegen Rini v.d. Staa van Olympia van start. Na 20 seconden reeds had Johan zijn tegenstander beet en won onder daverende toejuichingen op touché: 3—0.
In de **4e categorie** worstelde Martin Jongen tegen Weber. Aanvankelijk domineerde Weber die ook conditioneel beter leek. In de beginfase moest Jongen punten prijs geven. In de laatste minuten kwam hij zeer fel opzetten maar werd geremd in zijn acties door een officiële waarschuwing wegens kopstoten. Weber won met 1 punt verschil na 9 minuten: 0—2.
Salvatore Spiga worstelde in de **5e categorie** tegen Kuijk van Olympia. Vooral in de beginfase was Spiga voortdurend aanvallend maar incasseerde wegens te steriel worstelen geen punten. Zeer onverwacht plaatste Kuijk na 4 minuten een 2 puntengreep hetgeen voor Spiga aanleiding was feller te gaan worstelen. Kuijk werd hierna zeer passief en ontliep voortdurend de strijd en kroop van de mat. Hij kreeg hiervoor geen waarschuwing. Spiga slaagde er na hard worstelen in zijn achterstand tot 1 punt terug te brengen. In de allerlaatste fase van de partij kreeg Kuijk van Engelen een levensgroot geschenk in de vorm van een kostbaar punt. Voor Kuijk echter voldoende om na 9 minuten volkomen onverdiend op punten te winnen: 0—2. Hein Verpoort won de 6e categorie reglementair met 3—0. In de **7e categorie** leerde een schitterend op dreef zijnde Ad Postma tegenstander Jan Loveren van Olympia wat vrije stijl worstelen is. Loveren wilde in de 2e minuut met alle geweld van de mat maar Ab Postma trok hem daar met alle kracht weer op en toucheerde vervolgens op grootse wijze zijn tegenstander. Postma won op touché. 3—0.
In de **8e categorie** verloor Louis Hahnraths dan van Ab Rosbag.
Olympia verliet onder gefluit en geloei van het publiek de zaal.

Volleybal

HEERLEN, 17 nov. — De uitslagen in de eerste klasse van de districtcompetitie zijn:

Heren: Six Up-PBC 0-3, PSV-Bekkerveld 3 3-1, Heer-Roda 3-0, Hevok-Rapid 3-0, Petrus en Paulus-Smash 2-3, Sport en Spel-Mavok JGM 3-0.

Programma 21-11-1970: Six Up-Sport en Spel, PBC-BSV, Bekkerveld 3-Heer, Roda-Hevok, Rapid-Petrus en Paulus, Smash-Mavok JGM.

Dames: Six Up-SDO 0-3, PBC-Bekkerveld 4 1-3, Heer-Bekkerveld 5 3-2, Set Up-BSV 3-0, Mavok JGM-Sport en Spel 3-0, EPV-Sittardia 1-3

Programma 21-11-1970: Six Up-EPV, SDO-PBC, Bekkerveld 4-Heer, Bekkerveld 5-Set Up, BSV-Mavok JGM, Sport en Spel-Sittardia.

Stand:

Heren		Dames	
PBC	7—14	Heer	6—12
Heer	7—12	Bekkerveld 5	7—12
Smash	7—10	PBC	7—10
Sp. en Spel	7—10	SDO	7—10
BSV	7—10	Bekkerveld 4	7—10
Bekkerveld 3	7— 8	Mavok JGM	7— 8
Hevok	7— 8	Sittardia	6— 8
Six Up	6— 4	EPV	7— 4
Petrus en P.	7— 2	Set Up	7— 4
Rapid	6— 2	Six Up	7— 2
Roda	7— 0	BSV	7— 2
Mavok JGM	7— 0	Sp. en Spel	7— 0

Grote nederlaag voor Petit Boys

SIMPELVELD, 17 november — De grote strijd tussen de twee kampioenskandidaten Sport en Petit Boys in de competitie van de tafelvoebalcompetitie Zuid Oost Hoek, hoofdklasse, heeft een onverwacht grote zege voor de thuisclub gegeven. Voor Petit Boys betekende de 7—1 nederlaag het verlies van de eerste plaats en tevens de grootste nederlaag sinds haar deelname aan de bondscompetitie.
De Schöp komt nu ook weer langzaam naderbij. door de derde achtereenvolgende overwinning, nu op Scherp Vör. Panhuis won ook weer van Kerkplein en Blauw Wit bij Mabie Kickers, waarvan de positie bijna hopeloos wordt.

De uitslagen in de hoofdklasse: De Schöp-Scherp Vör 6—2, Panhuis-Kerkplein 6—2, Mabie Kickers-Blauw Wit 2—6 en Sport-Petit Boys 7—1.

De stand in de hoofdklasse is nu:

Sport	5	4	0	1	8	34— 6
Petit Boys	5	3	1	1	7	27—13
De Schöp	5	3	0	2	6	18—22
Panhuis	5	2	1	2	5	19—21
Scherp Vör	5	2	1	2	5	19—21
Kerkplein	5	2	0	3	4	17—23
Blauw Wit	5	2	0	3	4	16—24
Mabie Kickers	5	0	1	4	1	10—30

In de eerste klasse A waren de uitslagen Petit Boys 2-Tiener Boys 8—0, GTV-Bergschot 5—3, Scherp Vör 2-Elvo A 6—2, Wilhelmina Boys-Panhuis 2 4—4 en Ruine Boys-De Schöp 2 6—2.

De stand in de eerste klasse A:

Petit Boys 2	5	5	0	0	10	34— 6
Panhuis 2	5	3	2	0	8	29—11
GTV	5	3	1	1	7	22—18
Elvo A	5	2	2	1	6	22—18
Bergschot	5	1	3	1	5	20—20
Scherp Vör 2	5	1	2	2	4	18—22
Ruine Boys	5	1	2	2	4	15—25
De Schöp 2	5	0	2	3	2	14—26
Wilhelmina Boys	5	0	2	3	2	14—26
Tiener Boys	5	0	2	3	2	11—29

In de eerste klasse B. nog steeds geen afscheiding. Zes verenigingen aan de leiding. Deze wonnen allen op leider Selpa '70 na, die van Elvo B verloor en daardoor naar de zesde plaats terugviel. **De uitslagen waren: Torentje-Orchidé Boys 6—2, Tivoli Boys-Sport 2 7—1, Chrisly Boys-Romantica Boys 7—1, Elvo** B-Selpa '70 5—3 en Kerkplein 2-Pipo Boys 3—5.

De stand in de 1e klasse B is nu:

Chrisly Boys	5	4	0	1	8	26—14
Pipo Boys	5	4	0	1	8	25—15
Elvo Boys	5	4	0	1	8	24—16
Tivoli Boys	5	3	1	1	7	30—10
Torentje	5	3	1	1	7	24—16
Selpa '70	5	3	0	2	6	25—15
Sport 2	5	1	0	4	2	15—25
Orchidé Boys	5	1	0	4	2	9—31
Romantica Boys	5	0	1	4	1	11—29
Kerkplein 2	5	0	1	4	1	10—30

Rudy Hartog veroverde drie badmintontitels

HEERLEN, 17 nov. — Tijdens het tournooi om de Limburgse badmintontitels te Melick, toonde Rudy Hartog zich zondagmiddag een waardig opvolger van zijn clubgenoot Leo Kountul, door drie titels mee naar Heerlen te nemen.
Vooral in de finale heren-enkel leverden Rudy Hartog en Leo Hanssen een op zeer hoog peil staande partij. Na een overwinning van Hartog kwam Hanssen in de tweede game fraai terug, zodat een derde game nodig was. Het werd een duidelijke 15-5 overwinning voor Hartog.

Ook in het herendubbel bleken de HBC-ers, die hun titel verdedigden, sterker dan de Hoensbroekse tegenstanders, die via 15-7, 12-15 en 15-5 werden verslagen. Tenslotte viel de derde titel in het gemengde dubbel door een zege van 15-9, 15-9.

Tonny Pannemans herkreeg haar geloof in eigen kunnen eerst in de finales van het tournooi. Naast de eerste plaats in het gemengde dubbel, werd ook de enkel-finale een prooi voor de nu 7-voudige Limburgse kampioene. Met 11-3 en 11-3 versloeg Tonny Pannemans de Hoensbroekse Anny Breuer-Biesmans.

Vier titels derhalve voor HBC '57, dat het damesdubbel moest afstaan aan Victoria.

In de „jongere regionen" was het practisch alles Victoria wat de klok sloeg. Althans bij de heren, waar practisch alle finales tussen spelers van de Hoensbroekse hoofdklasser werden verspeeld. En het ging daarbij meestal met zeer overtuigende cijfers. Alleen in de b-klasse van de heren boden de HBC-ers redelijke tegenstand, door tegen beide Hoensbroekse finalisten tot 3 games te komen. Dat heren-enkel werd overigens gewonnen door Ger Lassauw, die zijn clubgenoot Breuer in de finale duidelijk aan de kant zette.

WK-hockey kost ruim half miljoen

LAHORE, 17 nov. — Het eerste wereldkampioenschap hockey, dat van 10 tot en met 21 februari van het volgend jaar in Lahore wordt gehouden, zal de Pakistaanse bond een miljoen roepia (ruim een half miljoen gulden) kosten. Het eerste wereldkampioenschap voor herenteams moet niet alleen een sportief hoogtepunt worden maar ook een groot zakelijk gebeuren.
Het toernooi zal gevolgd worden door de nationale paarden- en rundveetentoonstelling. Tijdens het wereldkampioenschap zal in de omgeving van het stadion van Lahore een grote jaarbeurs worden gehouden terwijl tevens tentoonstellingen van kunstvoorwerpen en filmdagen plaatsvinden. Het hoofdveld en de bijterreinen van het stadion worden vernieuwd. De velden zullen weliswaar hard maar in elk geval volkomen egaal zijn, hebben de organisatoren beloofd.
Evenals tijdens de voorgaande internationale toernooien zullen de ploegen ondergebracht worden in het luxueuze Intercontinental Hotel, waar elk team volgens zijn eigen keuken zal kunnen eten. De Pakistaanse Bond zal alles doen om de ploegen het verblijf zo aangenaam mogelijk te maken.
De indeling van de twee groepen is reeds bekend. In groep A spelen naast West-Duitsland, winnaar van de Europa Cup, Frankrijk, Kenia, Argentinië en de tweede vertegenwoordiger van het Aziatische continent. In de andere groep zijn ondergebracht: Nederland, Spanje, Australië en de twee andere Aziatische deelnemers.
Tijdens de Aziatische spelen, van 12 tot en met 17 december in Bangkok, worden de drie Aziatische vertegenwoordigers aangewezen. Na de finale van het toernooi om het wereldkampioenschap zal de eerste titelhouder uitkomen tegen een elftal, dat is samengesteld uit de beste spelers van de overige landen.

Ronnie Kalderon in gevangenis

TEL AVIV, 17 nov. — Een Israëlische militaire rechtbank heeft Ronnie Kalderon tot 35 dagen gevangenisstraf veroordeeld wegens afwezigheid zonder verlof. Kalderon (19) was destijds in Nederland waar hij een contract voor twee jaar tekende met Ajax, toen hij in augustus in Israël moest opkomen voor militaire dienst. Hij keerde in oktober naar Israël terug om uitstel van dienst te krijgen, maar werd toen door de militaire politie gearresteerd. Als hij vrijkomt, zal hij drie jaar moeten dienen, indiens hem niet alsnog uitstel wordt verleend. Kalderon was voorheodespeler bij Hapoel (Tel Aviv) tot hij in juni naar Nderland vertrok.

Biljartstanden

Kader		1A	
BCV	21-4	Sibbe 2	20-4
Op 't Kantje	19-4	Nation.	19-4
VBC	16-4	V.&.V.	16-3
Sittard	15-4	BCD	14-3
Sibbe	14-4	Sitt. 2	14-4
BCM 3	13-3	Meers	12-3
de Toek. 2	13-4	Schimm.	12-4
BCV 2	12-4	BBC	11-4
Eendr.	12-4	Geleen	11-3
De Toek.	9-4	BC '70	9-4
Amicitia	7-2	Born	9-4
BCM 1	5-3	Modern	7-4
BCM 2	5-3		

1B		1B	
Schaesb.	26-4	Molenbr.	20-4
DJB	18-4	Born 2	17-
Engels	17-4	Volksh.	17-
BBC 2	15-3	BBV 67	16-
VBC 2	13-4	Meers 2	13-3
SSOVH	12-2	Stein	12-4
Juliana	10-3	Nation. 2	8-3
Roda	10-3	Sittard	8-2
Caramb.	8-4	't Luip	6-3
Vr.kring	4-3	HGK	6-4
L. Band	4-4	BCD 2	3-3
Wilhelm.	3-2		

2C		2C	
Schim. 2	22-4	't Kantje 2	21-4
Vr.kr. 2	20-4	Waubach	19-4
Brunssum	16-3	De Vink	17-4
DWS	15-4	DDK	16-4
Nuth	15-4	de Leeuw	14-4
BBC 3	13-3	De Kroon	13-4
Volksh. 2	12-3	NBC	13-4
Caramb. 2	11-4	DJB 2	12-4
BCV 3	7-4	Schaesb. 3	12-4
St. Hoog.	5-3	Brunssum	10-
Schaesb. 2	4-4	Eendr. 2	5-4
		De Toek. 3	2-4

3A		3B	
St. Hoog. 2	24-4	Klimmen	20-4
DWS 2	23-4	HGK 2	16-4
Sanderb.	21-4	Caramb. 3	15-
Union	19-4	Weustenr.	14-
Nation. 3	17-4	Beek	11-
Brunssum 3	14-3	Sibbe 3	11-
Sittard 3	13-4	De Kroon 2	11-
Stein 2	9-3	Ransdaal	10-
Corso	6-4	VBC 3	8-4
L. Band 2	6-4	BCV 4	6-
Volksh.	6-4	NBC 2	4-4
BCD 3	3-4		

3C		4A	
't Kantje 3	23-4	Molenbr. 2	22-4
Roda 2	16-4	Born 3	20-4
Schaesb. 4	12-3	Stein 3	19-3
Juliana 2	12-3	Meers 3	16-4
DDK 2	11-2	SSOVH 2	11-4
DJB 3	10-2	Gerbina	10-
NBC 3	10-4	Modern 2	10-
Leeuw 2	8-3	HGK 3	9-
Vink 2	5-2	Volksh. 4	7-
Waubach 2	3-1	Sanderb. 2	6-
KOT	2-4	BCH	5-

4B		4C	
Schim. 3	16-3	L. Band 3	23-
Vr. kring 3	15-4	DWS 3	21-
Volksh. 5	14-3	Corso 2	18-
Meers 4	14-3	DDK 3	17-
BCH 2	13-4	Ransdaal 2	16-
Brunssum	13-3	Volksh. 6	16-
HGK 4	13-3	Schaesb. 5	15-
Sibbe 4	11-4	ABC	13-
Klimmen 2	6-3	KOT 2	10-
VBC 2	2-2	Weustenr. 3	9-
Weustenr. 2	2-2	Nuth 2	6-
		BCH 3	4-

4D			
KOT 3	20-4	DDK 4	11-
Caramb. 4	17-3	Eendr. 3	11-
Waubach 3	16-4	NBC 4	9-
ABC 2	14-4	DWS 4	6-
DJB 4	14-4	Juliana 3	2-
Wilh. 2	13-3		

Zaalhandbal

Land. 2e klasse Heren
Swift-Blauw wit 13- 3
Helmond-Swift H. 9-14
Tongelre-Kerkrade 13-12
Eindhoven-VHC 12-11

Land. 2e klasse Dames
Helmond -WLC/DES 6-13
Sittardia-V. en L. 11- 8
EHV-VHC 6- 4
Athene '56-Fortuna 3- 6

Prov. klasse Dames
Loreal-Heel 10-14
Caesar-Posterh. 5- 9
RKBSV-SVM 12-21
Heerlen-Sittardia 2 17-10

Prov. klasse Heren
Loreal-V. en L. 2 17- 9
Athene-Posterholt 12-16
SVVM-Swift 2 14-11
Sittardia 2-Wilskr. 16-14

Afd. 1e klasse Dames
Vesta-Zonnebloem 6- 5
RODA-Merefeldia 16-10
Iason-Schinnen 11-19

Afd. 1e klasse Heren
Beatrix-Be fair 10-26
V. en L. 3-RKBSV 13-16
Heerlen-Megacles 17-10
Olympia-Limburgia 21-15

Afd. 2e klasse Dames
Wittenh.-Haelen 8- 7
Athene 2-Herkenb. 2-14
Loreal 2-Be Fair 6-10
Minor-Marsna 15-11
Kerkrade-DVO 2 14-13
RKMVC-Mosam 10- 8

Afd. 2e klasse Heren
Posterh. 2-Athene 2 15-11
Quick-Blerick 6- 8
RKMSV-Swift 3 9-20
Bl. wit-Heerlen 2 15-13
Mosam-HVS 9-15

Afd. 3e klasse Dames
Heldia-Alt.heide 8-12
Maasbr.-Heel 2 14- 9
Mariarade-IVS 9- 6
Laetitia-Haslou 2 8-
SCKR-Juliana 3-
Olympia-Zw. Wit 9-
DBSV-Haslou 5-
Mosam 2-NOAV 3-
Polaris-Wijnandia 22-

Afd. 3e klasse Heren
SVVM 2-Ospel 23-1
Bree-RKMSV 9-2
Wittenh.-RKHBS 18-
Loreal 3-Swift 4 13-1
Zw. Wit 2-HVS 2 23-1
Olymp. 2-Schinnen 2 27-
Marsna-Haslou 15-1

Afd. 4e klasse Dames
SVVH-HVN 12-1
Bevo-Thorn 7-1

Afd. 4e klasse heren
Merefeld.-Grathem 25-2
Bevo-Wittenh. 3 22-
Wijnandia-Heerl. 4 19-
Quick-DES '59 10-1
Megacles-Wittenh. 2 21-
Maasbr. 2-HVS 3 7-1

Varenbeuk-teams zonder winst

Odulphus zit op fluweel

(Van onze volleybalmedewerker)

HEERLEN, 17 november. — De ontwikkelingen in de hoofdklasse volleybal zijn uitermate gunstig voor koploper Odulphus. Zelf slaagden de Tilburgers erin de aanval van Petrus & Paulus af te slaan, terwijl bovendien de beide andere „Varenbeuk-ploegen" Hevok en Bekkerveld een verrassende nederlaag leden. Odulphus heeft nu twee verliespunten minder dan Tupos, dat overigens weinig illusies hoeft te hebben op een topplaats, en vier verliespunten minder dan vier andere achtervolgers, waaronder Hevok.

Het Schaesbergse Petrus & Paulus was na de uitstekende verrichtingen van de laatste weken zeker niet zonder hoop naar Tilburg gereisd. Met sterk aanvalsspel, gesteund op een uiterst verzorgde pass, had men tegen de favoriete gastheren al dadelijk succes. Met 11—15 kon men de eerste winst grijpen en ook in de tweede set kreeg men een verdiende voorsprong. Op dat moment leek het wel of de reële kansen op een zege de Schaesbergers naar het hoofd stegen. Men begon alles op de aanval te gooien en het overleg ontbrak steeds meer. Odulphus strafte het wat overmoedige spel van de Petrus & Paulus-ploeg af en scoorde met blokkeren voldoende punten om de achterstand weg te werken. Dat betekende de ommekeer in de wedstrijd, die nu volledig werd beheerst door de Tilburgers. Via 15—10, 15—8 moesten de vinnige Schaesbergers toch hun meerdere erkennen.

Hevok trad aan tegen Bermi uit Roosendaal en heeft waarschijnlijk de nederlaag aan zichzelf te wijten. Met ruim aanvalsspel en een goed gesloten blok hield men de gasten gedurende twee sets afdoende in bedwang. Bij de stand 11—7 in de derde set vergat men door te drukken en door weinig effektvolle variaties kreeg Bermi deze set alsnog geschonken: 12—15.

Toen begonnen de moeilijkheden echter pas. Bermi beschikt over een uitstekende konditie en de inzet van alle spelers was een lust voor het oog. Het leek wel of Hevok het gevaar niet wilde onderkennen, want men gaf door onvoldoende concentratie teveel punten uit handen: 9—15.

Een uitzondering hierop vormde Piem Uyterschout en in de aanval Paul Ferier. Niet voldoende echter om de nu warm gedraaide Roosendalers een halt toe te roepen. Het spel bleef aantrekkelijk, mede door het hoge tempo dat beide teams ontwikkelden. Bermi bleek echter beter ingesteld op dit soort volleybal en veroverde in de beslissende set een 1—9 voorsprong.

Luid aangemoedigd door het supporterskoor kwamen de Heerlenaren steeds dichter bij en bij 11—11 was de stand weer in evenwicht. Het werd 12—11 voor Hevok, doch Bermi weigerde door de knieën te gaan. Enkele foutjes brachten de gasten weer aan de leiding en onder hoogspanning viel ook het beslissende punt: 12—15.

Alles terug

Bekkerveld maakte tegen Moller VC een veel sterkere indruk. Met normaal spel had men deze tegenstander in drie sets moeten kraken. Men vergiste zich echter aan het stugge spel van de thuisclub, dat zeker niet spectaculair, maar op den duur toch effectief bleek. Elke bal waar nog iets aan te redden viel, werd geretourneerd en de minder geroutineerde aanvallers van Bekkerveld raakten hierdoor van de kook. Men begon eigen fouten te maken en dat was precies waar Moller VC op gehoopt had.

Na 15—13 en 12—15 faalde Bekkerveld in de afwerking; alleen Jan Maas bleef koelbloedig genoeg om directe punten te scoren. Moller VC buitte als ploeg echter veel beter de geboden kansen uit en won daardoor met 15—10 en 15—8 de wedstrijd.

Rapid heeft in een marathon-wedstrijd een beter spelend Were Di in vijf sets kunnen kloppen.

De strijd werd in de vijfde set beinvloed door 't uitvallen van aanvoerder Harry Leenders bij Were Di, die met een enkelblessure naar het ziekenhuis werd gebracht. Rapid kreeg bij de stand 12—12 deze kans om de zaak in zijn voordeel te beslissen. Jammer genoeg werd de sfeer rond deze wedstrijd vertroebeld door onvriendelijkheden in en buiten het veld: 13—15, 15—15, 16—14, 16—18, 15—13.

Overtuigend

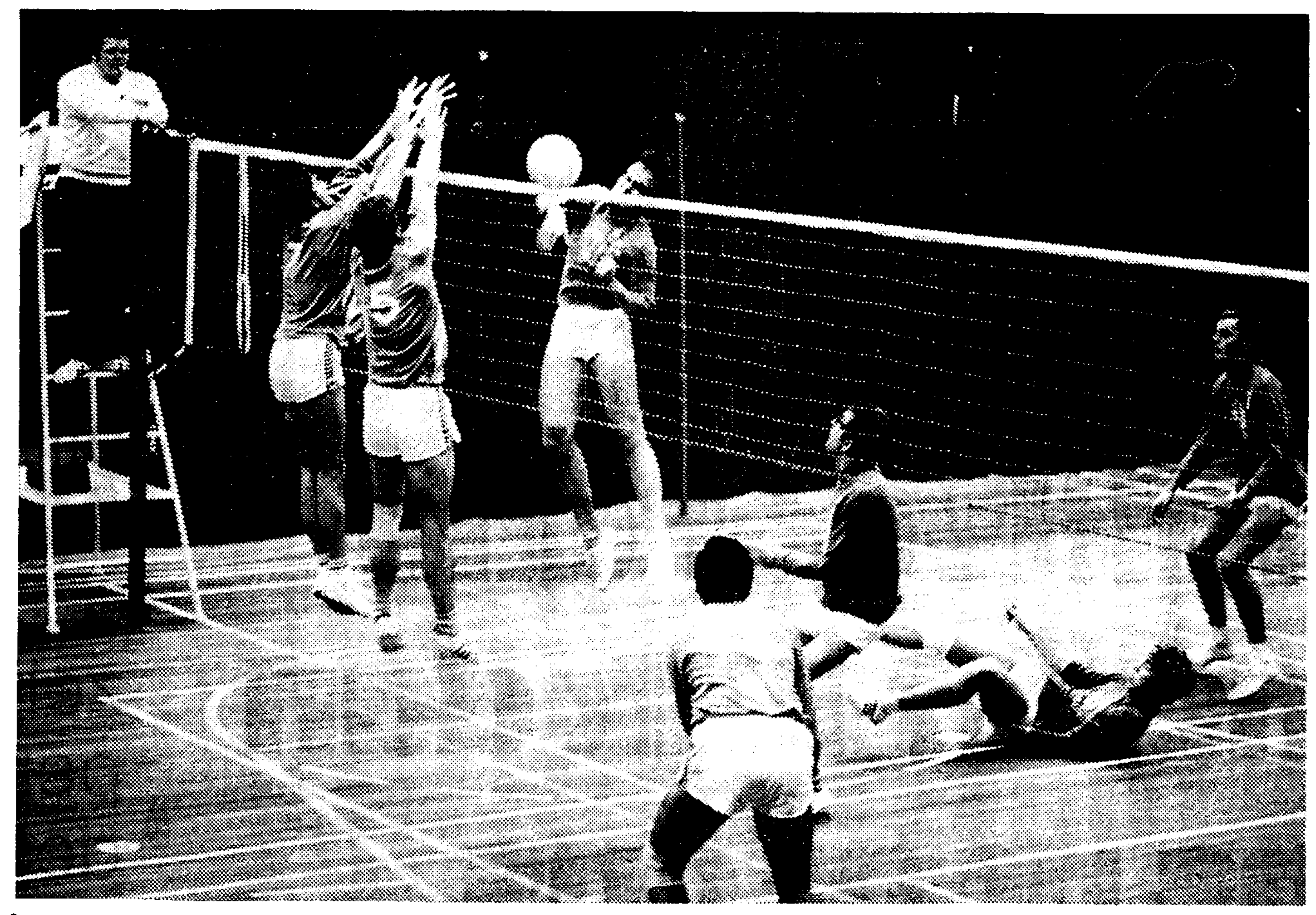
Bij de dames speelde Bekkerveld 2, mede door een reaktie op de gekregen kritiek, tegen Ekspalvo een overtuigende wedstrijd. Met de setstanden 5—15, 12—15 en 3—15 werd de tegenstand opgeruimd. Hevok kon tegen VCT wel setwinst boeken, maar in een matige wedstrijd bleek de Tegelse ploeg met service en taktische aanvallen toch sterker.

In de overgangsklasse blijft Heer-Ploum VC onbedreigd aan de kop. Hovoc had tegen de Heer-spelers niets in te brengen en verloor met 15—5, 15—10 en 15—3. Naaste belagers AMVJ Geleen en Bekkerveld 2 wonnen eveneens, terwijl ook SDO een plaats opklom middels winst op VSW.

Bij de dames gaat de strijd tussen Karanoi 3 en Mavok/JGM. Dat werd duidelijk door de nederlagen van Dynamiek en Bekkerveld 3 tegen deze ongeslagen leidsters. BSV verloor onverwacht van Celeres (3—0), hetgeen de zaak voor Tupos en VC Rooy nog ongunstiger maakt.

Standenlijst in de hoofdklasse:

Dames:		Heren:	
Orawi	8-14	Odulphus	8-14
Theresia	7-12	Tupos	7-10
Valuas s	7-12	Hevok	7- 8
Bekkerveld 2	7-10	Hajraa	7- 8
RBC	7- 8	Rapid	7- 8
Swift	7- 8	Bermi	7- 8
Set Up	8- 8	Were Di	8- 8
Ekspalvo	7- 6	Bekkerveld	7- 6
Energo	7- 4	P. Paulus	7- 6
VCT	8- 4	Moller VC	8- 4
Hevok	6- 0	Orawi 2	7- 0
PSV	7- 0		



In de sporthal De Varenbeuk werd de wedstrijd Hevok-Bermi gespeeld, onder de uitstekende leiding van scheidsrechter Th. Kremers. De op de grond liggende Pim Uyterschout weet hier aanvaller Theo van der Zee nog te bereiken met een set-up, welke langs het blok van Bermi wordt geslagen. Paul Ferier en Hans Grasmeijer (no. 7) staan klaar om eventueel te assisteren.

Markt '59 toernooi

GELEEN, 17 nov. — Het in de onderste regionen vertoevende T '67 heeft vriend en vijand verrast door koploper Krokodillen een 1—0 nederlaag toe te brengen. Bij Markt '59 schijnt de animo er uit te zijn nu de kans op het winnen van de eigen trofee verkeken is. Met slechts negen man werd het een ongelijke strijd tegen FC Vikings. De uitslag was 7—2.

Stand:

Vikings	6	4	0	2	8	12— 9
Bekskes	5	2	3	0	7	14— 3
Krokodillen	5	2	2	1	6	6— 3
T '67	6	2	1	3	5	5—12
GIB	4	2	0	2	4	8— 4
SV 7 Up	4	1	2	1	4	8— 4
PTT	5	1	2	2	4	5— 7
Markt '59	5	0	2	3	2	4—17

Programma voor zondag 22 nov. a.s.: GIB-Bekskes '55. SV 7 Up-PTT.

Topscores:

Ceulemans (FC de Vikings) 6. Henssen (Bekskes '55) 4. Kroezen (SV 7 Up) 3. J. Pernot (Bekskes) 3 Schaekens (GIB) 3. Maessen (Markt '59) 3. v.d. Groenendael (FC de Vikings) 3. 6 spelers scoorden ieder 2 doelpunten; 21 spelers scoorden ieder 1 doelpunt.

Maasmeppers kregen dames SV Heerlen niet onder de duim

MAASTRICHT, 17 nov. — Met nog drie wedstrijden voor de boeg in de landelijke tafeltenniscompetitie zijn de beslissingen weliswaar nog niet gevallen wie er vanaf januari in de promotie- en degradatiegroepen zullen uitkomen, maar door de resultaten van het afgelopen weekend hebben de teams die in de kampioensgroep zullen uitkomen een zodanige voorsprong genomen dat het wel zeer verrassend zou zijn als deze teams niet in hun opzet slagen.

In de hoofdklasse behaalde Maasvogels wederom een overwinning en behield daarmede zijn ongeslagen record. Slachtoffer werd ditmaal het Leidse Doccos dat in Maastricht in de beginfase tot goede tegenstand kon komen en o.a. drie partijen volgens de tijdregel speelde, maar toch niet kon voorkomen dat de beide punten via een 7—3 resultaat in Maastricht bleven.

In de overgansklasse G hebben de beide Brabantse teams OTTC en Jeep zich reeds geplaatst voor de kampioensgroep door nieuwe overwinningen, al vielen deze met 6—4 zeer klein uit. Wie met deze teams overgaat is nog niet bekend, doch het zou wel een zeer grote verrassing zijn als dit niet het Geleense Kluis was, dat via een overwinning op Helmond nu vier punten voorsprong heeft op de concurrentie.

Kluis had weinig moeite met Helmond, dat alleen door De Vocht tot twee tegenpunten kon komen.

In de overgangsklasse H slaagde het Vughtse JCV er in zich als eerste te plaatsen voor de kampioensgroep door een 8—2 zege op Blue Star. Favoriet voor de twee nog vacante plaatsen zijn ongetwijfeld Swift en Falco. Falco won namelijk met het kleinst mogelijke verschil van Maasbree, dat echter in Engels met drie overwinningen de beste speler had. De Noord-Limburgers kwamen verder echter alleen nog maar tot de dubbelspelzege zodat de punten met 6—4 in Valkenburg bleven.

Swift had het heel moeilijk in Tilburg tegen de club van die naam en kon tevreden zijn met het 5—5 gelijkspel, vooral omdat een 4—1 achterstand was opgelopen. De Roermondenaren hadden het ene winstpunt zonder meer te danken aan Leon Janssen die ongeslagen bleef.

In de eerste klasse maakte leider Roggel geen fout door het geroutineerde reserveteam van Kluis met 8—2 te kloppen. **Hierbij bleef Leo Theelen met zijn** drie overwinningen als **enige** ongeslagen. **Bij de Geleners kwam Hans Goertz** tot overwinningen op R. Theelen en Raemaeckers, doch dit was niet voldoende omdat zowel de Coninck als invaller Van Cruchten niet tot winst konden komen.

Een ander Midden-Limburgs team, Linne, kwam ook al dichtbij de kopgroep door het moeilijk te kloppen Ready met een 6—4 nederlaag naar huis te sturen.

De derde Midden-Limburgse zege in deze klasse kwam op naam van Megacles dat met 8—2 bij Kolleberg won.

Op hun hoede

De dames van SV Heerlen waren op hun hoede voor het Wessemse Maasmeppers, dat afgelopen week de andere favoriet de Gringel een punt had afgenomen. Na een bijzonder spannende strijd werden de Midden-Limburgse dames in Heerlen met 6—4 geklopt, waarbij de beslissing eerst in de laatste partij viel.

Dit resultaat hadden de Heerlense dames vooral te danken aan de weer sterk spelende mevrouw Smeets, die ongeslagen bleef. Daarnaast kwam mevrouw Markgraaf tot twee overwinningen door alleen van mej. Creemers te verliezen. De winst in het dubbelspel was echter hard nodig om de punten in eigen huis te houden, doordat mej. Wroniak bij de thuisclub niet tot winst kwam.

De Gringel blijft echter nog aan de leiding doordat het een wedstrijd meer speelde. De Gringel behaalde in de thuiswedstrijd tegen Kerkrade '68 de verwachte zege met 7—3. In deze klasse nam Falco de derde plaats vast in handen door met de ruime 9—1 cijfers te winnen van Sibbe, waarbij de thuisclub zich toch wel duidelijk de sterkste toonde in deze plaatselijke derby.

Standen in de tafeltenniscompetitie:

Hoofdklasse:						
Tempo Team 2	7	4	3	0	11	47-23
Maasvogels	7	4	3	0	11	41-29
Swift Dev.	7	3	3	1	9	37-33
Gossima	7	2	2	3	6	31-39
Docos	7	1	1	5	3	29-41
Xerxes	7	0	2	5	2	25-45
Overgangsklasse G						
OTTC	7	6	1	0	13	46-24
Jeep	7	5	2	0	12	47-23
Kluis	7	4	1	2	9	42-28
Maasv. 2	7	2	1	4	5	31-39
Maasbree 2	7	1	1	5	3	32-38
Helmond	7	0	0	7	0	12-58
Overgangsklasse H						
J.C.V. 2	7	7	0	0	14	52—18
Falco	7	4	1	2	9	40—30
Swift R.	7	4	1	2	9	39—31
Tilburg 2	7	2	1	4	5	32—38
Maasbree 3	7	2	0	5	4	28—42
Blue Star	7	0	1	6	1	19—51
Eerste klasse						
Roggel	5	5	0	0	10	39-11
Megacles	5	4	0	1	8	31-19
Linne	5	3	1	1	7	28-22
Falco 2	5	3	0	2	6	28-22
Maasv. 3	5	2	2	1	6	29-21
Kluis 2	6	3	0	3	6	32-28
Ready	5	1	1	3	3	21-29
VTV	4	0	0	4	0	10-30
Kolleberg	6	0	0	6	0	12-48
Dames tweede klasse						
De Gringel	5	4	1	0	9	38-12
SV Heerlen	4	4	0	0	8	31- 9
Falco	5	3	0	2	6	24-26
Maasmeppers	4	1	1	2	3	20-20
Jonk	4	1	0	3	2	14-26
Sibbe	4	0	0	4	0	5-35
Dames derde klasse						
Falco 2	5	4	0	1	8	26-24
Kerkrade 2	4	3	1	0	7	26-14
Kerkrade 3	5	2	2	1	6	30-20
Megacles 2	5	2	2	1	6	29-21
Kontakt	4	2	0	2	4	17-23
Patrick	5	1	1	3	3	23-27
Megacles 3	5	0	2	3	2	20-30
Sibbe 2	5	1	0	4	2	17-23

Ruiters gefêteerd



De ruiters van de LRV Hulsberg werden in lokaal Dreessen gefêteerd omdat de club vijfentwintig jaar bestond. Velen kwamen de drie jubilarissen en de leden van LRV Pegasus, zoals de vereniging thans heet, feliciteren. Burgemeester Kengen sprak namens de gemeente Hulsberg. Namens de LLRB was secretaris C. Bleeker aanwezig. Vertegenwoordigd waren verder meer dan dertig plaatselijke verenigingen alsmede alle afdelingen van de kringen Sittard en Gulpen. Nestor G. Opfergelt huldigde de drie jubilarissen J. Bemelmans, P. Slangen en J. Vaessen, samen 177 jaar oud, en bood hen namens de vereniging een fraai wandbord aan. Op de foto jubilarissen en bestuur van Pegasus, met in het midden de tachtigjarige Pieke Slangen. Voorzitter J. Bemelmans dankte aan het einde van de receptie iedereen voor de belangstelling en presentjes.

Elfhandbal alleen op afdelingsniveau?

SITTARD, 17 nov. — Op de in februari te houden algemene vergadering van de Afdeling Limburg van het Nederlands Handbalverbond zal ondermeer aan de orde worden gesteld een voorstel tot wijziging van de competitie-opbouw voor het elf-handbal. Het voorstel houdt in elfhandbal in de Hoofdklasse en de landelijke eerste klasse na het lopende seizoen af te schaffen. Elfhandbal zal dan uitsluitend nog op afdelingsniveau beoefend worden. Het hoofdargument voor deze maatregel is, dat de meeste verenigingen het zwaartepunt naar de zaal verleggen en de verre en kostbare reizen voor elfhandbal niet meer willen opbrengen. Uiteraard vragen velen zich af of dan het zaalhandbalseizoen zal worden uitgebreid.

SPORT 2

Standen eerste klassen amateurs

Eerste klasse A						
OVVO	8	5	1	2	11	10— 5
SDW	8	5	1	2	11	12— 8
Uithoorn	8	5	0	3	10	12— 8
Zandv.-Meeuw.	8	5	0	3	10	13—10
Rood Wit	8	3	3	2	9	16—16
DCG	8	4	1	3	9	12—13
ZVV	8	3	2	3	8	10— 8
Hollandia	8	3	1	4	7	13—14
Alkm. Boys	8	2	3	3	7	9—11
Stormvogels	8	2	1	5	5	8—11
De Spartaan	8	1	3	4	5	10—15
AFC	8	0	4	4	4	4—10
Eerste klasse B						
RVC	8	6	2	0	14	15— 3
Papendrecht	8	6	2	0	14	15— 5
Gouda	8	5	1	2	11	9— 3
UVS	8	4	1	3	9	10—12
Lugdunum	7	3	2	2	8	10— 9
Overmaas	8	3	1	4	7	10—12
Neptunus	9	3	1	5	7	10—15
VCC	7	3	0	4	6	12—11
Fluks	8	1	3	4	5	6— 9
Roodenburg	8	0	5	3	5	3— 8
Zwijndrecht	7	1	3	3	5	5—10
De Musschen	8	1	1	6	3	6—14
Eerste klasse C						
Sneek	10	5	4	1	14	11— 5
Harkema	10	6	2	2	14	18—13
Drachten	9	5	3	1	13	10— 3
Velocitas	10	5	2	3	12	19—14
Emmen	10	4	3	3	11	17—12
Zw.westeinde	10	4	3	3	11	18—18
Leeuwarden	10	4	2	4	10	13—13
Germanicus	10	3	3	4	9	11—11
MOVV	9	2	4	3	8	10—15
Alcides	9	3	1	5	7	5— 9
CEC	10	1	4	5	6	9—14
Sp. Assen	9	0	1	8	1	6—20
Eerste klasse D						
Be Quick	9	8	0	1	16	25—11
Rietvogels	9	6	1	2	13	15— 9
Ede	8	5	0	3	10	16—11
RKHVV	8	3	3	2	9	10—11
De Treffers	9	3	3	3	9	13— 8
Hengelo	9	2	5	2	9	8— 9
SC Enschede	9	2	4	3	8	18—17
Eilermark	9	2	4	3	8	11—13
DOS'19	9	2	4	3	8	[illegible]—10
Victoria Boys	9	2	3	4	7	6—11
Quick'20	9	1	4	4	6	6—16
Rheden	9	0	3	6	3	7—21
Eerste klasse E						
DESK	9	6	2	1	14	[illegible]
Geldrop	8	5	2	1	12	11— 6
Sparta'25	9	5	2	2	12	19— 9
TSC	8	3	3	2	9	[illegible]
Middelburg	9	3	3	3	9	[illegible]
Veerse Boys	8	3	2	3	8	11—12
RKC	8	3	2	3	8	6— 9
Helmond	8	2	3	3	7	10—10
TOP	8	2	3	3	7	9—11
VCW	8	1	5	2	7	6— 8
Alliance	8	2	1	5	5	10—16
Concordia	8	1	3	4	5	7—16
Schijndel	9	1	3	5	5	8—13

Reserve klassen

ALMANIA 2-SPCL. IRENE 6—1 — Thuisclub maakte alle zeven de doelpunten. J. Zelissen 1—0 en 2—0. Rust 2—0. H. Smeets 3—0. Bolster zelfgoal 3—1. Smeets 4—1 en 5—1. Hazen 6—1.

CAESAR 2-DE STER 2 4—0 — Tot de rust hielden de gasten stand, maar in de tweede helft was de aanvalslinie van de thuisclub, uitstekend gesteund door W. Lacroix, onweerstaanbaar. rust 0—0. Lacroix 1—0 en 2—0 Salemink 3—0 en 4—0.

RIOS 3-LINDENHEUVEL 2 — Een buitengewoon spannend duel waarin de gasten net niet aan de volle buit toe kwamen door slechte afwerking van de vele kansen. De doelman van de thuisclub had daarbij niet over geluk te klagen.

SWIFT 2-MINOR 2 0—4 — De gasten waren op alle linies de meerderen. Hermans 0—1 en 0—2 Rust 0—2. Kleintjens 0—3. zelfgoal 0—4. Schakelspeler Boerboom van de gasten was de ster van het veld.

HASLOU 2-DE STER 3 1—0 — Buitengewoon spannende derby. rust 0—0. Scheepers scoorde het winnende puntje 1—0.

KVC ORANJE -HEILUST 2 4—2. — Matige wedstrijd met weinig krachtsverschil waarin de gelukkigste ploeg won. Strelenberg 1—0. Jacobs uit penalty 2—0. Van Gemert 2—1. Moonen 2—2. Rust. Na rust volbracht Jacobs zijn hattrick door 3—2 en 4—2 te scoren.

RKBSV 2-EHC 2 1—1 — Paal en lat stonden een zege voor de thuisclub in de weg. Szypa opende verrassend de score 0—1. maar nog voor de rust door Bachaus 1—1. Na de hervatting gemiste kansen.

BREVENDIA 2-SCHUTTERSVELD 2 1—1 — Na een overwicht van de thuisclub scoorde de midvoor 1—0. Deze voorsprong werd twee minuten voor tijd teniet gedaan door een onverwacht doelpunt van invaller Heeze 1—1.

SUSTEREN 2-LANGEBERG 2 3—1 — Thuisclub behaalde verdiende zege. Hellebrekers 1—0. Hurxkens 2—0 (strafschop). Rust, Szlanina 2—1, Hurxkens 3—1.

LAURA 2-RKONS 2 0—1 — Conzales 0—1. Na de hervatting een sterk tegenoffensief van de thuisclub, maar de verdiende gelijkmaker werd gemist.

VOERENDAAL 2-MIRANDA 2 3—1 — Na een onverwachte score van Vinken 0—1 werd de thuisclub sterker. Uit dit overwicht doelpuntte Van Loo 1—1, 2—1. Na de rust door Goldsmit 3—1.

LIMBURGIA 3-KEV 2 1—0 — Na een aanvankelijk gelijkopgaande strijd besliste linksbuiten Welling na de hervatting de strijd door fraai 1—0 te scoren.

Ned. Tafelvoetbalbond ook in Brabant

HEERLEN, 17 nov. — Verleden week vond in Weert een bespreking plaats tussen het bestuur van de Nederlandse Tafel Voetbal Bond en het voorlopige bestuur van de Brabantse Bond in oprichting. Tijdens deze bespreking werd overeengekomen dat de Brabantse Bond onder de spelregels zal voetballen van de NTVB; dat deze **bond** ook de huishoudelijke **reglementen zoveel mogelijk zal aanpassen aan die van de NTVB** en dat **de start van de competitie** in Brabant **zal beginnen in begin 1971.**

Beide besturen zullen in nauw contact blijven staan en het bestuur van de NVTB zal steeds klaar staan om advies en raad te geven aan deze bond, in het belang van de tafelvoetbalsport. De Brabantse Bond zal ongeveer twee jaar zelfstandig werken, waarna zij tot de NTVB zal toetreden en dan onder het gewest Brabant bij de NTVB zal uitkomen, vandaar het nu al aanpassen van de wedstrijd- en huishoudelijke reglementen van de NTVB.

De voorzitters van beide bonden dankten op het eind van deze bespreking voor de onderlinge samenwerking en verstandhouding die op deze eerste vergadering sterk naar voren was gekomen.

Vaalser Skaatbond

ALS, 17 november. — De tweede strijd in de competitie van de Vaal- Skatbond bracht nogal wat veranngen teweeg in de algemene rangikking, zowel bij de viertallen als in persoonlijke stand. Ouwe Jong I haalde de meeste punten en nestelde voorlopig aan de kop. J. Voncken Ouwe Jong I behaalde zoveel pundat hij voorlopig met een aardige rsprong aan de top staat in het soonlijk klassement.

slagen van de tweede en stand na de eede wedstrijd in de VSB:

rtallen: 1. Ouwe Jong 5619 pt., 2. he Vier 2 5356 pt., 3. Ohne Vier 5272 4. Harmlose 5070 pt., 5. Schöppe g 4711 pt., 6. Mit Vier 2 4207 pt., 7. Vier 4031 pt., 8. Onger Os 3962 pt., olo 3436 pt.

soonlijk eerste 10: 1. J. Voncken o.j. pt., 2. F. Hengelbrock o.v. 2 1838 3. K Schösser o.v. 1717 pt., 4. H. ms h.l. 1682 pt., 5. W. Kröll s.j. 1559 6. M. Heidenrath o.v 2 1538 pt, 7. Vanloo m.v. 2 1475 pt., 8. H. Kaubo 145 pt., 9. J. Janssen o.j. 1352 pnt., H. Schmets m.v. 2 1300 pt

nd:

tallen: 1 Ouwe Jong 10453 pt., 2. ppe Jong 10087 pt., 3. Mit Vier 10016 4. Ohne Vier 2 9737 pt., 5. Ohne Vier pt., 6. Mit Vier 2 8559 pt., 7. mlose 8176 pt., 8. Solo 7734 pt., 9. ler Os 6853 pt.

soonlijk eerste 10: 1. J. Voncken o.j. pt., 2. W. Kröll s.j. 3236 pt., 3 F v. sch m.v. 3106 pt., 4. J. v. Wersch 3049 pt., 5. P. Scheffers sj. 2883 pt., H. Heidenrath o.v. 2 2803 pt, 7. F gelbrock o.v. 2 2612 pt., 8. H. Kaubo 2495 pt., 9. K. Schösser o.v. 2484 pt., C. Nicolaye o.j 2482 pt

lenstand eerste 5: 1. J Voncken 33 2. J. v. Wersch en W. Kröll 26 pnt., v. Wersch 24 pt., 5 F. Hengelbrock

PLAATSELIJKE SPORT

g en Terblijt

u de competitie al tot op de helft rderd is, nemen de jeugdteams van V Berg de volgende plaatsen in. A1-elftal is na een zwakke start a teruggekomen en staat nu op een e vierde plaats met 12 punten uit 9 trijden. Het B-team doet het uitstee. Na 7 wedstrijden is dit elftal nog s ongeslagen en met 12 punten men op een gedeelte eerste plaats. beter voor de dag komt het D1- dat eveneens ongeslagen koplo-. Met 15 punten uit 8 wedstrijden men voorlopig onbedreigd aan de g. Het D2-team tenslotte doet nauks onder voor het D1-team. Met 14 en uit 8 wedstrijden (slechts één laag) gaat ook dit elftal aan de g in zijn afdeling.

t

p het bekende motorcrosscircuit Kuipje" te Vilt vond de laatste trijd plaats om het clubkampioen- 1970 van de motorsportclub Full d. Gereden werd in drie groepen: ongelimiteerden en de 250 en De 50cc moest nog een manche n.

eze manche ziet het eindklassement het clubkampioenschap 50cc er als uit: 1) M. Ghielen, Helden (70); 2) J. en, Maastricht (44); 3) H. Janssen, tricht (34); 4) L. Leenaerts, Stein) J. Ramakers, Meerssen (24). Voor ngelimiteerde klasse werden nog manches gereden. Hier is de eind- van het clubkampioenschap als 1) W. Slijpen, Meersen (57); 2) G. er. Heerlen (55); 3) T. Bastings, enburg (42); 4) J. Bosch, Valken- (31); 5) G. Klinkenberg, Valken- (19).

Voor de klasse 250 en 360cc moesten drie manches worden verreden. De stand ziet er voor deze klasse als uit: 1) B. Rekers, Hoensbroek (72); Pepels, Stein (63); 3) J. Notten, ssum (48); 4) T. Notten, Brunssum) J. Mulders, Amby (30).

Geen afdelingsvoetbal op kerst en nieuwjaar

SITTARD, 17 nov. — In verband met de feestdagen zal er op 26 en 27 december en op 1 en 3 januari geen competitieprogramma worden vastgesteld voor de Afdeling Limburg van de KNVB. Voor de overige zondagen in de maand januari worden innaalprogramma's vastgesteld, zodat in februari weer het normale competitieprogramma zal worden afgewerkt.

Voetbal in Afdeling Limburg

BS 2-WAUB. B. 2 2—4 — Aardige trijd H. Walthie 1—0. Gasten nana de thee een grote voorsprong L. Adriolo verkleinde nog de achnd tot 2—4.

MMERT-RKASV 3—1 — Verdiene ge voor sterkere thuisclub. Mid- 0—1. Rust. L. Werens 1—1. H. ts 2—1. Rouschop 3—1.

CHT. B.-RKVVM 0—0 — Sterk digende wedstrijd van thuisclub. partijen kwamen niet tot scoren.

RSIA-PARTHIJ 0—2 — In een e wedstrijd behaalden de bezoeeen verdiende zege. S. Kremer Rust. J. Kremer 0—2.

VC-GULPEN 2 7—1 — Groot overen zwakke defensie van Gulpen de oorzaken van een grote zege e thuisclub. J. Deguelle vond vieren H. Tichon driemaal het net. oor redde de eer.

HULS 2—0 (gest.) — Thuisclub die r was, scoorde door A. Hameleers Vaessen. Bij de rust staakte de lsrechter de strijd omdat de speich met de leiding bemoeiden.

ANDIA-EGGE 0—0 — Thuisclub op sportieve wijze felle tegenstand de energiek spelende gasten. Bij ploegen waren de defensies het st.

NDERV.-CORIOVALL. 1—3 — en waren doortastender. Krügel Na de thee door Valiezen 0—2, en 1—2 en Smets 1—3.

JABEEK-HELIOS 2—0 — Helios was meer in de aanval, maar de uitvallen van de thuisclub waren zeer gevaarlijk. Rademakers scoorde 1—0 en doelpuntte na de hervatting ook 2—0.

RKDFC-RKVVD 1—2 — Deze sportief gespeelde derby eindigde in een verdiende zege voor de bezoekers. Quix 0—1. Wintraeken 1—1. Na de thee: Slangen 1—2.

SYLVIA-KASPORA 6—0 — Zonder veel inspanning behaalde de thuisclub een gemakkelijke overwinning. Doek 1—0. Peeters 2—0 en 3—0. Na de rust Schepers 4—0. Doek 5—0 en 6—0.

NW. EINDE-ADVEO 2—0 — Matige eerste helft. Na de thee speelde de thuisclub agressiever en won verdiend door doelpunten van Coort 1—0 en Schonewille 2—0.

RKTSV 2-SVK 2 0—1 — **Het heeft de gasten heel wat moeite gekost om de volle winst te behalen. Na een serie gemiste kansen scoorde Meessen halverwege de tweede helft het beslissende doelpunt 0—1.**

MARIARADE 2-KLIMMANIA 2 2—2 — Vlotte en aantrekkelijke wedstrijd. Vluggen 0—1 en door een eigen goal 0—2. Na de rust thuisclub agressiever. Peters 1—2, Frissen 2—2.

BEKKERVELD 2-HOPEL 2 4—0 — Na een goed genomen strafschop door Kusters 1—0. Na de thee Griens 2—0. Daemen 3—0 en wederom Griens 4—0.

TREEBEEK 2-RKMVC 2 3—1 — Mooie eerste helft, waarin de thuisclub beter op schot was. Schotanus scoorde 1—0 en 2—0. Na de rust door Ploum 2—1. Marissen 3—1.

SCHINNEN 2-NW. EINDE 2 4—0 — Fraai spel van de thuisclub, die over alle linies de betere ploeg was. L. Kusters 1—0 en 2—0, Zelissen 3—0. Na de rust Zelissen 4—0.

RKFCH 2-KLUIS 1—0 — In deze sportieve ontmoeting werden veel kansen gemist. Het winnende doelpunt scoorde Van der Molen reeds in het prille begin.

HASLOU 3-SCHIMMERT 6—0. — In de tweede helft hadden de gasten geen verweer meer. Hooven 1—0 en 2—0. Rust 2—0. Peters 3—0. Hoovens 4—0 en 5—0 Solberg 6—0.

STADBROEK-PALEMIG 3—0 — In een zeer sportieve strijd hebben de koplopers zich duidelijk gehandhaafd M. Ehlen 1—0 en 2—0. Rust 2—0. J. Schumans 3—0.

OVCS-HEKSENBERG 3—0 — In de tweede helft was de thuisclub oppermachtig. Rust 0—0. Verjans 1—0, Laumen 2—0 en T. Könlen 3—0.

DVO 2-SANDERBOUT 2 2—1 — Zeer aantrekkelijke derby met spanning tot de laatste minuut. Zinken 1—0. Rust. Dreuning 1—1. Cremers 2—1.

PUTBROEK-SINT JOOST 2—1. — Slotoffensief van de gasten kwam te laat. L. Wehrens 1—0 en 2—0. Rust 2—0. P. Smeets 2—1.

SVE-DIETEREN 2—0 — Wedstrijd werd in de eerste helft beslecht. Dohmen 1—0. Vleugels 2—0. Rust- en eindstand 2—0.

STEVENSWEERT-THIENBUNDER B. 0—1 — In een aantrekkelijke wedstrijd eisten de Sittardenaren 10 minuten voor het eind de buit voor zich op door een doelpunt van N. Ehlen 0—1.

MAASBRACHT 2-BORN 2 2—1. — De gasten gingen te laat in het offensief. Papen 1—0. Rust 1—0. Van Duynen 2—0. Brings 2—1.

SCHUTTERSVELD 3-SPAUBEEK 2—1 — De Spaubekenaren leden in deze ontmoeting een verrassende nederlaag. Thuisclub was vooral via de vleugels zeer gevaarlijk. Rechtsbuiten Extra scoorde 1—0, maar door Van Kessel 1—1. Na de rust scoorde weerom Extra na een snelle doorbraak 2—1.

HOPEL-VALKENBURGSE BOYS 1—0 — Ondanks een groot overwicht behaalde de thuisclub een magere maar verdiende 1—0 zege door een treffer van Kregting na voorbereidend werk van Derechter. Na de rust veel gemiste kansen.

ABDISSENBOSCH-WELTANIA 1—0. — Hard duel waarbij de thuisclub een licht veldoverwicht had. Rust 0—0. Frins 1—0.

WAUBACH 2-KOLONIA 2 4—2 — Goede wedstrijd waarbij de thuisclub het beste van het spel had. Zelfgoal 0—1 **Thelen 1—1 Vermeulen 1—2 Thelen 2—2. Rust. Reinartz 3—2 Thelen 4—2.**

Vaalser „top"-zang op elpee

(Van onze verslaggever)

VAALS, 17 november — Van het in 1837 opgerichte en op één na lat van Haarlem) oudste mannenkoor van ons land, de koninklijke mannenzangvereniging „St. Cecilia" van Vaals is thans een eerste langspeelplaat op de markt. De introductie van „Stemmen van Neerlands top" (Mirasound SLP 7004), het motto van deze langspeler, vond gisteravond in hotel-restaurant „Groenenberg" ten overstaan van Belgische, Duitse en Nederlandse journalisten plaats.

Niet zonder enige trots stelden de heren Paul Wenders en John Brauers van de 133-jarige vereniging de klanktechnische prestaties van de ruim 75 koorleden, van dirigent Ger Withag en opnameleider G. Voskuylen voor. Prestaties die de moeite op het werk zijn van twee dagen, resp. bijna 20 uur onuitputtelijk zingen in het voormalig klein-seminarie van Rolduc. De sacristie diende hierbij als opname-studio.

Gevarieerd

De liefhebbers van koorzang — en dat zijn er ongetwijfeld velen — zullen veel plezier beleven aan het repertoire dat men op deze zwarte schijf aantreft. Dat is bijzonder gevarieerd. Enerzijds is daar bijvoorbeeld met een voortreffelijke baritonsolo van John Bröcheler het stuk „In ordinatione presbyteri" dat de vroegere dirigent van St.-Cecilia, Mathieu Prange, voor dit koor componeerde. Anderzijds, in een bijzonder muzikaal grappig arrangement van Piet Winkens, een selectie uit de operette „Maske in Blau" van Fred Raymond. Kortom: zowel de liefhebber van lichte melodieuze muziek als die van het ernstige repertoire komen aan hun trekken.

Dirigent Withag zelf zegt van de plaat (met óók het studentenkoor uit Hoffmanns Erzählungen, die zwölf Räuber, Die Post im Walde en de negro-spiritual Old black Joe): „Bij de samenstelling is er van uitgegaan dat het koor iedereen en iedere smaak wil bereiken. Tevens willen wij laten horen tot welke variaties in de muziek een amateurkoor in staat is".

De elpee „Stemmen van Neerlands top" werd gisteravond door leden en dirigent van de koninklijke mannenzangvereniging St.-Cecilia van Vaals aan de pers voorgesteld. Van links naar rechts op onze foto: Al Hellebrand (ontwerper van de platenhoes), John Brauers en Paul Wenders (organisatie en public relations), Ger Withag (dirigent) Fer Frinbs en Alouis Meesters (bestuursleden).



• KSO

Niet onvermeld over deze in een fraaie hoes („drielandenpunt" ontworpen door Al Hellebrand) gestoken elpee mag verder blijven dat naast de solistische medewerking van Leo Ketelaars (bariton en voormalig dirigent), Willy Prick (piano en slagwerk), Jos Mond (slagwerk), Frits Meesters (trompet), John Bröcheler (bariton) ook het Kerkraads Symfonie Orkest en een ensemble van de koninklijke harmonie van Vaals meewerken. De langspeelplaat „Stemmen van Neerlands top" (kosten f 14.90) is vanaf vandaag in de handel. Zondag zal deze ten behoeve van alle belangstellenden worden voorgesteld in het cultureel centrum „Koperhof" te Vaals.

TEST UW KENNIS DER HISTORIE

n één van de kranten van deze eek vindt u een berichtje of een laatje uit onze krant van vroeger aren, vanaf 1918. Wij willen u tijen van weleer nog eens laten eleven. Daarom passeren diverse elangrijke en minder belangrijke ingen nog eens de revue. Zoek dit p en probeer u te herinneren in elk jaar dit thuishoort. Wij helen u door in onderstaande bon jaartallen op te noemen. Eén van eze jaartallen is juist, er staan dus foutieve jaren genoemd. Het is u aan u om in het hokje voor het oede antwoord een kruisje te laatsen.

e prijsvraag zult u wekelijks in nze krant aantreffen. In de krant an op iedere dag van de week 'n plaatje of berichtje staan, chter maar één per week. Het is us zaak om de krant goed te lezen iedere dinsdag moet u de bon itknippen. Want iedere dinsdag omt de bon met de 5 jaartallen de krant die u moet gebruiken n uw oplossing in te zenden. egenen die het juiste jaartal aanruisen en ook overigens de voorwaarden van de prijsvraag in acht emen, dingen mee naar de maanelijkse prijs.

VOORWAARDEN

- Plaats een kruisje in het hokje voor het antwoord dat u het juiste acht. Op uw oplossing mag dus in het geheel slechts èèn kruisje voorkomen.
- Inzending van meerdere oplossingen is mogelijk. Dit dient echter wel te geschieden op de daarvoor bestemde bon, welke u wekelijks op dinsdag in onze krant aantreft.
- Vermeld op deze formulieren duidelijk — liefst in blokletters — uw naam en volledig adres.
- U kunt uw oplossing(en) deponeren in de daarvoor bestemde bus, die in de hal van ons hoofdkantoor staat en in de brievenbus van onze bijkantoren. Een lijst van deze kantoren vindt u elders in dit blad. OPLOSSINGEN NIET IN ENVELOPPE STEKEN.

5 U kunt uw oplossing(en) ook per post verzenden aan Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen, t.a.v. Afd. Public Relations. In dat geval dient u uw oplossing(en) op een briefkaart te plakken en frankeren met 20 cent postzegels. OPLOSSINGEN DIE IN ENVELOPPE WORDEN BEZORGD OF GESTUURD WORDEN NIET GEACCEPTEERD.

6 Op elke bon die in ons dagblad verschijnt staat aangegeven vóór welk tijdstip deze bon in ons bezit moet zijn. Oplossingen die na dit tijdstip binnenkomen, worden terzijde gelegd. Deelnemers, die per post verzenden dienen daarmee dus rekening te houden.

7 Deelname staat voor iedereen open. Personeelsleden van het Limburgs Dagblad en hun gezinsleden zijn echter uitgesloten van deelname.

8 Oplossingen waarin veranderingen of onduidelijkheden voorkomen, zijn ongeldig.

9 De door de prijvraagredaktie vastgestelde oplossing is bindend. Er kan geen correspondentie worden gevoerd over opgave, oplossing en prijstoekenning. Door het feit van deelname geeft de inzender van een oplossing te kennen, dat hij/zij deze voorwaarden aanvaard heeft.

10 Een maal per maand zullen de inzendingen die vóór de op het formulier gedrukte datum in ons bezit zijn, meedingen naar een prijs. Elke goede oplossing uit de voorafgaande weken maakt een kans; dus vier wekelijkse inzendingen betekenen vier kansen.

Maandelijks verloten wij onder de mensen, die een goede oplossing inzenden:

8-DAAGSE VLIEGREIS NAAR MALLORCA vanaf vliegveld Beek voor 2 personen. Volledige verzorging in prima middenklasse hotel vlakbij het strand, kamer met eigen douche, toilet en balcon.

De trekking zal geschieden ten overstaan van notaris Prof. Dr. A. A. Luijten.

Wij maken op de 9e dag van de volgende maand de gelukkige winnaar bekend, voor de tweede keer woensdag 9 december 1970.

Wij verwachten dat u er veel genoegen aan zult beleven om uw gedachten nog eens te laten gaan over vroeger.

VEEL SUCCES EN PLEZIER!

TEST UW GEHEUGEN

○ 1918
○ 1919 Naam: ....
○ 1920
○ 1921 Straat: ....
○ 1922
Plaats: ....

7

Inzending van deze bon kan geschieden tot dinsdag 24 november a.s. 12.00 uur.

B en W Hulsberg:

Samenvoeging met Klimmen kansloos

HULSBERG, 17 nov. — Burgemeester en wethouders van Hulsberg menen dat het geen zin heeft om voortijdig een samenvoeging van Hulsberg met Klimmen en mogelijk met Schimmert te bewerkstelligen. Volgens het college heeft het aanhangig maken van een samenvoegingsprocedure los van het thans lopende herindelingsplan weinig kans van slagen. Naar aanleiding van een bespreking tussen de gemeenteraden van Klimmen en Hulsberg, waarbij als waarnemers ook de wethouders van Schimmert aanwezig waren, wil het Hulsbergse gemeentebestuur toch niet verder gaan dan nogmaals zijn standpunt aan gedeputeerde staten kenbaar maken, indien de raad die donderdagavond vergadert het daarmee eens is. In dat standpunt wordt het voorstel van GS om Hulsberg met Schimmert, Klimmen, Berg en Terblijt en Valkenburg-Houthem tot één grote gemeente samen te voegen zeer beslist van de hand gewezen en wordt een samenvoeging van Hulsberg met alleen Klimmen en Schimmert voorgestaan om hun gelijke sociaal-economische en geografische structuur.

Ubach over Worms verkoopt PLEM electriciteitsbedrijf

UBACH OVER WORMS, 17 nov. — B. en w. van Ubach over Worms willen voor ruim 1 miljoen gulden het gemeentelijke electriciteitsbedrijf verkopen aan de PLEM. De overname, op 1 januari aanstaande, zal van de PLEM nog een bedrag van 1,2 miljoen vergen aan verbetering en vernieuwing van de bestaande hoog- en laagspanningsnetten. B. en w. zeggen in een pré-advies aan de raad van Ubach over Worms ervan overtuigd te zijn dat de PLEM beter voor een goede electriciteitsvoorziening kan zorgen dan een klein gemeentelijk apparaat. Ook het waterleidingbedrijf zal binnenkort in andere handen overgaan. Hierover voert de gemeente nog onderhandelingen met de Zuidlimburgse Waterleidingmaatschappij. Tijdens de vergadering van 26 november zal de raad een beslissing moeten nemen over de verkoop van het electriciteitsbedrijf. Ook in Nieuwenhagen voert de gemeente onderhandelingen met PLEM en waterleidingmaatschappij over de overdracht van de bedrijven.

Zwaar gewond bij val van vrachtwagen

SIMPELVELD, 17 nov. — Maandagmorgen omstreeks half twaalf is de 31-jarige H. uit Simpelveld ernstig gewond geraakt toen hij van een rijdende vrachtwagen viel. De man stond op de laadbak van een melktransportwagen toen hij, vermoedelijk door een windvlaag, het evenwicht verloor en op de straat terecht kwam. H. moest in het ziekenhuis te Heerlen worden opgenomen.

Ahsmann voorzitter Statenkring Heerlen van KVP?

HEERLEN, 17 nov. — Tijdens de vergadering van de Statenkring Heerlen van de KVP, begin december, is de benoeming te verwachten van de heer M. Ahsmann tot voorzitter van de Statenkring. Hij volgt in deze kwaliteit mr. J. Smeets, burgemeester van Kerkrade, op. In verband hiermede heeft de heer Ahsmann al in oktober zijn aftreden aangekondigd als voorzitter van de KVP-centrale te Heerlen.

kunst

Hans Snoek nam in Maastricht na 25 jaar afscheid als directrice Scapino-ballet

Huldiging ludiek uit de handen gelopen



Hans Snoek tijdens de huldiging op het Maastrichtse toneelpodium.

MAASTRICHT, 17 nov. — Gistermiddag nam Hans Snoek, direktrice van het Scapino Ballet, afscheid van Limburg. Na een voorstelling waarin zowel het moderne als het klassiek verhalende ballet door een jong publiek nogal luidruchtig maar oprecht gewaardeerd werd, volgde een spontane huldiging. De direktrice gaat na 25 jaar leidsterschap, de groep verlaten.

Het werd een ludiek feestje op het toneel met enkele korte officiële woorden van de heer G. J. Heyligers, gedeputeerde voor cultuur en onderwijs van het Provinciaal Bestuur van Limburg, de heer L. Meys, wethouder van Maastricht, mr. G. Houtakkers, voorzitter Stichting Contactraad Limburgse Schouwburgen, Wim Bary, direkteur van de Maastrichtse Stadsschouwburg. Bloemen en kado's stapelden zich rond de stoel van Hans Snoek toen de deputaties van vier Maastrichtse scholen zich op originele wijze voor een fijne middag revancheerden. Ze kwamen aandragen met stapels tekeningen waarbij een gezamenlijk werkstuk dat even lang was als het toneel zelf. Daarna stroomde het toneel vol met de jonge leerlingetjes van de balletstudio van Ruud Wout. Volgens Hans Snoek was dit samen met Amsterdam de meest overweldigende ovatie bij haar afscheidstournee. Als ijveraarster voor jeugdtheater blijft ze echter aktief.

Buit f 6.000 bij twee inbraken

GELEEN, 17 nov. — Bij twee inbraken in Geleen werd afgelopen weekeinde in totaal f 6.000 buit gemaakt. Uit de woning van textielhandelaar v.d. H. aan de Rijksweg werd een geldkistje met f 4.000 gestolen. Bij de winkelier B. aan de Irisstraat werd f 2.000 ontvreemd. In beide gevallen werd toegang tot de woningen verkregen door het forceren van een ruit. Op beide plaatsen werden kasten en laden overhoop gehaald.

Goede start van 19e Tournooi in Elsloo

Het negentiende Toernooi der Lage Landen is te Elsloo begonnen met een eclatant succes voor de organisatie. De zaal Raeven is voor al de acht voorstellingen uitverkocht aan de liefhebbers die een abonnement hebben genomen. Voor de helft komen die uit de omgeving, voor de andere helft uit diverse delen van Limburg en België. De voorzitter, de heer Lei Alberigs sprak daar in zijn openingswoord zijn voldoening over uit, erbij voegend dat de teleurgestelden voor wie geen plaats meer was, waarschijnlijk het volgend seizoen opgevangen kunnen worden in het gemeenschapshuis dat Elsloo dan hopenlijk rijk zal zijn. Hij herdacht de pas overleden kunstcriticus Loe Maas die zovele malen als jurylid voor het Toernooi was opgetreden. Op de slotavond in januari zal een officiële herdenking plaatsvinden met een inleiding op de figuur van Loe Maas en voordrachten van zijn gedichten. Het publiek eerde zijn nagedachtenis met een minuut stilte.

De eerste groep die dit seizoen in Elsloo voor het voetlicht trad was de vereniging „Streven" uit Mortsel bij Antwerpen. Onder regie van Arnold Willems bracht zij de komedie-thriller van Alec Coppel getiteld „De Gazebo". De vertaling was die van Bob de Lange. „Streven" had de pech dat haar hoofdrolspeelster Gigi Franssen vrijdag door een auto-ongeluk was getroffen en niet kon meespelen. In haar plaats trad mevrouw Lea Cousin op, met het tekstboekje in de hand. Haar optreden heeft Srteven nauwelijks geschaad. Al was het ook zichtbaar „behelpen", de actrice wist toch ook nog te spelen. En wel vaak zo levendig en enthousiast dat haar invallen welhaast een stunt werd. Al moest zij de tekst ook lezen, zij kon dit meteen in spel vertalen, met een zuivere dictie en juist begrip voor de scène. Zij ondervond daarbij wel een machtige steun bij haar tegenspeler René Pauwels, die als Elliot Nash, haar man in het stuk, een soort virtuositeit demonstreerde in het snel switchen bij de verschillende situaties, het plastisch verwerken van de humor die rijkelijk in het stuk vol verrassingen aanwezig was. Er waren enkele rollen op het achterplan die iets minder waren (bij de dames) maar het samenspel vlotte goed, en er vielen ook nog andere aantrekkelijke rollen te aanschouwen.

PAUL HAIMON

Duitser hing in Vaals de gebraden haan uit

AKEN, 17 nov. — Tot 750 mark veroordeelde gisteren de rechtbank in Aken de 56-jarige radiomonteur Hans S. uit Aken, in Vaals bekend als „Pistolen Paultje". In het begin van deze maand had S. vertrouwend op de goedgelovigheid van Vaalser kasteleins, in verschillende bars en café's royaal verteerd en getracteerd. Het begon op 4 november. Hans S. tracteerde toen in een café royaal op whisky en bier, maar toen de rekening werd gepresenteerd moest S. zich verontschuldigen. Een week later kwam hij terug en verkondigde triomfantelijk even alles te betalen. Weer werden royaal rondjes gegeven, en ook de kastelein dronk dapper mee. Maar tegen sluitingstijd bleek dat de vrijgevige gast andermaal geen cent op zak had, toen de rekening van 92 gulden gepresenteerd werd. Op 12 november tracteerde Hans in een ander café alle gasten en zelf dronk hij zoveel, dat hij onder de tafel belandde. De rekening bedroeg 145 gulden, maar S. had wéér geen cent bij zich. Hij liet zijn gouden horloge als pand achter en bereikte daar ook nog mee dat de kastelein hem naar een hotel bracht. Daar sliep de man — gratis — zijn roes uit. Toen hij de volgende dag terug kwam in het café werd de kastelein voorzichtiger. Hij liet S. geen rondjes meer geven en presenteerde hem de rekening al toen deze pas f 5,50 bedroeg. Maar weer had S. geen geld bij zich. Daarna vertrok Hans S. naar een dancing en nodigde daar alle gasten uit die dorst hadden. De rekening van 196 gulden moest hij echter opnieuw schuldig blijven. Ditmaal waarschuwde de kastelein de politie die S. over de grens zette.

LEM failliet

SCHAESBERG, 17 nov. — De rechtbank te Maastricht heeft de NV Limburgse Exploitatiemaatschappij te Schaesberg failliet verklaard. Het bedrijf, dat al geruime tijd met financiële moeilijkheden kampte had reeds in de afgelopen maanden het overgebleven personeel ontslagen. De nv die zich bezig hield met het beheren, ontwerpen, verhuren, kopen en ruilen van woningen, was gevestigd in de Hoofdstraat te Schaesberg, waar ongeveer twee jaar geleden een nieuw kantoorgebouw werd geopend.

Twee gewonden bij botsing

SUSTEREN, 17 nov. — Bij een botsing tussen twee auto's bestuurd door P. V. uit Susteren en R. B. uit Buchten maandagavond in Susteren werden bestuurder V. en mejuffrouw A. D. die bij hem in de wagen zat ernstig gewond. Beiden moesten naar het ziekenhuis in Sittard worden overgebracht. Een der wagens kwam via de voortuin van een woning tegen een gevel terecht; de andere belandde in de voortuin.



WETHOUDER SCHEPERS ERKENT:

Doorstromingsregeling Geleen vaak onbillijk



Burgemeester H. Reitz van Nauheim overhandigde tijdens een informele bijeenkomst aan zijn Bornse collega mr. Onland een kostbare verzameling van oude Duitse landkaarten met stadsgezichten.

door Leo Willemsen

GELEEN, 17 november. — Loco-burgemeester J. W. Schepers van Geleen noemt de doorstromingsregeling in zijn gemeente, die, tot doel heeft het vrijmaken van goedkope woningen voor degenen die daarvoor in aanmerking komen, een goede regeling, zij het dat er toch nog wel diverse verbeteringen aan te brengen zouden zijn. Er zitten enkele knelpunten in en die leveren nu juist de moeilijkheden op. In de Geleense raadsvergaderingen van de laatste tijd komen herhaaldelijk beroepschriften aan de orde van mensen, die geen premie hebben gekregen maar toch menen ervoor in aanmerking te komen.

Een knelpunt is zeker het feit dat de doorstromingspremie alleen kan worden toegekend indien de vrijkomende woning opnieuw wordt verhuurd. Het sociaal adviesbureau H. Knoops te Geleen vindt dat maar een vreemde zaak, en eerlijk gezegd: niet ten oprechte. Stel dat iemand in Lindenheuvel een goedkope AZL-woning verlaat om elders een duurder huis te betrekken. Een dergelijk iemand komt dan in aanmerking voor een premie, maar.... het feest gaat niet door als het AZL die goedkope woning niet doorverhuurt, maar verkoopt. Degene, die het huis verlaten heeft, heeft dan gewoon pech en in feite wordt hem dan zo'n 1200 gulden door de neus geboord. Er is weinig, of liever gezegd niets, aan te doen. Want de minister schrijft voor dat die woning per se opnieuw verhuurd moet worden.

STAR

Ook wethouder Schepers onderschrijft die onbillijkheid. „Maar ik ben als wethouder verplicht om de wet na te leven. Persoonlijk wil ik er wel aan toevoegen dat als ik minister was, ik dat woordje „huur" zou laten vervallen, zodat de premie dan in ieder geval kan worden uitgekeerd." De wethouder vindt overigens wel dat het AZL in dit soort zaken star optreedt. „Het AZL zegt vaak dat zo'n vrijkomende woning verkocht wordt, maar als dat niet lukt, wordt het achteraf toch weer een huurwoning."

De wethouder laat overigens duidelijk merken dat hij in het kader van de uitvoering van de doorstromingsregeling met handen en voeten aan de richtlijnen van de minister is gebonden. Het Rijk betaalt namelijk 80 procent van de doorstromingspremie, en de gemeente 20. „Het is bij ons zeker niet de bedoeling om de puntjes op de i te zetten, maar van ons kan ook niet worden verwacht dat we met de regeling knoeien", aldus de wethouder.

De aanvraag om doorstromingspremie moet worden ingediend vóórdat de vrijkomende woning is verlaten. Als het achteraf gebeurt, vindt geen uitkering plaats. De Geleense regeling is alleen van toepassing voor huizen die eigendom zijn van de gemeente, van een toegelaten instelling (bijvoorbeeld woningvereniging), alsmede van het AZL. Particulier woningbezit valt buiten de doorstromingsregeling in Geleen. Wethouder Schepers verklaarde ons dat het misschien toch wel het overwegen waard is om ook deze huizen in de regeling te betrekken, temeer omdat het volgens de landelijke richtlijnen is toegestaan. Overigens vindt de wethouder dat het hier maar om een kleine categorie gaat, hooguit 5 procent van het totale Geleense woningbezit.

TIJDIG

Om voor premie in aanmerking te komen, moet de woning vrijwillig worden verlaten. Daaronder vallen dus niet verplichte verhuizingen vanwege huuropzegging door eigenaar, onteigening, ontruimingsvonnis enz. Bovendien is het duidelijk de bedoeling dat het vrijkomende huis wordt toegewezen aan iemand, die een jaarinkomen heeft dat ligt beneden de loongrens ingevolge de Ziekenfondswet. Het uitgangspunt is immers, dat de goedkope woningen bezet worden door de minderdraagkrachtigen. Wethouder Schepers van Geleen zegt dat bij de toewijzing — bijvoorbeeld door de woningvereniging — daar ook zeker rekening mee wordt gehouden.

Trouwens, als men dat niet zou doen, zou men zeker last met de minister krijgen. Voorts: de te verlaten woning mag geen hogere huur hebben dan f 140,—. De huur van de woning, die wordt betrokken, moet tenminste 50 procent hoger zijn dan van het huis dat men verlaat, maar die mag niet hoger zijn dan f 250,—. Ook dit zijn doorstromingsvoorwaarden. Het lijkt gewenst dat belanghebbenden zich tijdig van alle voorwaarden op de hoogte stellen. Vooral tijdig, want anders kan het wel eens op een grote teleurstelling uitlopen.

De gemeente Geleen is voor wat betreft de doorstroming aangesloten bij de regeling, die door de westelijke mijnstreek is vastgesteld. Vroeger kende men een plaatselijke verordening, maar toen moet de gemeente ook voor 100 procent voor de premies opdraaien. En nu krijgt men 80 procent van het Rijk terug.

Tenslotte nog een tip: de doorstromingsbijdrage wordt óók verleend indien men van een huurhuis naar een eigen woning gaat. In dat geval moeten echter de maandelijkse lasten 50 procent hoger zijn dan de huur van de te verlaten woning, maar ze mogen niet meer bedragen dan f 250,—.

NAUHEIM BEZOCHT GEMEENTE BORN

BORN, 17 november. — In het kader van het uitwisselingsprogramma van de raad van Europese gemeenten heeft een afvaardiging van de Duitse gemeente Nauheim dit weekeinde het eerste bezoek gebracht aan Born. Vrijdagavond werd een officiële deputatie van het gemeentebestuur van Nauheim begroet. Zaterdagmorgen arriveerde de grote afvaardiging van Nauheim, waaronder een muziekkorps van ruim zestig muzikanten. Nadat de schutterij St. Joseph de gasten aan de gemeentegrens was gaan afhalen, werden zij ontvangen door burgemeester mr. J. Onland. Zaterdagavond gaf het Duitse korps een concert in het Pastoor Reijnenhuis. Na het muzikale gedeelte overhandigde de heer H. Reitz, burgemeester van Nauheim, als dank voor de gastvrijheid aan de heer Jo Zeelen, voorzitter van de schutterij van Born, een plaquette. In mei 1971 zal St. Joseph een tegenbezoek aan Neuheim brengen.

Tijdens een informele bijeenkomst tussen de gemeentebesturen en ambtenaren van Born en Nauheim op vrijdagavond kreeg het gemeentebestuur van Born van burgemeester H. Reitz een kostbare verzameling oude Duitse landkaarten met stadsgezichten.

alledaagse Dingen

● *De Schinnense carnavalsvereniging „De Schinöster" wil van de inwoners van deze plaats weten of in 1971 al of niet het carnavalsfeest georganiseerd moet worden. Daartoe zal vrijdag 20 november om 20.30 uur een vergadering worden gehouden in café Michiels-Bruls. Op die bijeenkomst moeten spijkers met koppen worden geslagen. Als de opkomst beneden peil blijft, zal de carnavalsvereniging met de organisatie stoppen. De heersende moeilijkheden zullen aan de orde worden gesteld en het bestuur wil proberen alles in goede banen te leiden. Het bestuur schrijft er bij dat het op die vergadering van vrijdagavond allerminst de bedoeling is om elkaar verwijten te maken, maar men wil wel via opbouwende kritiek tot een concrete oplossing van de problemen komen. Gebleken is namelijk dat diverse moeilijkheden een goede organisatie sterk beïnvloeden. Die moeilijkheden schuilen zowel in de vereniging zelf als in de gehele gemeenschap. Men hoopt dat het mogelijk zal zijn dat er een nieuwe geest in het carnavalsleven zal kunnen worden ingeblazen. En daar gaat het vrijdagavond om.*

● Zoals meegedeeld zal Sinterklaas woensdagmiddag om drie uur per helicopter op de Markt in Geleen landen. In verband hiermee zullen zowel op de oude als op de nieuwe Markt geen auto's mogen worden geparkeerd. Ter ere van de komst van de Sint wordt woensdag reeds de feestverlichting ontstoken. De route van Sint-Nicolaas is: Annastraat, oude Markt, nieuwe Markt, Herenstraat, Salmstraat, Gravenstraat, Ansemburgstraat, Salmstraat, Raadhuisstraat, Rijksweg, Prins de Lignestraat, Graaf Huynlaan, Raadhuisstraat, Rijksweg Noord, Dr. Poelslaan, Dr. Nolenslaan, waarna ontbinding van de stoet op de parkeerplaats aan de Groenstraat.

● *De Sittardse hengelvereniging „De Aanhauwtesj" heeft weer een voorzitter. Zoals bekend is er in de afgelopen weken over de verkiezing van de man, die de hamer zal hanteren, nogal het een en ander te doen geweest. Maar goed, dat is nu weer voorbij. Tijdens de vergadering in hotel de Pelikaan werd aan de heer L. Hanssen met 33 stemmen de voorkeur gegeven boven de kandidaat van het bestuur, de heer J. van Laren, die 19 stemmen verwierf. Twee leden vonden blijkbaar geen van beide heren geschikt en stemden blanco. De vergadering werd, na enige tegenkanting van de oppositie, voorgezeten door de heer J. Jeurissen uit Geleen, hoofdbestuurslid van de Algemene Nederlandse Hengelaarsbond. Hij wees op de belangrijke taak, die een voorzitter van een dergelijke vereniging te vervullen heeft. De heer Hanssen beloofde de leden de vereniging in het allerbeste vaarwater (viswater?) te zullen houden. Een voorgestelde splitsing in de vereniging in een concours- en een recreatieafdeling kon geen meerderheid behalen.*

Stijlvolle viering van Klaproosdag

SITTARD, 17 nov. — De afdeling Sittard van Klaproosdag heeft besloten ook in de toekomst elk jaar een Klaproosdag te organiseren. Dit maakte mejuffrouw M. Corbey, voorzitster van het Oorlogsgravencomité Sittard bekend na een zeer stijlvolle dodenherdenking op het Engelse kerkhof in Ophoven-Sittard. Na een herdenkingsdienst in de St. Petruskerk, vormde een contingent Afcentmilitairen een erewacht op het Engelse kerkhof. Mejuffrouw E. Neilen droeg een gedicht voor in het Nederlands en de heer F. Linssen in het Engels. Een kort gebed werd uitgesproken door pater Henri, en het kerkelijk zangkoor van Ophoven zong passende liederen. Kransen werden ondermeer gelegd door mevrouw Blom, directrice van het Nederlands Oorlogsgraven Comité, mejuffrouw M. Corbey, burgemeester H. Dassen van Sittard, drs. P. van de Ven, luchtmaarschalk Sir F. Rosier van Afcent, Generaal C. Braun van Afcent en een afvaardiging van het Contact Oud-Mariniers Limburg.

Voorbereidingsbesluit voor de Graetheide in raad van Born

BORN, 17 nov. — In de Bornse raadsvergadering, die donderdagavond wordt gehouden, komt het voorstel aan de orde om een voorbereidingsbesluit te nemen voor de gehele Graetheide. Vorig jaar nam de raad een dergelijk besluit voor een deel van de Graetheide en wel in verband met de plannen tot vestiging van een olieraffinaderij in dit gebied.

Inmiddels is gebleken dat voor een dergelijk project een veel groter gebied nodig zal zijn en bovendien wordt het wenselijk geacht dat ook de bestemming geregeld wordt tussen het woongebied van Born en het mogelijk te verwachten raffinaderij-project, vooral ook omdat de bestemming van het tussenliggend gebied van groot belang moet worden geacht indien de raffinaderijvestiging zo dicht bij de woonkern Born doorgang zou vinden. Het voorbereidingsbesluit is noodzakelijk om het mogelijk te maken ongewenste bebouwing in de Graetheide te weren. Het voorbereidingsbesluit is dus niet alleen van toepassing voor het raffinaderij-gebied, doch voor de gehele Graetheide tot aan de woonkern Born.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Geleen

Uit de kelder van een flatgebouw in de Apolloniastraat werd zaterdag ten nadele van G.V. een bromfiets gestolen.

De schutterij Petrus en Marcellinus is zaterdag in zaal Smeets aan de Past. Schoenckenstraat gestart met haar jaarlijks windbuks- en werppijlconcours ten bate van het uniformenfonds. Zaterdag werden de dagprijzen gewonnen door H. en Penders. Zondag legden H. Maes en Penders beslag op deze prijzen. Na de eerste twee wedstrijddagen hebben Penders en H. Maes met ieder 1x36 de leiding in het windbuksconcours, terwijl in het werppijlconcours B. Geurts met 22 punten de eerste plaats bezet, gevolgd door M. Janssen 21 punten. Zaterdag en zondag worden de wedstrijden voortgezet.

Voor de derde keer binnen enkele weken werd zondagnacht de nieuwe verkeerslichtinstallatie op het kruispunt Rijksweg - Hofstraat vernield. De automobilist S. uit Hoensbroek ramde een verkeerszuil en een paal van de verkeerslichtinstallatie. Hierbij ging de wagen van S. kantelen en kwam uiteindelijk terecht op een tuinmuurtje van één van de woningen. De auto werd zwaar beschadigd. De chauffeur liep nawelijks letsel op bij zijn manoeuvre.

In verband met het St. Caeciliafeest zal het gemengd kerkelijk zangkoor samen met de harmonie St. Caecilia in de kerk van Petrus en Marcellinus een eucharistieviering opluisteren. Het patroonsfeest wordt op 28 november gevierd in het Hubertushuis.

Bij het Geleense politiekorps is de heer M. G. van Esch van inspecteur tot hoofdinspecteur bevorderd.

— In d'Heremiet wordt zaterdagavond door de supportersclub van de S.V. Kluis een kwajongconcours gehouden. De wedstrijden beginnen om half acht.

— Sinterklaas zal op 22 november feestelijk in Lindenheuvel worden begroet. De Sint wordt ontvangen in de Valderenstraat, waarna hij met muziek van de harmonie een rondgang zal maken via de Seringenlaan, Leliënsingel, Rozenlaan, Bloemenmarkt en Anjelierstraat. Na de rondgang zal de Sint zitting hebben in het Volkshuis. Op 4 december brengt Sinterklaas een bezoek aan de kindercrèche aan de Hyacintenlaan.

Stein

— De kerkhofcommissie van Nieuwdorp die trots kan zijn op de door haar aan het kerkhof besteede zorg, wil dit nog verder gaan verfraaien. Om de kosten te bestrijden gaat men kerstbomen verkopen. Men kan deze nu reeds bestellen bij de heren Stijnen, Heisteeg 78 en Gelissen Damiatenstraat, 53 Stein-Nieuwdorp.

— De jaarlijkse feestavond van de N.K.M.B. afd. Nieuwdorp zal doorgaan zaterdag 28 november in het Gemeenschaphuis. Naast een natje en een droogje zal er te genieten zijn van het optreden van het gezelschap „Jengske de la Roy".

— Zondag vierden de St. Martinusparochie en de fanfare St. Martinuskerk om 10 uur werd opgeluisterd door de fanfare met de American Folksuite en het Glory Glory Alleluja. Het kerkelijk zangkoor zong de meerstemmige mis van M. Monnikendam. Oud-pastoor H. Janssen droeg als gast de mis op en sprak een woord van waardering tot zijn oud-parochianen. In de overige missen in deze kerk en in de Noodkerk sprak via een geluidsbandje pater Fons Meijers, sinds enkele jaren werkzaam op de Philippijnen. In beide kerken werd een gul gesteunde kollekte gehouden voor de Steinder missionarissen, de paters Zef Vaessen, Pie Lochs, Fons Meijer en zuster Muris.

— De Zonnebloem afd. Stein zal ook dit jaar weer pakjes van St. Nicolaas bij de langdurig zieken bezorgen. Zij, die een zieke willen verrassen, kunnen hun gave bezorgen bij mevrouw Danklof, Kamperstraat 32 of mevr. v. Mulken, Heenkenstraat 4.

— Naast de organisatie van de St. Nicolaasavond op 2 december en de Kerstviering op 16 dec. zal de parochiële Vrouwenvereniging van Nieuwdorp op 18 dec. ook nog kertsstukjes gaan vervaardigen o.l.v. de heer v. Gurp

— Zondagavond werd bij een café aan de Valderstraat de auto van de heer W. uit Urmond gestolen. De politie heeft de zaak nog in onderzoek.

Nieuwstadt

— De vrouwenvereniging „Maria Martha" hield haar feestelijke jaarvergadering. Daags daarna onthaalde men de bejaarden en gepensioneerden in Het Wapen van Nieuwstadt op een welvoorziene koffietafel. Er was op beide dagen gezorgd voor muziek. Een loterij verhoogde de feestvruegde.

— De oud-prinsen hielden een bijeenkomst in zaal Smeets op welke bijeenkomst ook burgemeester P. Willeme en de wethouders M. Herzig en G. Geraeds aanwezig waren. De regerende prins werd ingelijfd bij de prinsengarde van oud-gedienden en zijn kostuum ligt nu klaar voor de machthebber die in het komende carnavalsseizoen de scepter zal zwaaien.

— De jeugd beantwoordde met enthousiasme de oproep om mee te gaan naar „Krekelzank" waar zaterdagavond het Sint-Mèrtevuur ontstoken werd door burgemeester P. Willeme. De heilige deelde aan het jonge volkje versnaperingen uit. Het trommel- en fluitenkorps begeleidde de stoet vanaf het marktplein en musiceerde ook nabij de brandstapel. De brandweer zorgde later voor het „verspreiden van de as".

— Deze week wordt het parkeerterrein van „Krekelzank" geheel geëgaliseerd, zodat er deze winter eventueel een schaatsbaan kan worden gecreëerd.

— Zaterdag en zondag zullen de bezitters van kleur- en zangvogels een tentoonstelling houden in zaal Toos Schrouff en men nodigt alle inwoners uit een kijkje te komen nemen.

— De raad van Nieuwstadt, die vanavond vergadert, krijgt onder meer het voorstel om aan nog aan te leggen straten in het plan Christinaweg namen te geven. Volgens het voorstel van b en w wil men de weg, die genoemd plan aan de oostzijde begrenst, met Randenborgweg aanduiden. Randenborg was een geneesheer, die in 1968 in Nieuwstadt kwam wonen en onderdak vond bij pastoor-deken Fabius, die hem — omdat het door de dokter gekochte huis nog niet beschikbaar was — „die keucken en de kamer" verhuurde. Van Randenborg had een huis gekocht aan de Haverterstraat: het inmiddels geheel verbouwde en gerestaureerde huis van koster Jan Widdershoven. De heer Fabius had bij de aankoop bemiddeld en leende ook het geld om de heer Wilhelm Cuypers te betalen. Interessant is nog dat de familie Widdershoven sinds jaar en dag een land bewerkte ten oosten van de Rijksweg, waar later een boerderij gebouwd werd, die men de naam Lonteborg gaf. Die naam is overgens nergens in de historie van Nieuwstadt te vinden en velen menen dat er eigenlijk Randenborg behoorde te staan.

— Het Barbarakoor gaat een cursus organiseren in muziek: nieuwe leden zijn van harte welkom.

— De heer Ph. Jansen nam ontslag als voorzitter van het opbouwcomité. In de vacature is nog niet voorzien.

— In de loop van deze week zal huis-aan-huis gecollecteerd worden voor de jeugdbeweging.

Limbricht

— Vrijdagavond opende burgemeester Corten de onderlinge tentoonstelling van Kanaria-Tropica. Kampioenen dit jaar waren: (Goud-Groen) J. Bonné (Zalm) EK. L. Derrez en bondsmedaille (Zilver-Isabel) W. Wetzels (Spits-staart X zilverlek) J de Grooten bondsmeda. (Muskaatvink X spitsstaart) J. de Groot (Blauwkop fazant) J. Cremers (Goudbuikje) EK J. Cremers en bondskruis en clubkampioen. (Turquasine) Nahlmans. De eerste prijswinnaars waren: H. Hochstenbach O.R.I.N.T. derby EK. J. Bonne goud Isabel OK J. Cremers jap. meeuwen EK. J Cremers blauwk fazant OK. H. Huveneers valkparkiet OK. Jeugdkampioen werd dit jaar Geraets K uit Born. De tekenwedstrijd, die ter gelegenheid van deze tentoonstelling werd gehouden door de lagere school te Limbricht leverde zes eerste prijswinnaars op (elke klas een). Na loting werd Cecile Jennen als uiteindelijke winnares aangewezen. Zij kreeg de beker in haar bezit.

Spaubeek

— Woensdag de elfde van de elfde ontwaakte de karnavalsverniging „de Kwakkert" van Spaubeek uit haar zomerslaap en begon haar nieuwe seizoen met een besloten avond in zaal Rouschop. De avond werd geopend door J. Römers, die op de aanwezigen, onder wie waarnemend burgemeester Van Banning, een beroep deed om de karnavalsvereniging terzijde te staan voor het welslagen van het komende zottenseizoen. Hierna werd de avond muzikaal opgeluisterd door het orkest „The Guards".

— De Spaubeekse kanarievereniging zal dit jaar haar jaarlijkse tentoonstelling houden op zaterdag 5 en zondag 6 december in zaal Rouschop.

— Nu reconstructiewerkzaamheden aan de Looiwinkelstraat ten einde zijn, is deze weg voor het verkeer weer opengesteld.

— Zaterdag 21 november organiseert het comité Ouden van dagen en zieken in zaal Rouschop een knalavond. Deze avond, waaraan diverse prijzen verbonden zijn, begint om half acht.

— De IVN-afdeling houdt zaterdag onder leiding van de heer J. Salden een ochtendwandeling in het Stammenderbos te Sweikhuizen. Het vertrek voor deze wandeling is om 8 uur. Het IVN heeft besloten in de toekomst minstens elke maand op één zaterdag een ochtendwandeling te organiseren.

Schinnen

— De 73-jarige H. S. uit Schinnen werd gistermorgen ernstig gewond toen hij met zijn fiets op de hoek Oude Markt - Stationsstraat geen voorrang verleende aan de automobiliste O. uit Maastricht. Per ambulance werd hij naar het ziekenhuis te Sittard overgebracht.

Beek

— Een der akties van de vriendenkring van de Beeker bisschop — wiens werkgebied in Malawi ligt — is een jaarlijkse kollekte in of buiten de r.k. kerken van Beek. Voor de eerste maal is deze aktie gecoördineerd door het Inter Parochieel Missie Comité Beek, en zal plaats hebben op zondag 22 november. De gelden zullen in de kas van de Vriendenkring samenkomen, waardoor de belofte aan bisschop Vroemen gestand kan worden gedaan, jaarlijks f 10.000,— te verzamelen. Mgr. E. Vroemen zelf zal in de Martinuskerk preken. Hij vertrekt enkele dagen later via Rome weer naar zijn bisschopsstad Chikwawa.

Susteren

— In de Susterense raadsvergadering is met 8—4 stemmen besloten om een kapverordening vast te stellen. De heer Schwillens was er tegen. „Er wordt een papierwinkel geschapen", zei hij. Ook de heer Klinkers had de nodige bezwaren. Hij stelde dat we in dit land toch al met zoveel wetten te maken hebben en nu zou er weer een bij komen. Bovendien vond hij dat door een dergelijk kapverbod de eigendomsrechten worden aangetast.

Ransdaal

— De winterkermis wordt gehouden op zondag 22 en maandag 23 november.

Nuth

— Achter pantserglas zullen de employees van de nieuwe Middenstandsbank aan de Henri Hermansstraat-Stationsstraat in Nuth vanaf 17 november hun werk kunnen doen. „Ondanks het voor het publiek wat koud aandoend idee om achter dikke glasplaten te staan praten, is een dergelijke beveiliging zoals wel bekend geen overbodige luxe", aldus de nieuwe bankbeheerder G. Lenting. Het fraaie bankgebouw wordt geopend door burgemeester drs. H. Schmedding. Het is de 26ste vestiging van de NMB in Limburg. De bank is uitgerust met een nachtkluisinstallatie in safe-loketten. De bank werd gebouwd door aannemersbedrijf Daemen uit Amstenrade. Het ontwerp was van architect Sigmund uit Heerlen. Rond de opening zijn een aantal festiviteiten gepland. Zo zullen op 17 november alle schoolkinderen in Nuth een tractatie ontvangen.

Urmond

— De leden van de volleybalvereniging „Avanti" van Urmond zullen woensdag 18 november een huis-aan-huis collecte houden. De opbrengst van deze collecte is bestemd voor het nationaal jeugdfonds (stichting ten behoeve van leef- en speelruimte).

— De kanarievereniging Vriendschap houdt op 21 en 22 november haar jaarlijkse tentoonstelling in het clublokaal café de Bruin te Oud-Urmond. Tevens vindt dan de trekking plaats van de jaarlijkse loterij, waarvoor prachtige prijzen beschikbaar gesteld zijn.

— De standplaatsen van de bibliobus, de rijdende bibliotheek, in Urmond zijn als volgt samengesteld. In Urmond-Oost verschijnt ze elke vrijdag van 11.45 tot 12.15 uur bij het Pater Kolbehuis. In Oud-Urmond doet ze dat elke vrijdag van 12.15 tot 13.30 uur voor de jeugd, en van 13.30 tot 14.15 uur voor de volwassenen; standplaatsen bij de kerk, het „pleintje".

— Ook dit jaar zal er weer een St. Nikolaasfeest georganiseerd worden voor de kinderen. 25 jaar heeft het St. Nicoaascomité van het NKV afd. Urmond en Mijnwerkersbond deze feesten georganiseerd. Dit jaar is deze taak echter overgenomen door de oudervereniging, 'n vertegenwoordiging van alle Urmondse ouders. Aangezien dit feest dit jaar dus voor het eerst in schoolverband wordt georganiseerd, heeft dit tot gevolg, dat alleen de schoolgaande kinderen van kleuter- en lagere scholen hieraan kunnen deeelnemen. De oudervereniging heeft in overleg met het onderwijzend personeel van de genoemde scholen het volgende programma samengesteld: 1) een bezoek onder schooltijd van St. Nicolaas met gevolg aan alle klassen van kleuter- en lagere scholen, waarbij versnaperingen en/of attracties worden uitgereikt, 2) op zondag 6 december zal er een kindervoorstelling plaatsheobben door het Limburg Jeugd Toneel voor alle bovengenoemde kinderen, waarvoor de toegang gratis is.

— De leden van de volleybalvereniging „Avanti" zullen woensdag 18 nov. in onze gemeente een huis-aan-huiscollecte houden. De opbrengst van deze collecte is bestemd voor het nationaal jeugdfonds (stichting ten behoeve van leef- en speelruimte).

— Het vormingswerk Mixed kan terugblikken op een goed geslaagd St.-Maartensfeest. Driehonderd schoolkinderen namen aan dit festijn deel. Momenteel zijn deelnemers en deelneemsters van Mixed bezig met voorbereidingen rond het kerstvakantiewerk voor schoolkinderen.

Obbicht

— Donderdagavond vergadert de raad van Obbicht. Aan de orde komen enkele subsidie-aangelegenheden, een wijziging van de IZA-regeling, de aankoop van een nieuwe traktor met hulpmiddelen, de aanleg van een plantsoen en parkeerplaats, het aanbrengen van een verlichting in de gemeenteloods en mededelingen van het gemeentebestuur van Grevenbicht inzake bijdrage in de kosten van rioleringswerkzaamheden.

Wijnandsrade

— De uitslag van het kwajongconcours in café Coumans is als volgt: deelname 25 koppels. 1. Lips-Meuleneers, 2. Douven-Dehaas, 3. Habets-Peut, 4. Widdershoven-Franssen.

— De kanarievereniging „Kleur en zang" houdt zaterdag en zondag a.s. een onderlinge tentoonstelling in zaal Das in de klasse Tropen en Bastaarden. De opening geschiedt om 18 uur zaterdag door de districtscommissaris de heer Dissel uit Sittard. Trekking van de loterij op zondag 22 november.

Bingelrade

— De harmonie St.-Caecilia van Bingelrade houdt haar traditionele St. Caecilia-avond op zondag 29 november as.

Ubach over Worms

— Tijdens de eerstvolgende raadsvergadering zal de raad de 2 raadsleden benoemen die deel gaan uitmaken van de nieuwe Adviesraad. Tevens zal het plaatsvervangende lid worden aangewezen.

Congres gezinszorg

SITTARD, 17 nov. — Zaterdag had in de Sittardse schouwburg het jaarlijkse congres plaats van de Limburgse gezinsverzorgsters, onder voorzitterschap van mr. G van Heur, burgemeester van Posterholt en Odiliënberg. In zijn openingswoord verwelkomde hij ondermeer mgr. Beel, drs. J. Lebens, burgemeester H. Dassen en de heer Simons hoofd van het bureau Limburg van C.R.M. Drs. J. Wellen, staf-socioloog van het Katholieke Nationaal Bureau voor Geestelijke Gezondheidszorg, hield een inleiding over het onderwerp „Samenleving in toekomstperspectief". NaN de middag-pauze werd een forum gevormd waarin zitting hadden aalmoezenier J. Heymans, mejuffrouw G. Crolla en drs. Wellen. Diverse punten, die tevoren in groepsdiscussies behandeld waren, kwamen hierbij aan de orde.

★ „DE WILDE WELDOENER" ★



★ HET SPOOKVLIEGTUIG ★



★ DE VROLIJKE RAKKERS ★



★ FORT SUTTER ★

